

АДНА ЗЯМЛЯ

«Рэгіянальная газета» змяніла свой электронны адрас. Цяпер ён выглядае так:

region_news@irex.minsk.by

СМАРГОНЬ

На Сморгоншчыне з'явілася гімназія

Рашэннем райвыканкома сярэдня школа № 4, якая нядаўна прайшла атэстацыю Міністэрства адукацыі, пераўтвораная ў гімназію.

За школьныя парты з І верасня тут сядуць таленавітыя вучні горада, а з 2001 года — і лепшыя вясковыя школьнікі, для чаго да таго часу пры гімназіі будзе адкрыты інтэрнат.

Навучанне пройдзе па чатырох ступенях у залежнасці ад узросту дзяцей. Асноўнымі профілямі работы гімназіі стануць эканамічны, матэматычны, хіміка-біялагічны і гуманітарны.

Адміністрацыя і педагогічныя работнікі будуць залічаныя ў штат гімназіі і па конкурсе, і па кантрактнай аснове.

Павел МАКЛЮК.

МАЛАДЗЕЧНА

Чуткі аб банкруцтве "Электромодуля" не пацвердзіліся

Па горадзе папаўзлі настойлівыя чуткі, што на АТ "Электромодуль" працуе камісія па банкруцтве. Па тлумачэнні мы звярнуліся да першага намесніка старшыні выканкома Яфіма Ідэльчыка. Яго адказ быў лакалічны:

— Гэта звычайнае глупства!

Адзел інфармацыі.

СМАРГОНЬ

Будматэрыялы без праблем

Купіць будаўнічыя матэрыялы ў горадзе няцяжка. Гэта можна зрабіць у магазінах лясгаса, АП "Сморгоньсілікатабетон", дзяржаўнага гандлю, заказаць у РБП "Пабудова", камерцыйнай структуры "Гурон" і па шэрагу іншых адрасоў.

Дзямі ліцэнзію на права гандлю будаўнічымі матэрыяламі атрымала і камерцыйная фірма "Тэмп". Яна прапануе пакупнікам шырокі выбар неабходных будматэрыялаў праз свой магазін-склад.

Павел МАКЛЮК.

ВАЛОЖЫН

Настаўнікі будуць жыллё

9 настаўніцкіх сем'яў у раёне пачалі будаваць індывідуальныя катэджы. Яны з Багданаўскай, Вішнеўскай, Пяршайскай, Суднікаўскай, Сакаўшчынскай СШ і з СШ № 2 райцэнтра.

Яшчэ 5 гарадскіх настаўнікаў сталі членамі ЖБК "Меліаратар", 8 - ЖБК "Налібокі", 6 педагогаў Івянецкай СШ і выхавальцаў дзіцячага садка ўступілі ў ЖБК "Крыніца".

Наталля ШТЭЙНЕР.

МАЛАДЗЕЧНА

Бульбачка польская

Што толькі ні вязуць гандляры з Польшчы... Гараджане прывычаліся да польскага сала, сасісак, яблыкаў.

А цяпер на калгасным рынку з'явілася і польская бульба: дробная, буйная, чыстая. Каштуе вядро на 50 тысяч рублёў больш, чым побач беларуская.

Пэўна, гэта толькі ў Тулу з сваім самаварам не ездзяць.

Святлана САРОКА.

СМАРГОНЬ

У люстэрку ўсё відаць

Цэх дэкаратыўнага напылення пачаў работу на заводзе аптычнага станкабудавання. Яго прадукцыя — люстэркі мэблевай прамысловасці і бытавых патрэб. Такая вытворчасць арганізавана ўпершыню. Першасны матэрыял — шкло — атрымліваюць з АТ "Гомельшкло". Асноўныя спажывыцы — мэблевая фабрыка краіны.

Стварэнне новага цэха часткова вырашае тры задачы: нарошчванне аб'ёмаў вытворчасці тавараў народнага спажывання; стварэнне новых рабочых месцаў; загрузку вольных плошчаў.

Усяго ў новым цэху працуе 21 чалавек, пераважна жанчыны. У першым квартале цэх вырабіў і рэалізаваў прадукцыі на 4510 мільянаў рублёў. Спажывыцы задаволены якасцю люстэраў, таму праблем са збытам няма.

Ужо сёлета плануецца далейшае пашырэнне вытворчасці. З уводам новай вакуумнай устаноўкі аб'ём выпуску люстэраў будзе дасягнуць да 4 тысяч квадратных метраў у квартал, што ў цяперашніх адпукных цэнах складзе больш за 7 мільярдаў рублёў. З'явіцца яшчэ 6 новых рабочых месцаў.

Павел МАКЛЮК.

Маладзечна, Вілейка, Сморгонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

РЭГІЯНАЛЬНАЯ газета

21 — 27 МАЯ 1999 ГОДА
ВЫХОДЗІЦЬ ПА ПЯТНІЦАХ
ЦАНА 20000 РУБЛЁў

№21
(213)

Пілігрымы з Варшавы — на Вілейшчыне

У чарговай, дзевятай, вандроўцы па рымска-каталіцкіх касцёлах з мошчамі святога Анджэя Баболі цяпер знаходзіцца група варшавян. 18 мая палякі наведлі чарговы пункт свайго маршруту — касцёл святой Панны Марыі ў Касцяневічах ля Вілейкі. Групу ў некалькі дзясяткаў чалавек узначальвае доктар інжынер з Варшаўскай Палітэхнікі (Політэхнічны Універсітэт) пані Тарэса Валеўская—Пшыялкоўская.

Адзел інфармацыі.

Анджэй Баболя і "Цуд над Віслай"

А. Баболя нарадзіўся ў 1591 годзе ў Польшчы. Вучыўся ў езуіцкай школе. Прыняў манаскі сан ў Вільні ў 1611 годзе. Яго жыццё было звязана таксама з Нясвіжам, Бабруйскім, Пінскам. 16 мая 1657 года місіянер Баболя быў замахаваны казакамі ў Янаве (Іванаве) на беларускім Палессі.

Палякі звязваюць сваю сакрушальную перамогу над большавіцкімі войскамі ў жніўні 1920 года ("Цуд над Віслай") з вынікам малітваў і працэсій з мошчамі Анджэя Баболі і Уладыслава з Гельпёва.

Труна з мошчамі святога Баболі трапіла ў 1922 годзе з Полацка ў экспазіцыю Гігіенічнай выстаўкі Наркома аховы здароўя РСФСР у Маскве.

Урэшце большавікі аддалі каталіцкую святыню ў Рым.

Кананізаваны Баболя ў 1938 годзе. Сёння яго мошчы стала знаходзіцца ў Варшаве. Частка іх штогод вандруе на Беларусь, найчасцей на Палессе, дзе Баболя прыняў пакутніцкую смерць.

М.Г.

ПАРЛАМЕНЦКАЯ ХРОНІКА

Адхілены варыянт закона

МІНСК. Дэпутаты Палаты прадстаўнікоў у чарговы раз адхілілі праект закона аб дэклараванні фізічнымі асобамі даходаў, маёмасці і крыніц грашовых сродкаў.

Каля года таму дэпутаты перагледзілі памеры маёмасных дзелаў, што падлягалі абавязковаму дэклараванню, прапанаваўшы павялічыць іх з 200—500 да 1000—2000 мінімальных зарплат. Апрача таго, яны прапанавалі скараціць колькасць дзяржаўных органаў, якія валодаюць правам патрабаваць у фізічных асоб дэкларацыі аб крыніцах іх даходаў. Замест указаных

у дэкрэце Камітэта дзяржаўнага кантролю, Камітэта фінансавых расследаванняў, МУС, Пракуратуры, КДБ і падатковай інспекцыі дэпутаты прапанавалі пакінуць толькі апошні.

Аднак прэзідэнт не пагадзіўся з дэпутатскімі папраўкамі і прапанаваў прывесці дакумент у адпаведнасць з яго дэкрэтам. 13 красавіка дэпутаты пагадзіліся з пярэчаннямі кіраўніка дзяржавы, але пры паўторным разглядзе праекта закона нечакана зноў змянілі сваё рашэнне і адхілілі яго. Дакумент адпраўлены для далейшага ўзгаднення.

Юрый ПАЦЕМКІН, БелаПАН.

ТЭЛЕБАЧАННЕ

Што сёння па кабельным TV?

МАЛАДЗЕЧНА. Тры прыватныя фірмы кабельнай рэтрансляцыі тэлевізійных праграм абслугоўваюць гараджан: "Шанс-TV" (дырэктар Геннадзь Лагутка), "Антэна" (дырэктар Валянцін Давідовіч), "Тэхнаэлектронік" (дырэктар Сяргей Несцяроў). Ва ўсіх адзіны кошт паслуг — 36 тысяч рублёў у месяц (разам з тэхнічным абслугоўваннем кліентаў) і агульны джэнтльменскі набор праграмаў: БТ, OPT, РТР, НТВ, Культура, маскоўскі канал ТВ-цэнтр і REN-TV.

Натуральна, у інтарэсах кліентаў мець больш шырокі спектр тэлевізійнай прадукцыі.

Увесці дадатковыя каналы магчыма, але гэта вымагае дадатковых сродкаў, якія трэба плаціць камітэту па захаванні аўтарскіх правоў пры Міністэрстве юстыцыі. А іх, натуральна, няма. Да таго ж, гэтыя сістэмы калектыўнага прыёму тэлевыдання могуць трансляваць каналы толькі па ўзаемаўзгадненні з дзяржаўнай інспекцыяй элект-

расувязі. З адпаведным выбарам дазволеных каналаў.

Геннадзь Лагутка кажа, што пытанне пра аб'яднанне ўсіх маладзечанскіх TV-сістэм у адзіную інфармацыйную тэлевізійную сетку ставілася ў гарвыканкоме. Ёсць намер стварыць і ў Маладзечне нешта наконт мінскага "Космас-TV", сумеснай беларуска-амерыканскай інфармацыйнай сеткі, якая дазваляе глядзець 26—30 каналаў. Але гэта ў будучым, бо



Пані Марыя Тапчэўская—Мяцельская (злева) і пані Тарэса Валеўская—Пшыялкоўская ля ўваходу ў Касцяневіцкі касцёл святой Панны Марыі. Гэтыя жанчыны — суаўтаркі (разам з Эвай Мар'яй Твароўскай) кнігі аб святым Анджэю Баболю.

ФОТА АЛЯКСАНДРА МАНЦЭВІЧА.

АСЦЫРОЖНА:
ЗЛЫ САБАКА

Ізноў вірус?

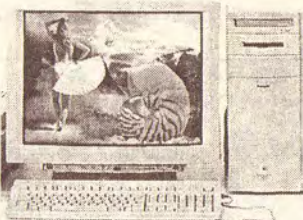
МАЛАДЗЕЧНА. Апошнім часам з розных крыніц у рэдакцыю паступілі паведамленні перасцярогі пра новыя камп'ютэрныя вірусы. Такім чынам:

— калі атрымае e-mail «GET MORE MONEY», будзе вельмі пільны. Лепш паведамленне знішчыць, нават не адкрываць і не чытаць, бо вірус, які пераносіцца разам з ім, знішчае ўсё, што знаходзіцца на цвёрдым дыску. Вірус, кажуць, новы, пра яго мала хто ведае. Цікава, што інфармацыя пра яго, па ўсёй верагоднасці, пачала распаўсюджвацца праз Microsoft.

Таксама رایаць быць асцярожным у дачыненні да звычайнага паведамлення «RETURNED OR UNABLE TO DELIVER». Сцвярджаюць, што гэта вірус і невядома, як з ім змагацца.

Што тычыцца рэдакцыі «РГ», то мы б паралілі карыстальнікам камп'ютэрнай тэхнікай звярнуцца да паслуг «супрацьвірусных» сервісных фірм. Як, прыкладам, маладзечанская «SB computers» (рэклама — у праграме TV).

Адзел інфармацыі.



Камп'ютэр-Сервіс

Тэлефон (01773) 30030

Святлана САРОКА.

У “Рэгіянальнай газеце” – тэлежурналіст з Расіі

У “Рэгіянальнай газеце” з панядзелка па чацвер гасцяваў журналіст з медыяхолдынга “4–ы канал” з Екацярынбурга Аляксей Панамароў.

Аляксей працуе у буйнейшай тэлекампаніі Екацярынбурга другі год. Скончыў школу тэлежурналістаў БіБіСі. Здымае цікавыя сюжэты, што не радзей, чым два разы на месяц, трансляюцца НТВ. У нас ён цікавіўся жыццём звычайнага беларуса. Рабіў рэпартажы з калгаснага рынка ў Маладзечне, са зверсаўгаса “Беларускі” на Вілейшчыне, аўтаправачнай станцыі, магазінаў, нашай рэдакцыі.

Мікола ГАЙДУК.



Аляксей Панамароў, які ўпершыню ўбачыў жывога бусла, спыніўся ля буслянкі пры ўездзе ў Вілейку, каб расказаць сваім землякам аб белакрылым сімвале нашай краіны.

ФОТА АЛЯКСАНДРА МАНЦЭВІЧА.

“Права – гэта не тое, што хтосьці Вам дае, а тое, што ніхто не можа у Вас адабраць.”
Рамзэй Кларк
Былы генеральны пракурор ЗША, 1977

Праграма ProMedia Прадстаўніцтва IREX на Беларусі сумесна з Кансультацыйна-Назіральнай Групаў АБСЕ і Прадстаўніцтвам Еўрапейскай Камісіі на Беларусі аб’яўляюць конкурс “Журналісты на карысць верхаўства закона” для журналістаў друкаваных сродкаў масавай інфармацыі Беларусі.

Конкурс мае на мэце падняць узровень прававой культуры ў грамадстве праз распаўсюджванне інфармацыі пра ўстанаўленне вяршэнства закону, грамадзянскія правы і абавязкі ў беларускім грамадстве.

Прэміі будуць прысуджаны за лепшы артыкул у наступных намінацыях:

- Права чалавека / Грамадзянскія абавязкі
- Свабода слова і друку/ Доступ да інфармацыі
- Права на карысць эканомікі

Асноўнымі крытэрыямі пры прыняцці рашэння аб прысуджэнні прэміі з’яўляюцца:

- Актуальнасць,
- Аб’ектыўнасць і бесстароннасць у асвятленні праблемы,
- Пабудова артыкула на канкрэтных фактах,
- Асветніцкі напрамак,
- Арыгінальнасць падачы матэрыяла.

Да разгляду будуць прымацца артыкулы, надрукаваныя паміж 3 мая 1999 года і 15 кастрычніка 1999 года памерам не больш за 2500 слоў.

Апошні тэрмін падачы артыкулаў на конкурс – 1 лістапада 1999 года.

Пераможцы будуць аб’яўлены 24 снежня.

Пераможцаў чакаюць:

- Камп’ютэр “Лэп-тат”
- Стажыроўкі ў СМІ краін Заходняй і Усходняй Еўропы
- Лічбавая фотакамера ды іншыя каштоўныя прызы.

Журы складаецца з прадстаўнікоў міжнародных і грамадскіх арганізацый, журналістаў.

Нумар газеты, дзе Ваш артыкул надрукаваны, суправаджаюць ліст і кантактную інфармацыю дасылаеце, калі ласка, на адрас: 220005 Мінск, п/с 90 з пазнакай “На конкурс”.

Выстаўка ў краязнаўчым

МАЛАДЗЕЧНА. Дзень музеяў мясцовы краязнаўчы сустрэў сапраўды прафесійна – адкрыццём выстаўкі “Дэкаратыўна-прыкладнае мастацтва Міншчыны”. Супрацоўнікі музея сабралі экспанаты народных майстроў з Мінска, Маладзечанскага, Вілейскага, Барысаўскага і іншых раёнаў.

Гэта выразанні з дрэва статуэткі івянчаніна А. Пупко (Івянец), які, на жаль, пайшоў ужо з жыцця, маладзечанскага ўмельца Д. Сырамятнікава. Выстаўленыя вырабы з берасту мінчаніна А. Чаплянскага, з лазы І. Каркоцкага (вёска Більцэвічы). Шмат розных работ мужа і жонкі Ржавуцкіх (Барысаўскі раён), асабліва прыкметныя цацкі з гліны – лялькі-свістулькі.

Тут і пляценне – шкатулкі з саломы П. Гатоўкі (вёска Урэчча). І аплікацыі – пано маладзечанца Ю. Церабуна. Конікі, бегемотікі, жабяныя ды кветкі з каларовага шкла А. Новіка (Барысаў).

Намеснік дырэктара музея Таіса Лянкевіч распавяла пра ўдзельнікаў выстаўкі, зазначыла, у прыватнасці, што свой

шклянны пуд А. Новік робіць у гарадской кватэры на звычайнай газавай пліце.

На адкрыццё выставы была запрошаная разам з вучнямі маладзечанскага майстрыха Вікторыя Чырвонцава, Яна сама прадстаўляла свае работы з лну і работы сваіх навучэнцаў. Ад горада музей атрымаў падарунак – карціну Аляксандра Пашкевіча.

З 24 па 30 мая краязнаўчы музей праводзіць “Тыдзень турызму і краязнаўства”. Таму дзверы яго будуць адчынены (бясплатна) для наведвальнікаў. Нагадваем, што працуе ён з 9.00 да 17.00 ва ўсе дні, акрамя нядзелі.

Святлана САРОКА.

НАГАДВАЕМ ПАЛЯУНІЧЫМ І РЫБАЛОВАМ

Скончыўся сезон палявання

10 мая быў апошнім афіцыйна дазволеным днём палявання на пералётных гусей ды іншых пярнатых. Увогуле ў маі скончыўся тэрмін вясновага палявання ў рэспубліцы.

Рыба ідзе на нераст

Рыбу цяпер нельга лавіць нідзе – пачаўся двухмесячны нерастовы перыяд. На тэрыторыі Мядзельскай гаспадаркі толькі на возерах Рудакава і Белае дазволена лова ў берага вудай.

Святлана САРОКА.

АДУКАЦЫЯ

3 еўрапейскай адукацыяй

ВАЛОЖЫН. Настаўніца Суднікаўскай СШ Алена Княжэвіч 6 тыдняў стажыравалася ў пачатковай школе г. Аўгустсена. Вучоба арганізаваная хрысціянскім саюзам моладзі Нямеччыны і разліч-

ная на 2 гады. Гэта быў першы этап, у ходзе якога Алена вывучала метадыку выкладання, працавала ў звычайнай школе памочнікам настаўніка.

Наталля ШТЭЙНЕР.

АБСЛУГОВАННЕ

Прыватнае мыццё смаргонцаў

СМАРГОНЬ. 33 сельскія і 2 гарадскія лазні налічваюцца ў раёне. Але ж працуюць усяго 17 на вёсцы і адна ў горадзе. Летас райвыканком прыняў рашэнне аб паляпшэнні лазневага абслугоўвання, а днямі правярыў ход яго выканання. Выявілася, што на вёсцы адна лазня прыходзіцца ў сярэднім на чатырох чалавек, бо за год выканання рашэння на льготных умовах, як і было ім прадугледжана, вясцоўцы здолелі пабудаваць ажно 722 прыватныя лазні – 109 у Вішнеўскім, 83 у Жодзішкаўскім, 62 у Ардашынскім і іншых сельсаветах.

Павел МАКЛЮК.

ГАРАСКОП 24 – 30 МАЯ

АВЕН (21.03–20.04)

Кепскі дзень 25, важны 28. Паспяхова завершыш важную справу, але ўзнагароду атрымаеш пазней.

ЦЯЛЕЦ (21.04–21.05)

Важныя дні 27, 28. Табе прыйдзеца прымаць складанае рашэнне прадаўжае супрацоўніцтва з дзелавым партнёрам.

БЛІЗНЯТЫ (22.05–21.06)

Добрыя дні 24, 25. Атрымаеш весткі з-за мяжы.

РАК (22.06–23.07)

Важны дзень 26. Будзеш прымаць рашэнні самастойна па ўсіх важных пытаннях.

ЛЕУ (24.07–23.08)

Наблізішся да ўзлёту ў сваёй кар’еры.

ДЗЕВА (24.08–23.09)

Добры дзень 27, важны 29. Упэўнена пачынай здзяйсняць

свае планы.

ШАЛІ (24.09–23.10)

Пераканаешся, што ў кар’еры табе дапамагаюць планеты.

СКАРПІЁН (24.10–22.11)

Добры дзень 24, кепскі 30. Дасягнеш поспехаў ва ўсіх сферах сваёй рознабаковай дзейнасці.

СТРАЛЕЦ (23.11–21.12)

Будзеш разглядаць прапановы пра выгадную работу.

КАЗЯРОГ (22.12–20.01)

Добрыя дні 28–30. Захаваеш аптымізм адносна далейшых поспехаў у асабістым жыцці.

ВАДАЛЕЙ (21.01–19.02)

Пачынаецца перыяд, які прынясе табе адныцца задавальненні.

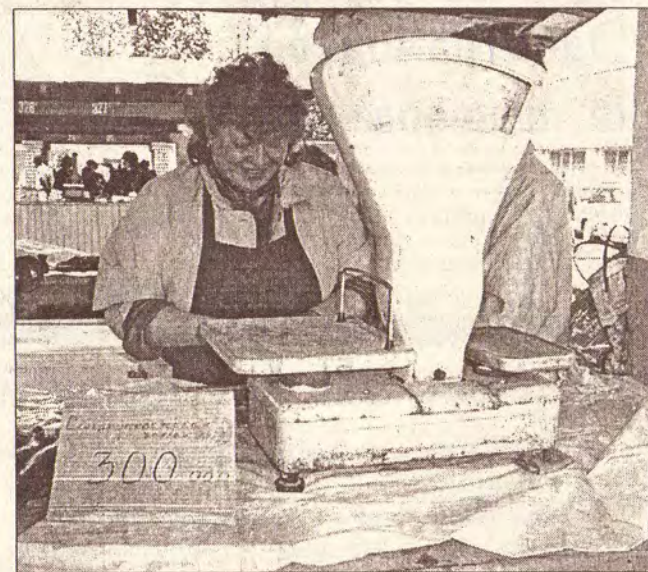
РЫБЫ (20.02–20.03)

Важны дзень 26. Падпішаш кантракт, які адразу прынясе добрыя вынікі.

БАЗАРНЫ ДЗЕНЬ

МАЛАДЗЕЧНА. Цэны на прадукты харчавання ў сераду на рынку:

ПРАДУКТЫ		ЦАНА (ТЫС. РУБ.)	
		12.05	19.05
Курыныя кумпячкі	1 кг	415	460
Кілабаса с/в	1 кг	1196	1179
Сардэлькі	1 кг	573	485
Селядзец	1 кг	290-300	300
Рыс	1 кг	200	200
Цукар	1 кг	140	138
Грэчка	1 кг	162	170
Алей	1 л	390	380
Яйкі курыныя	1 дзес.	142-160	150
Маянэз	250 г	70-80	80
Кава “Пеле”	100 г	430	450
Шпроты, бляшанка	160 г	120	120
Соус там. «Красн.»	0,5 л	110	110
Лімоны	1 кг	500	500
СЯЛЯНСКІЯ ПРАДУКТЫ			
Смятана	1 л	180-200	240
Масла	1 кг	500	500
Тварог	1 кг	150	140
Малако	1,5 л	50	50
Бульба	1 вядро	220-250	300
Яйкі курыныя	1 дзес.	150-170	170



Маладзечна, калгасны рынак, 19 мая. Рыбны рад.
ФОТА АЛЯКСАНДРА МАНЦЭВІЧА.

Стратныя прадпрыемствы

СМАРГОНЬ. Па выніках работ у першым квартале 20 прадпрыемстваў і арганізацый раёна (справаздачы прадставілі 90) былі стратнымі на агульную суму 24479 мільёнаў раблёў. Удзельная вага стратных складала 22,2% супраць 26,7 на 1 красавіка мінулага года.

У прамысловасці стратныя два прадпрыемствы на агульную суму 964 мільёны рублёў, у аграпрамысловым комплексе – 7 на суму 21627 мільёнаў рублёў, столькі ж стратных – у гандлі і грамадскім харчаванні ды яшчэ адна арганізацыя – будаўнічая.

Павел МАКЛЮК.

КРЫМІНАЛ, ЗДАРЭННІ, ХРОНІКА

Устанаўліваецца асоба

МАЛАДЗЕЧНА. Аддзелам унутраных спраў гарвыканкома ўстанаўліваецца асоба жанчыны, труп якой быў знойдзены 17 мая 1999 года у лясным масіве вёскі Чарчонава Маладзечанскага р-на.

Прыкметы: на выгляд 22–25 год, рост 178 см, хударлявага целаскладу, валасы цёмна-русыя, даўгія. Была апранутая: куртка з плашчовай тканіны белага колеру, святэр жоўта-зялёнага колеру камбінаваны, сінія джынсы, чорныя туфлі на шнурках на тоўстай падэшве.

Просім гараджан, якія што-небудзь ведаюць пра гэта, патэлефанаваць у Маладзечанскі ГРАУС 7-61-10, 7-61-55, ці па 02 у бліжэйшае аддзяленне міліцыі.

СЯМ’Я

Жанчыны без сям’і

СМАРГОНЬ. Прэзідыум раённага жансавета даў жанчынам магчымасць напярэдадні міжнароднага дня сям’і адпачыць ад сям’і? Не ўсім, праўда, а тым, якім па волі лёсу сёння даводзіцца як нікому даць пра сваю сям’ю ці “ячэйках грамадства” смаргонцаў увагу.

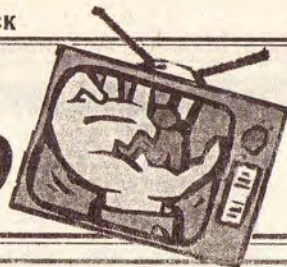
На сустрэчы за “круглым сталом” вядучай і душой жаночай кампаніі стала намеснік старшыні райвыканкома Святлана Шмыга (яна ж адначасова і старшыня жаночага Савета). Размова аб праблемах сучаснай сям’і пачалася з несуцэльных лічбаў і фактаў. За мінулы год на Сморгоншчыне зарэгістравана 417 шлюбав, а колькасць разводаў за гэты ж тэрмін складала 271. На сёння ў горадзе і раёне 218 сям’яў з хворымі дзецьмі. Пера-

важны цяжар і адказнасць у нашых сем’ях ляжыцца на жаночых плечы. Аднак якой бы мошняй і мужнай, цяжарна і клопатліва не была жанчына, яна нічога не пераадае адна. Работнікі рэстарана “Вілія” прапанавалі спецыяльна прыгатаваныя стравы (як выказалася С. Шмыга, “з нічога”): бульбяныя піражкі, салату з гародніны, піражкі са шчаўем.

Жанчыны дзяліліся парадамі, разважаннямі, чыталі вершы, спявалі, нават згулялі ў інтэлектуальную гульню. І хоць за сталом мужчыны адсутнічалі, было шмат жартаў і цікавых адкрыццяў, бо сабраліся жанчыны, якім было пра што сказаць і прапанаваць.

Ала СТРАШЫНСКАЯ.

ТэлеТыдзень



24-30 мая

ЭКСПРЕС-АПЫТАННЕ МАЛАДЗЕЧАНЦАЎ

- а) Самы аптымальны ўзрост для ўступлення ў шлюб?
б) Колькі дзяцей павінна мець шчаслівая сям'я?



Кацирына Шаранговіч, вучаніца СШ N 10

а) Для дзяўчыны 18 год, для хлопцаў - 20.
б) 2 дзяцей.



Валянцін

а) Для нас 23-25 год. Для слабай павіны з 20.
б) 2 дзяцей.



Тэцыяна Курдо, работніца швейнага прадпрыемства "Дзіната"

а) Узрост і шлюб - рэчы не сумшчальныя. Для каханых ўсе ўзросты здатныя.
б) Хоць пачаць, калі сродкі дазваляюць.



Людміла Гардзева, хатняя гаспадыня

а) Жанчына ад 20-25, мужчына ад 23 і неабмежавана.
б) 2-3, калі ёсць магчымасць.



Аляксандр Малафей, работнік дыстанцыі пугі

а) Кожны вырашае сам, калі ўступаць у шлюб. Аднак пічу, чым пазней, тым лепей.
б) Аднаго.



Антон Будкевіч, афіцэр пажарнай службы

а) Для мужчыны і для жанчыны пасля 30.
б) Аднаго.



Родныя сёстры Вера і Аксана

а) 27 - для ўсіх.
б) Хлопчыка і дзяўчынку.



ФОТААПЫТАННЕ ПРАВЕЎ ВІТАЛЬ КРУПНЯНКОЎ.



Пятніца, 21 мая

9.00, 10.00, 13.00, 14.40, 17.45, 20.30, 23.45 Новости REX TV
9.05, 9.45, 13.35 "Покупай-ка!"
9.20 М/ф "Симпсоны"
10.05 "СЕЛЕСТА"
10.55 "Музыкальная коллекция"
11.00 "Звони и смотри": фильм-победитель
13.05 "АЛЬФРЕД ХИЧКОК ПРЕДСТАВЛЯЕТ"
14.05 "Анатомия катастрофы" "Лавина" Д/ф. 2-я часть
14.45 "ТОЛЬКО В МЮЗИК-ХОЛЛЕ" Музыкальная комедия.
16.15 "НАНО"
17.15 М/ф "Реми" (Япония)
18.00 М/ф "Пропал Петя-петушок"
18.15 "ГРЕЗЫ ЛЮБВИ"
18.55 "СЕЛЕСТА"
19.55 "Военная тайна"
20.45 "Спорт-курьер"
20.55 "Случайный свидетель"
21.30 "ДЕВУШКА В КАДИЛЛАКЕ" Криминальная мелодрама. Времена меня-

ются - меняются и гангстеры. Бонни и Клайд конца XX века - это Мэнди и Рик. Им скучно жить в провинциальной Америке, и, случайно познакомившись друг с другом, они вместе отправляются на поиски приключений...
23.15 "Третий лишний"
0.00 "ШУАНЫ"

Суббота, 22 мая

8.30 М/ф "Симпсоны"
9.00 "Лицом к лицу"
10.00 "СЕЛЕСТА" Детектив
10.55 "ЧЕРТОВА СЛУЖБА В ГОСПИТАЛЕ МЭШ"
11.25, 14.30, 17.45, 20.30 Новости REX TV
11.30 "ДЕВУШКА В КАДИЛЛАКЕ"
13.30 "Аватория Z"
14.00 "ШЕСТНАДЦАТИЛЕТНИЕ"
14.35 "Детская для взрослых"
15.00 "ЧАНДРАМУКХИ" Инопланетянка Чандрамухки, оказавшись на Земле, влюбилась в Раджу. Чувство долга заставляет ее вернуться обратно на свою планету. Но через 18 лет...
18.00 "Глашины сказки, или Концерт-подсказка"
18.15 "ПЛЯЖ (СПАСАТЕЛИ МАЛИБУ)"
19.15 "1/52" Спортивное обозрение
19.30 "СЕЛЕСТА"
20.45 Опры. Речь пойдет о проблемах молодежи
21.30 "ДВОЕ"
22.30 "Что случилось"
23.05 "МАЙК ХАММЕР - ЧАСТНЫЙ ДЕТЕКТИВ"
0.00 "ДОМ-3: ЖУТКОЕ ЗРЕЛИЩЕ" Мистический триллер.

Нягалея, 23 мая

8.30 М/ф "Симпсоны"
9.00 "Лицом к лицу"
10.00 "СЕЛЕСТА" Детектив Лукас

Маккарти наконец-то поймал маньяка Макса Дженке и усадил его на электрический стул. Получив смертоносную порцию электроток, он не желал быстро умирать и пригрозил Лукасу, что еще вернется. И он вернулся с того света и принялся терроризировать семью сыщика...
10.55 "ЧЕРТОВА СЛУЖБА В ГОСПИТАЛЕ МЭШ"
11.25, 14.30, 17.45, 20.30 Новости REX TV
11.30 "Четвертая власть"
12.00 "ПЛЯЖ (СПАСАТЕЛИ МАЛИБУ)"
13.00 "Киносказки": "УМНЫЕ ВЕЩИ" По пьесе С.Маршак.
14.35 "Опры"
15.05 "Мир спорта глазами "Жилетт"
15.30 "КРИК ДУШИ" Драма.
17.10 "Реноме"
18.00 "Кот Порфирий"
18.15 "ПЛЯЖ (СПАСАТЕЛИ МАЛИБУ)"
19.15 "Пятая колонка"
19.30 "ИЛЛЮЗИЯ УБИЙСТВА"
20.45 "Спорт-курьер"
20.55 "УДИВИТЕЛЬНЫЕ ИСТОРИИ"
21.30 "СЕКРЕТНЫЕ МАТЕРИАЛЫ"
22.30 "Золотой шар" Телеигра
23.30 "Звони и смотри": "САМАЯ ЛУЧШАЯ МАЛЫШКА В МИРЕ" Психологическая драма. "НЕЧИСТАЯ СОВЕСТЬ" Психологический триллер. "НЭЯ" Эротическая мелодрама. Шестнадцатилетняя Сибилла Эшби решает написать эротический роман. Для этого она начинает шпионить за собственными родителями, за их любовными, за их связями на стороне...

ПАНАДЗЕЛАК, 24 мая

6.30 Доброе утро!
7.00 Новости
7.10 Доброе утро!
8.15 Репортаж
9.00 Новости
9.10 Потребительская корзина
9.25 Телебарометр
9.40 "Сегодня с вами..."
10.05 Здоровье.
10.30 экран. М/ф
10.40 "Время и люди" Телеочерк
11.00 Новости
11.10 Новые имена
11.15 "ВЕТЕР В СПИНУ"
12.05 Теленавигатор
12.25 М/ф
13.00 Новости
13.15 "ПЛАЧ ПЕРЕПЕЛКИ" Х/ф
14.35 "Глебовы" Д/ф
15.00 Новости
15.10 "БОИШЬСЯ ЛИ ТЫ ТЕМНОТЫ?"
15.35 ТВ - школе.
15.55 "Было, есть, будет..." Д/ф
16.05 "Да будет свет"
16.35 Автопарк
16.45 Премьера песни
17.00 Новости
17.15 "А музыка звучит..."
17.45 "Слово к Вам, Георгий Кониский" Д/ф
18.05 "ВЕТЕР В СПИНУ"
18.50 Новые имена
19.00 Новости
19.15 Политические диалоги
19.40 Спортивные новости
20.00 Добрый вечер, Беларусь!
20.40 Колыбельная
21.00 Панорама
21.40 Событие
22.00 "Я, ФРАНЦИСК СКОРИНА..."
23.45 Хит-парад
23.50 Третий тайм
0.20 Новости
0.30 "Мечтой любви, мечтой прекрасной" Фильм-концерт

БТ

17.00 Новости.
17.15 "Угадай мелодию" Телеигра.
17.45 "Здесь и сейчас"
18.05 "Человек в маске"
18.45 "СЕГУН"
19.45 "Спокойной ночи, малыши!"
20.00 "Время"
20.40 Погода
20.45 "ГОРЕЦЫ" "ГНЕВ КАЛИ"
21.40 "Взгляд"
22.25 "Однако"
22.40 "МИНИН И ПОЖАРСКИЙ" Исторический фильм.

РТР

16.00 "Вести"
16.30 "Башня"
17.00 "Навстречу "ТЭФИ"
17.15 "Гомеопатия и здоровье"
17.20 "ОТКРЫТАЯ КНИГА"
18.30 "ДА, ГОСПОДИН МИНИСТР"
19.00 "Вести"
19.40 "Подорожности"
19.50 "Любовь с первого взгляда"
20.25 "МОЙ ЛУЧШИЙ ДРУГ - ГЕНЕРАЛ ВАСИЛИЙ, СЫН ИОСИФА"
22.20 "Акуна матата"
23.25 "Дежурная часть"
23.40 "Вести"
0.10 "Магазин на диване"

НТВ

6.20 "Градусник"
6.25, 7.45 "Сегоднячко"
6.35 М/ф
6.45 "Карданный вал"
6.50 "Впрод"
7.25 "Криминал"
7.35 "Большие деньги"
8.10 "СОЛДАТЫ УДАЧИ"
9.00 "Сегодня"
9.15 "Вчера в "Итогах"
10.15 "Куклы"
10.30 "Итоги."
11.00 "Сегодня"
11.30 "Старый телевизор"
13.00 "Сегодня"
13.30 "Арина"
14.20 "Сегоднячко" "Красная стрела"
15.00 "Сегодня"
15.25 "ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА"
16.40 "Впрод"
16.55 "ЛЮБОВЬ И ТАЙНЫ САНСЕТ БИЧ"
17.40 "Криминал"
18.00 "Сегодня"
18.35 "Герой дня"
18.55 "ВЕРСИЯ ПОЛКОВНИКА ЗОРИНА", Психологический детектив.
20.30 "Итого"

ОРТ

13.30 "Ролан Гаррос"
14.00 Новости
14.15 "КОСМИЧЕСКАЯ ПОЛИЦИЯ"
14.45 М/ф "Ну, погоди!"
14.55 "Звездный час" Телеигра.
15.30 "...До шестнадцати и старше"
16.00 "ВО ИМЯ ЛЮБВИ"

КИРПИЧ
спилочный, керамический
БЛОКИ
газосиликатные
доставка на объект
скидки
телефон (01773)
7-00-66

Клинический амбуланс
доктора А. Хадоркина
При лечении алкоголизма, излишнего веса, психоза, энуреза, для увеличения эффективности объединения биомиметической терапии головного мозга, кодирования, психотерапии.
Примем 28 мая 1999 г., в 14.
Молодечно, ДК железнодорожников. Справки по:
Тел. в Молодечно 28134,
в Минске 247628.

Рэгіянальная газета

ІМЯНЫ: Пр. Іосіфа, Кірылы, Мяфодзія, Макея, Ніказіма, Сафрона, Кат. Зузанны, Іаанны

21.00 "Сегодня"
21.45 "ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС"
22.40 "Сегоднячко"
23.20 "Сегодня в полночь"
23.50 Погода на завтра

Культура

7.05 Новости культуры
7.25 "ЧАРОДЕЙКИ ИЗ ПРЕДМЕСТЬЯ"
8.45 "Книжный кладезь"
9.00 "МЕДВЕДЬ"
9.45 "Художник с Остоженки"
10.20 "Грустить не надо"
11.00 "Станица Лондонская"
11.30 Новости культуры
11.40 "После новостей..."
12.00 "А.С.Пушкин. Версия 1999"
13.10 Э.Григ "Норвежские танцы"
13.30 Новости культуры
13.45 "Осенние портреты"
14.10 "Российский курьер"
14.50 "Тут шумят чужие города"
15.00 Новости
15.10 "Лукоморье"
15.30 "Встречи на Пикрис-горе"
16.20 "15-й подъезд"
16.45 М/ф
17.00 "Мир авиации"
17.30 Новости
17.40 "Поезд на третьем пути"
18.10 "Русский модерн" Д/ф
19.05 "Чудо-сказка"
19.15 "Версия 1999"
19.30 Новости культуры
19.50 "МЕДВЕДЬ"
20.35 "После новостей..."
21.00 "Времен связующая нить"
22.45 "Видеопозия" И.Анненский
23.00 Новости культуры

8-канал

18.00 Программа Кеннета Коупленда
18.30 "КОЛБЕ ШАРЛОТТЫ" Х/ф
20.00 "Экономист"
20.30 "Вечерница"
20.45 "Музыка на телеканале..."
21.15 "Автомобили и запчасти"
21.30 "ПЛАТА ЗА СТРАХ" Х/ф

ТНТ

8.00 "ВЕРНОСТЬ ЛЮБВИ"
9.00 "Из жизни женщины"
9.30 "ЧИСТО АНГЛИЙСКИЕ УБИЙСТВА"
10.30 "СИКВЕСТ"
12.30 "От первого лица"
13.00 М/ф
13.30 "ТИХИЕ ВОДЫ"

14.30 "ДОМ УИМЗИ"
15.00 М/ф
16.00 "ПРИЗНАНИЯ ЮНОСТИ"
16.30 "ВЕРНОСТЬ ЛЮБВИ"
17.30 "Момент истины"
18.00 "Из жизни женщины"
18.30 "ЧИСТО АНГЛИЙСКИЕ УБИЙСТВА"
19.30 "Суперхоткей. Неделя НХЛ"
20.30 "УМИРАТЬ НЕ СТРАШНО" Драма.
22.35 "Музыкальный антракт"
22.45 "Глобальные новости"
22.50 "КОШМАРЫ ФРЕДДИ"
23.50 "Момент истины"

ТВ-6

5.55 "День за днем"
7.40 "Дорожный патруль"
8.00 "ТСН-6"
8.10 "Те Кто"
8.25 "Звезды о звездах"
8.50 "Телемагазин"
9.00 "Обозреватель"
10.00 "ТСН-6"
10.10 "Скандалы недели"
10.40 "Обоз"
11.25 "Спасибо за покупку!"
12.00 "ТСН-6"
12.10 "День за днем"
13.50 "Спасибо за покупку!"
14.00 "ТСН-6"
14.10 "Знак качества"
14.20 "Спасибо за покупку!"
14.45 "ДИКАЯ РОЗА"
15.35 "КЕЛЛИ" для подростков
16.00 ДИСК-канал. "Максидром"
16.30 "В мире людей"
17.00 "ТСН-6"
17.20 "Дорожный патруль"
17.40 "ГРЕЙС В ОГНЕ I"
18.05 "ДИНАСТИЯ II. СЕМЬЯ КОЛБИ"
19.00 Новости дня
19.30 "Мужской клуб" "Толстяк"
20.30 "В мире людей"
21.00 "СТРЕМЛЕНИЕ УБИВАТЬ"
22.45 "Дорожный патруль"
23.00 "Шесть новостей дня" Интерактивная программа новостей
23.10 "Те Кто"
23.30 ДИСК-канал.
0.05 "Знак качества" День славянской письменности и культуры

ТВ-ЦЕНТР

4.55 "Навигатор"
5.50 "Мир вашему дому"
6.15 "Навигатор"
8.25 "Слободка" Телеигра
8.35 "Деловая Москва"
8.45 "Доходное место"

8.55 Новости
9.15 "Святыни России"
10.10 "Оставьтесь с нами!"
10.20 "Легенды спорта"
10.55 Новости
17.00 Новости
17.15 "Деловая Москва"
17.30 "Регионы: прямая речь"
18.05 "ЛОЖЬ ВО СПАСЕНИЕ"
18.55 Вечерние новости
19.30 "ПРАВДЕНЫЙ ГНЕВ"
21.15 "Времечко"
21.45 "Пресс-экспресс"
22.00 "СКУЛЬПТОРША"
22.55 "Петровка, 38"
23.10 "Времечко"
0.00 Новости
0.05 "Интернет-кафе"

ЕВРОСПОРТ

9.30 Велогонки. Тур Италии
10.00 Автогонки "Наскар"
11.00 Ралли.
12.00 Теннис.
16.30 Велогонки. Тур Италии
18.00 Теннис. Франция
21.00 Велогонки. Тур Италии
21.30 Экстремальный спорт. "зона"
22.30 Бокс.
23.30 Футбол. Евроголы
0.30 Теннис.
1.30 Мотогонки.
2.00 Велогонки. Тур Италии

АСТ

5.00 М/ф
5.30 "Факт"
5.40 "МАЛЕНЬКАЯ СЕНЬОРИТА"
6.35 Экономика для всех
6.45 Музыкальная мозаика
6.55 Телефорум "Содружество" Д/ф
7.30 "Мужские заботы"

ТАА «ПАЛОМІ» рэалізуе
ПАДШЫПНІКІ
шырокі асартымент
КЛІНАВЫЯ РАМЯНІ
г. Маладзечна, В. Гасцінец 55/320
Тэл. (01773) 41680, Тэл. / Факс (01773) 53941



SV Computers
Авторизованный дилер
НТО "ЛюксСофт"
предлагает:
компьютеры
периферийные устройства
локальные сети
компьютерные классы
а также
комплекс программ "ВЕТРАЗЬ" для склада, бухгалтерии, торгового зала, предприятий общественного питания и др.
разработка программ под заказ.
тел./факс: (01773) 70132, 74831
Подлагает абавязковай сертыфікацыі

МАЛАДЗЕЧАНСКИ МАГАЗІН
МОБА
ВЯЛІКАЯ КАЛЕКЦЫЯ МЭБЛІ
у кожнай пакой
ПРАЦУЕМ з 10 да 19. па СУБОТАХ з 10 да 15
Даведкі, заказы - 63224, 63006, 63226
Подлагает абавязковай сертыфікацыі

Маладзечна, Вілейка, Сморгонь, Ашмян, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

21–27 мая 1999 года

Аўторак, 25 мая

БТ	20.00 "Время"
6.30 Доброе утро!	20.40 Погода
7.00 Новости	20.45 "ПОСЛЕДНЕЕ ДЕЛО ВАРЕНОГО"
8.15 Доброе утро!	22.10 "Однако"
8.40 Потребительская корзина.	22.25 "Собрание заблуждений"
9.00 Новости	22.55 "Ролан Гаррос"
9.10 ТВ - школе.	
9.30 "На волне взаимопонимания"	
10.20 М/ф	
10.35 "Сегодня с вами..."	
11.00 Новости	8.45 "Доброе утро"
11.10 Новые имена	6.00, 6.25, 6.40, 7.00, 8.30 Время включений
11.20 Бездельник	6.20 "У всех на устах"
11.50 "Затворники" Д/ф	6.35 "Дорога без опасности"
12.10 Третий тайм	6.45 "Программа передач" Телеигра
12.40 "А музыка звучит..."	8.15 "Дежурная часть"
13.00 Новости	8.45 "Товары - почтой"
13.15 "ПЛАЧ ПЕРЕПЕЛКИ"	9.10 "МИЛЕДИ"
14.25 "Краски земли родной" Д/ф	10.00 "Вести"
14.35 Турбоектив.	15.15 "Музыка, музыка..."
15.00 Новости	15.30 "ПЕРВЫЕ ПОЦЕЛУИ"
15.10 "БОИШЬСЯ ЛИ ТЫ ТЕМНОТЫ?"	16.00 "Вести"
15.35 ТВ - школе.	17.00 "Башня"
16.05 Уроки Натальи Новожиловой	17.30 "Навстречу "ТЭФИ"
16.30 Гости в дом. "Как уехать за границу?"	17.15 "Гомеопатия и здоровье"
16.55 Футбол.	17.20 "ОТКРЫТАЯ КНИГА"
17.45 Новости	18.30 "ДА, ГОСПОДИН МИНИСТР"
18.35 Новые имена	19.00 "Вести"
19.00 Новости	19.40 "Подробности"
19.15 "Алло, "Событие"	19.50 "Аншлаг"
19.55 Международные спортивные новости	20.25 "СНАЙПЕР" Психологический триллер
20.15 Добрый вечер, Беларусь!	22.20 "Урмас Отт с..."
20.40 Колыбельная	22.25 "Дежурная часть"
21.00 Панорама	23.40 "Вести"
21.40 Событие	0.10 "Магазин на диване"
22.00 "ЗНАК БЕДЫ"	
22.35 Хит-парад	
23.40 Музыка без границ.	
0.10 Новости	
0.20 "Прекрасный Гоша"	
ОРТ	
16.00 "ВО ИМЯ ЛЮБВИ"	
17.00 Новости	
17.15 "Угадай мелодию"	
17.45 "Здесь и сейчас"	
18.10 "Тема" "Человек читающий"	
18.50 "СЕГУН"	
19.45 "Спокойной ночи, малыши!"	

Среда, 26 мая

БТ	14.15 "КОСМИЧЕСКАЯ ПОЛИЦИЯ"
6.30 Доброе утро!	14.45 "Классная компания"
7.00 Новости	15.05 "Зов джунглей" Телеигра.
7.10 Доброе утро!	15.30 "...До шестнадцати и старше"
8.00 "Алло, "Событие"	16.00 "ВО ИМЯ ЛЮБВИ"
9.00 Новости	17.00 Новости.
9.10 ТВ - школе.	17.15 "Маски-шоу" "Маски на киностудии"
10.00 "Навстречу"	17.50 Кубок России по футболу.
10.40 "А рисую"	18.50 "Спокойной ночи, малыши!"
11.00 Новости	20.00 "Время"
11.10 Новые имена	20.40 Погода
11.15 "ВЕТЕР В СПИНУ"	20.45 "РАКЕТЧИК" Х/ф
12.05 Компьютерный полигон	22.40 "Однако" Ведущий - Михаил Леонтьев
12.25 Зорная роса	22.55 "Взгляд изнутри" Лучшие песни Линды
13.00 Новости	23.35 "Ролан Гаррос" Франции по теннису
13.15 "ПЛАЧ ПЕРЕПЕЛКИ"	
14.25 "Бывайте здоровы"	
15.00 Новости	8.45 "Доброе утро, Россия!"
15.10 "БОИШЬСЯ ЛИ ТЫ ТЕМНОТЫ?"	6.20 "У всех на устах"
15.45 "Сады ждут помощи"	6.45 "Программа передач" Телеигра
16.00 "5 x 5"	8.15 "Дежурная часть"
16.30 "Куда пойти учиться?"	8.45 "Товары - почтой"
17.00 Новости	9.10 "МИЛЕДИ"
17.10 "А музыка звучит..." "Палац"	10.00 "Вести"
17.30 "Молчунья" Док. фильм	15.15 "Музыка, музыка..."
17.40 "Макаенка, 9"	15.30 "ПЕРВЫЕ ПОЦЕЛУИ"
18.05 "ВЕТЕР В СПИНУ"	16.00 "Вести"
18.50 Новые имена	16.30 "Башня"
19.00 Новости	17.00 "Навстречу "ТЭФИ"
19.15 "Сегодня с вами..."	17.15 "Гомеопатия и здоровье"
19.40 Международные спортивные новости	17.20 "ОТКРЫТАЯ КНИГА"
20.00 Добрый вечер, Беларусь!	18.30 "ДА, ГОСПОДИН МИНИСТР"
20.40 Колыбельная	19.00 "Вести"
21.00 Панорама	19.40 "Подробности"
21.40 Событие	19.50 "Сам себе режиссер"
22.00 "ЗНАК БЕДЫ" Х/ф	20.25 "ПРОЩЕНИЕ" Мелодрама.
22.30 Хит-парад	22.10 "Площадь звезд-99"
23.25 Королевская охота	23.15 "Дежурная часть"
23.55 Новости	23.30 "Вести"
0.05 Дайджест	0.00 "Автошоу"
	0.30 "Магазин на диване"
ОРТ	
8.00 Новости.	
8.15 "ВО ИМЯ ЛЮБВИ"	
9.15 "Тема" "Человек читающий"	
10.10 "В мире животных"	
10.50 "Домашняя библиотека"	
11.00 Новости	
11.15 "Вместе"	
14.00 Новости	

Четвер, 27 мая

БТ	14.00 Новости
6.30 Доброе утро!	14.15 "КОСМИЧЕСКАЯ ПОЛИЦИЯ"
7.00 Новости	14.45 "Волшебный мир, или Синема"
7.10 Доброе утро!	15.00 "Улица Сезам" Познавательно-
8.15 "Сегодня с вами..."	15.30 "...До шестнадцати и старше"
8.40 Потребительская корзина.	16.00 "ВО ИМЯ ЛЮБВИ"
9.00 Новости	17.00 Новости.
9.10 Королевская охота	17.15 "Угадай мелодию"
9.40 Телевизионный Дом кино.	17.45 "Здесь и сейчас"
10.10 Телебол.	18.05 "Человек читающий..."
11.00 Новости	18.45 "СЕГУН"
11.10 Новые имена	19.45 "Спокойной ночи, малыши!"
11.25 "Взгляд на" "Святую Троицу" Док. фильм	20.00 "Время"
12.05 Наш край.	20.45 "СЕСТРЫ"
12.25 "А музыка звучит..."	22.35 "Однако"
13.00 Новости	22.50 "Ролан Гаррос" Франции по теннису
13.10 В.Шекспир. "Гамлет"	
14.45 "Во имя воскресения" Д/ф	
15.00 Новости	8.45 "Доброе утро"
15.10 "БОИШЬСЯ ЛИ ТЫ ТЕМНОТЫ?"	6.20 "У всех на устах"
15.35 "Следствие ведут Колобки" М/ф	6.45 "Программа передач" Телеигра
16.05 "Анастасия"	7.20 Торговый дом "Ле Монти"
16.30 "Усадьба"	8.15 "Дежурная часть"
17.00 Новости	8.45 "Товары - почтой"
17.15 Новые имена	9.10 "МИЛЕДИ"
17.25 "Тракторы "Беларус" - 50 лет"	10.00 "Вести"
17.55 Гандбол.	15.15 "Музыка, музыка..."
18.35 Новости	15.30 "ПЕРВЫЕ ПОЦЕЛУИ"
20.00 Добрый вечер, Беларусь!	16.00 "Вести"
20.40 Колыбельная	16.30 "Башня"
21.00 Панорама	17.00 М/ф "Цапля и журавль", "Эхо"
21.40 Событие	17.20 "ОТКРЫТАЯ КНИГА"
21.58 "ПРОСТОДУШНЫЙ"	18.30 "ДА, ГОСПОДИН МИНИСТР"
22.45 Хит-парад	19.00 "Вести"
23.50 "Хок"	19.40 "Подробности"
0.20 Новости	19.55 "ТЭФИ" Трансляция из ГЦКЗ "Россия"
0.30 Волейбол.	23.15 "Дежурная часть"
1.10 Аполада	23.30 "Вести"
	0.00 "Диалоги о рыбалке"
	0.30 "Магазин на диване"
ОРТ	
8.00 Новости.	
8.15 "ВО ИМЯ ЛЮБВИ"	
9.15 "Серебряный шар"	
10.05 "Клуб путешественников"	
10.50 "Домашняя библиотека"	
11.00 Новости	
11.15 "Вместе"	

Регіональная газета

РТР	11.30 "Старый телевизор"
13.00 "Сегодня"	
13.30 "ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС"	
14.20 "Сегоднячко" "Красная стрела"	
15.00 "Сегодня"	
15.25 "ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА"	
16.40 "Впрок"	
16.55 "ЛЮБОВЬ И ТАЙНЫ САНСЕТ БИЧ"	
17.40 "Криминал"	
18.00 "Сегодня"	
18.30 "Новейшая история" "Съезд победителей"	
19.20 "ИГРА ВОООБРАЖЕНИЯ" Комедия	
20.40 "Куклы"	
21.00 "Сегодня"	
21.45 "ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС"	
22.40 "Сегоднячко"	
23.20 "Сегодня в полночь"	
23.50 "Футбольный клуб"	

Культура

7.05 Новости культуры	
7.25 "Русский модерн", "Кузьма Петров-Водкин. Вселенная художника". Д/ф	
8.20 "Услышь голос"	
8.50 Произведения А.Вивальди, Х.Глюка.	
9.00 "ВЕЧЕР НАКАНУНЕ ИВАНА КУПАЛЫ"	
10.10 "Встречи на Воздвиженке" Б.Васильев	
11.00 "Мир авиации"	
11.30 Новости культуры	
11.40 "После новостей..."	
12.00 "Телевернисаж" Е.Орлов	
12.05, 13.45 Спектакль	
13.30 Новости культуры	
14.30 "Новое кино"	
15.00 Новости	
15.10 "Лукоморье"	
15.30 "Встречи на Покровской-горе"	
16.20 "Жить, чтобы удивляться"	
17.10 "Ортодокс"	
17.30 Новости	
17.40 "Ночуха"	
17.55 Р.Робертс. Балет "В ночи"	
18.15 "Олег Даль" Премьера книги	
19.15 "Чудо-сказка"	
19.30 Новости культуры	
19.50, 20.15 "Портреты в камне"	
20.45 "После новостей..."	
21.05 "Монологи о Пушкине" М.Козаков	
21.15 "ВЕЧЕР НАКАНУНЕ ИВАНА КУПАЛЫ"	
22.25 В.Спиваков. "Посвящается учителю..."	
23.00 Новости культуры	

Имянины: Пр. Галерыи, Грыны, Аляксандра, Георгія, Макара, Яфіма. Кат. Паўліны, Філіпа

БТ	7.35 "Большие деньги"
8.10 "ЛЮБОВЬ И ТАЙНЫ САНСЕТ БИЧ"	
9.00 "Сегодня"	
9.15 "ИГРА ВОООБРАЖЕНИЯ"	
10.30 М/ф	
10.40 "Среда" Экологическая программа	
11.00 "Сегодня"	
11.30 "Старый телевизор"	
13.00 "Сегодня"	
13.30 "ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС"	
14.20 "Сегоднячко"	
15.00 "Сегодня"	
15.25 "ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА"	
16.40 "Впрок"	
16.55 "ЛЮБОВЬ И ТАЙНЫ САНСЕТ БИЧ"	
17.40 "Криминал"	
18.00 "Сегодня"	
18.40 "Герой дня"	
19.00 "ТРАГИЧЕСКАЯ ОШИБКА" Комедия.	
21.00 "Сегодня"	
21.35 Футбол. Лига чемпионов.	
23.35 "Сегоднячко"	
0.15 Погода на завтра	

Культура

7.05 Новости культуры	
7.25 "Там на неведомых дорожках..."	
8.15 "Я создатель миров иных"	
8.45 С.Франк. "Прелюдия, хорал и fuga"	
9.05 "ГАМБРИНУС"	
10.30 "Олег Даль" Премьера книги	
11.30 Новости культуры	
11.40 "После новостей..."	
12.00 "Живое дерево ремесел"	
12.10, 14.10, 15.10 "Евгений Онегин" Опера	
13.30 Новости культуры	
13.45 "Страна Фестивали"	
15.00 Новости	
16.00 "Лукоморье"	
16.20 "Истоки"	
16.30 "Экопокол"	
17.00 "Боярский двор"	
17.30 Новости	
17.40 М/ф	
17.50 "Дети судьбы" Д/ф	
19.15 "Чудо-сказка"	
19.30 Новости культуры	
19.50 "Кумиры" Г.В.Богданова-Чеснокова	
20.15 "Из собрания Государственного музея"	
20.45 "После новостей..."	

Имянины: Пр. Лявона, Максіма, Мікіты, Сігара. Кат. Магдалены, Аўгустына, Юльяна, Яна

БТ	14.00 Новости
6.30 Доброе утро!	14.15 "КОСМИЧЕСКАЯ ПОЛИЦИЯ"
7.00 Новости	14.45 "Волшебный мир, или Синема"
7.10 Доброе утро!	15.00 "Улица Сезам" Познавательно-
8.15 "Сегодня с вами..."	15.30 "...До шестнадцати и старше"
8.40 Потребительская корзина.	16.00 "ВО ИМЯ ЛЮБВИ"
9.00 Новости	17.00 Новости.
9.10 Королевская охота	17.15 "Угадай мелодию"
9.40 Телевизионный Дом кино.	17.45 "Здесь и сейчас"
10.10 Телебол.	18.05 "Человек читающий..."
11.00 Новости	18.45 "СЕГУН"
11.10 Новые имена	19.45 "Спокойной ночи, малыши!"
11.25 "Взгляд на" "Святую Троицу" Док. фильм	20.00 "Время"
12.05 Наш край.	20.45 "СЕСТРЫ"
12.25 "А музыка звучит..."	22.35 "Однако"
13.00 Новости	22.50 "Ролан Гаррос" Франции по теннису
13.10 В.Шекспир. "Гамлет"	
14.45 "Во имя воскресения" Д/ф	
15.00 Новости	8.45 "Доброе утро"
15.10 "БОИШЬСЯ ЛИ ТЫ ТЕМНОТЫ?"	6.20 "У всех на устах"
15.35 "Следствие ведут Колобки" М/ф	6.45 "Программа передач" Телеигра
16.05 "Анастасия"	7.20 Торговый дом "Ле Монти"
16.30 "Усадьба"	8.15 "Дежурная часть"
17.00 Новости	8.45 "Товары - почтой"
17.15 Новые имена	9.10 "МИЛЕДИ"
17.25 "Тракторы "Беларус" - 50 лет"	10.00 "Вести"
17.55 Гандбол.	15.15 "Музыка, музыка..."
18.35 Новости	15.30 "ПЕРВЫЕ ПОЦЕЛУИ"
20.00 Добрый вечер, Беларусь!	16.00 "Вести"
20.40 Колыбельная	16.30 "Башня"
21.00 Панорама	17.00 М/ф "Цапля и журавль", "Эхо"
21.40 Событие	17.20 "ОТКРЫТАЯ КНИГА"
21.58 "ПРОСТОДУШНЫЙ"	18.30 "ДА, ГОСПОДИН МИНИСТР"
22.45 Хит-парад	19.00 "Вести"
23.50 "Хок"	19.40 "Подробности"
0.20 Новости	19.55 "ТЭФИ" Трансляция из ГЦКЗ "Россия"
0.30 Волейбол.	23.15 "Дежурная часть"
1.10 Аполада	23.30 "Вести"
	0.00 "Диалоги о рыбалке"
	0.30 "Магазин на диване"
ОРТ	
8.00 Новости.	
8.15 "ВО ИМЯ ЛЮБВИ"	
9.15 "Серебряный шар"	
10.05 "Клуб путешественников"	
10.50 "Домашняя библиотека"	
11.00 Новости	
11.15 "Вместе"	

Культура

7.05 Новости культуры	
7.25 "Дети судьбы" Д/ф	
7.50 "Ночуха"	
8.05 "АМЕРИКА"	
10.17 "Театр моей памяти"	
10.45 Д.Шостакович. Симфония № 8	
11.00 "Слово о Константине Воробьеве"	
11.40 "После новостей..."	
12.00 "Импрессионизм"	
13.05 "Дом актера"	
13.45 "Спортивные встречи"	
14.10 "Живое дерево ремесел"	
14.20 "Мой Пушкин" Музей-квартира	
15.00 М/ф	
15.10 "Лукоморье"	
15.30 "Бернард Шоу"	
16.10 "Про фото"	
16.35 "Музыка барокко в Патриарших пала-тах Московского Кремля"	
17.00 "Широкий формат"	
17.30 Новости	
17.40 "Новое кино"	
18.05 "Российский курьер"	

Имянины: Пр. Германа, Дзяніса. Кат. Рыгора, Урбана

ТНТ	19.30 "БАЛДА"
8.00 "ВЕРНОСТЬ ЛЮБВИ"	20.30 "В мире людей"
9.00 "Из жизни женщины"	21.00 "ПОЛУНОЧНЫЙ ЧЕЛОВЕК" Боевик.
9.30 "ЧИСТО АНГЛИЙСКИЕ УБИЙСТВА"	22.40 "Дорожный патруль"
10.30 "СРЕДИ ДОБРЫХ ЛЮДЕЙ" Мелодрама.	22.55 Шесть новостей дня
12.05 М/ф	23.05 "Те Кто"
12.30 "Момент истины"	23.20 ДИСК-канал.
13.00 М/ф	0.00 "ДНЕВНИКИ КРАСНОЙ ТУФЕЛЬКИ"
13.30 "ТИХИЕ ВОДЫ"	0.30 "Знак качества"
14.30 "ДОМ УИМЗИ"	0.40 "Любишь-смотри" Видеоклипы
15.00 М/ф "Волшебник из страны Оз"	0.50 "ГРЕЙС В ОГНЕ I"
16.00 "ПРИЗНАНИЯ ЮНОСТИ"	
16.30 "ВЕРНОСТЬ ЛЮБВИ"	
17.30 "Национальный интерес"	
18.00 "Из жизни женщины"	
18.30 "ЧИСТО АНГЛИЙСКИЕ УБИЙСТВА"	
19.30 "Вечер юмора"	
20.30 "ЖАННА" Психологическая драма.	
22.25 "Музыкальный антракт"	
22.35 "Глобальные новости"	
22.40 "КОШМАРЫ ФРЕДДИ"	
23.40 "Национальный интерес"	

ТВ-6

5.55 "День за днем"	
7.45 "Дорожный патруль"	
8.00 ТСН-6.	
8.10 "Те Кто"	
8.25 "БИС"	
8.50 "Формула здоровья"	
9.00 "ДИНАСТИЯ II. СЕМЬЯ КОЛБИ"	
10.00 ТСН-6.	
10.10 "ДЖУЛЬБАРС"	
11.25 "Спасибо за покупки!"	
12.00 ТСН-6.	
12.10 "День за днем"	
12.40 "Дикая Роза"	
14.10 "Знак качества"	
14.20 "Мир чудес Анжелики Эффи"	
14.30 "Спасибо за покупки!"	
14.45 "ДИКАЯ РОЗА"	
15.35 "КЕЛЛИ" для подростков	
16.00 ДИСК-канал.	
16.35 "В мире людей"	
17.00 ТСН-6.	
17.20 "Дорожный патруль"	
17.35 "ГРЕЙС В ОГНЕ I"	
18.00 "ДИНАСТИЯ II. СЕМЬЯ КОЛБИ"	
19.00 Новости дня	

ТВ-6

8.00 "ШАЛУНЬ

**Хай жа ўсе, усе, хто можа,
Возьмуць свой кіёк дарожны,
У край айчыны час ісці нам
Вывучаць свой люд.**

Ф.Багушэвіч.

НАВІНЫ

Цацкі едуць у сталіцу

ВІЛЕЙКА. Упершыню цэнтр эстэтычнага выхавання ўдзельнічае ў выстаўцы рэспубліканскага ўзроўню.
25 мая ў Мінскі абласны цэнтр народнай творчасці вілейчане прывязуць мяккую цацку, габелен, арыгамі, зробленыя дзецьмі. На адкрыццё прадугледжана тэатралізаванае прадстаўленне.
Аддзел інфармацыі.

КНІГІ

Зборнік “Сіняе рэха”

У Слуцку з’явілася кніга вершаў Вячаслава Міхасёнка “Сіняе рэха”. Аўтар каля дваццаці год выкладаў родную мову і літаратуру ў Дубраўскай СШ на Маладзечаншчыне. Цяпер жыве ў Слуцку.

Аддзел інфармацыі.

МОВА

Як слова наша адгукнецца

Як гадуешся?

Адказваюць на гэта па-рознаму. Пра навіны раскажваюць, як пра навіны, а на запытанне ўвогуле пра жыццё могуць адказаць так:

Добра
Някеска
Памаленьку
Ніштавата
Нічога сабе
Так сабе
Ёсць тут і свае ўстойлівыя адказы:

Жывём, хлеб жуём!
От, то скокам, то бокам,
То скачучы, то плачучы,
От жыву, як гарох пры дарозе, хто ідзе, той скубе.

Да добрага звычайна належыць запытацца пра здароўе жонкі, дзяцей, бацькоў таго, з кім сустракаешся. І той, перш чым адказаць, дзякуе за запытанне:

Дзякуй!
Або: Дзякуй за памяць!
Ці яшчэ: Дзякуй за добрае слова! Дзякуй на добрым слове! І толькі пасля ўжо адказвае непасрэдна на пытанне.

Мы ўжо мелі размову пра тое, як беларусы вітаюцца. Звычайна пасля прывітання пытаюцца:

Што чуваць?
Што новага?
Як жывецца?
Як працуецца?

Гэта агульныя пытанні ці да грамады людзей, ці калі сустракаюцца з адным кім. Да распаўсюджаных зваротаў адносяцца:

Як жывяце? Як жывеш?
Як маецца? Як маешся?
Як жыццё?

Да меншага – дзіцяці ці падлетка – кажуць:

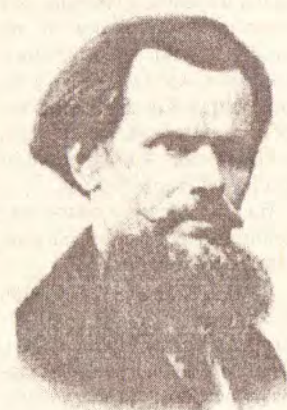
Як жывеш-гадуешся?

Гэтак жа з доляю жарту і цеплыні могуць звярнуцца і да больш старэйшага:

КУФЭРАК N 6

Культурна-гістарычная ўкладка да “Рэгіянальнай газеты”

Жменя ўспамінаў пра Язэпа Драздовіча



Язэп Драздовіч,
выдатны беларускі
мастак, скульптар,
этнограф, фалькларыст,
археалаг, пісьменнік.
Нарадзіўся 13 кастрычніка 1888 года ў засценку Пунькі на Глыбоччыне. Памер 15 жніўня 1954 года.

Жыццё Драздовіча цесна звязана з нашым краем, у прыватнасці з Радашковічамі, дзе ён працаваў у беларускай гімназіі.
Імем Драздовіча названая вуліца ў Маладзечне.

Першая мая сустрэча з мастаком Язэпам Драздовічам была ў 20-х гадах у Віленскай Беларускай гімназіі, якая размяшчалася на вуліцы Вострабрамскай, 9. У той час я з’яўляўся вучнем, а Язэп Драздовіч быў настаўнікам гэтай гімназіі і выкладаў прадметы па сваёй спецыяльнасці.

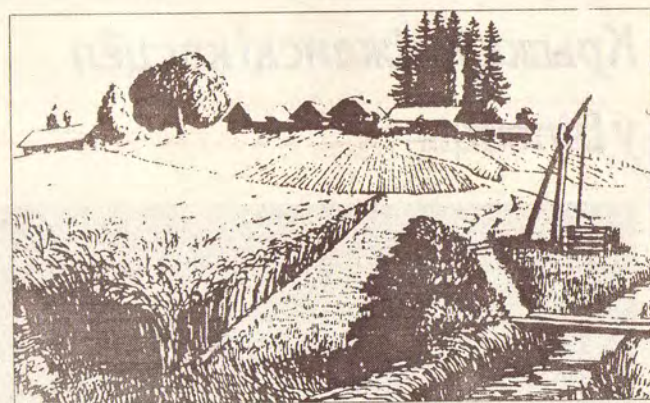
Значна, што ў нашым класе яго ўрокаў не было. Але, нягледзячы на тое, мы, вучні, заўсёды сустракаліся ў час перапынку на калідоры і любілі з ім пагутарыць. Пры сустрэчы ён заўсёды пытаў: “Як цябе завуч? Дзе жывеш, у якой класе вучышся?”. Называлі мы яго: адны “дзядзька вучыцель”, другія “пан вучыцель”. Адным словам, як хто хацеў, так і называў. Мастак на гэта не рабіў заўваг. Пры гутарцы прытулковыя дзеці вылівалі сваё гора, якое ляжала на іх сэрцы, з тае прычыны, што іх дрэнна кармілі. Мастак Язэп Драздовіч быў вельмі чулы да музыкі. Пры гімназіі існаваў духавы аркестр. У гэтым аркестры браў удзел і я. Мне запомнілася, што ў час рэпетыцыі мастак часта заходзіў у залу і ў час перапынку любіў паразмаўляць з музыкамі. Наогул, мастак Драздовіч быў вельмі сціплым чалавекам, меў гуманную душу і сэрца. Апрача таго, мастак вельмі сціпла кашуля вышы-

ваная, кажух даволі стары і боты простыя, керзавыя. Свайго кутка сталага не меў, жыў разам з вучнямі ў інтэрнаце, як у Вільні, так і ў Наваградку. Любіў вандраваць па Беларусі і, як сам казаў: “Намалою дзяўчаткам дыванок на сценку, а яны мяне накормяць”. З гэтага і жыў. Ніколі ў яго не праяўлялася нянавісць да іншага, а вызначаўся сваёй прастотай і дабрынёй. Асабістай майстэрні не меў, а дзе жыў, там і працаваў са сваім пэндзікам. А жыў ён па інтэрнатах, на вуліцах Вострабрамскай, 9, Філарэтаў, 12, Людвікарскай і нейкі час на вуліцы Новавасецкай. Засталося ў маёй памяці, як маляваў ён на вуліцы Людвікарскай марсіянаў і прыроду. Але найбольш запомніліся яго альбомы з малюнкамі нашай старавеччыны. Быў паэтам, неад-

нойчы чытаў нам свае вершы і, нават, цэлыя кавалкі прозы. Усе ягоныя работы нам вельмі падабаліся, не сустракаў я таго чалавека, хто б сказаў нешта дрэннае пра іх. Асабліва часта я сустракаўся з Язэпам Драздовічам, калі працаваў ў Беларускай друкарні імя Ф. Скарыны. Пасля працы мы часта запрашалі яго на абед, за што ён нам быў вельмі ўдзячны. Часта гулялі па вуліцы Адама Міцкевіча і па іншых вуліцах нашай дарагой Вільні. У маім жыцці ён адыграў не абы-якую ролю, бо навучыў па-сапраўднаму любіць сваю Радзіму, быць добрым і шчырым у адносінах да ўсіх людзей. Вось такія кароткія мае згадкі пра мастака Язэпа Драздовіча.

Янка БАГДАНОВІЧ.

Вільня. 1987 год.



Я. Драздовіч. Вёска Стадопішча. 1919. Пяро, туш.

ГІСТОРЫЯ ЛІТАРАТУРЫ У ЛІСТАХ

Ліст Міхася Стральцова

У 1963 годзе, адразу пасля заканчэння філалагічнага факультэта БДУ я быў запрошаны працаваць на Беларускае радыё. Адпрацаваў год, а потым, пакінуўшы пасаду рэдактара літаратурна-драматычных перадач, добраахвотна паехаў настаўнічаць на Ашмяншчыну ў Цудзенішскую сярэднюю школу.

Яшчэ студэнтам мне хацелася стаць пісьменнікам. Першыя мае апавяданні ў той час былі змешчаны ў некаторых часопісах і газетах. Асабліва актыўным аўтарам быў я ў часопісе

“Маладосць”, а загадчыкам аддзела прозы ў тым выданні быў тады яшчэ малады, але ўжо вядомы пісьменнік Міхась Стральцоў. Менавіта з тых часоў мы сталі сябрамі. І ўжо тады, калі я працаваў настаўнікам на Ашмяншчыне, завязалася паміж намі сталае ліставанне. Адзін з тых лістоў, дасланых мне Стральцовым, я і прапаную “Куфэр-ку”.

Мікола КАПЫЛОВІЧ.

Дарагі Мікола!

Радзі быў твайму шчыраму, харошаму пісьму, і прыемная была мне гэта хвіліна гаворкі з табой, бо сапраўды, думаю, мы здолеем зразумець (і разумеем) адзін аднаго. Ёсць у цябе адна такая якасць, якую сам сабе я заву “наравенным чутствам”, - якасць, што не дае чалавеку супакойвацца, а, наадварот, нараджае ў ім заўсёды разлад, крызісы і

г.д. Гэта не страшна, гэта, па-мойму, так і трэба, асабліва чалавеку, які трымае ў руцэ пяро.

Ёсць людзі яркія, нават арыгінальныя, упэўненыя ў сабе, у сваіх звычках, густах, у сваім праве рабіць толькі так, як робяць яны, асуджаць нас, што не падабаецца ім, - часам ім зайздросціш, але, прыгледзеўшыся, у большасці бачыш, што гэта самае звычайнае жорсткасць, чэрствасць, “забвненне” сябе ў чалавечах. Асуджаць, любіць толькі таму, што так хачу я, хто так мне падабаецца, не “соображаясь”, як гаварылі даўней, з патрабаваннямі вышэйшымі, душэўнымі, “наравеннымі”, адчуваць сябе так, як адчувае бульдозер, ломачы ўсё перад сабой (г.зн., нічога не адчувае) - па-мойму брыдка і няварта чалавека. Але ў той жа час, жывучы паміж людзей, нельга ўхіліцца і таго, каб неяк не заяўляць пра сябе, пра сваё “я”, - ёсць тут супярэчнасць, але, мусіць, найбольш патрэбны жыццю тых, хто адчувае гэтую супярэчнасць, шукае выйсця з яе, чым той, хто не задумваецца над ёй, бярэ сябе меркай усяго.

Вось табе “філазофія” - не новая, адкрытая не намі, але заўсёды жывая і новая, якая адна вядзе да аднаўлення, да

росту душы. Пішу гэта таму, што нешта блізкае да гэтага заўважыў у пісьмах і адчуваннях тваіх - і няхай будучыя бласлаўлены яны, як і ты, добраахвотны выгнаннік з зямнога раю.

Што цяпер піша? Я дык амаль нічога: задумаў нешта, і калі абдумваў, любіў свае задумы, а стаў пісаць - не хапае духу, любові, і сорамна за сябе, што нічога яшчэ не зрабіў, што невысока думаеш, не ўмееш працаваць і наогул нічога не ўмееш. Божа, як зайздросчу я легкадумнасці людзей, што пішуць раман - дык раман, аповесць - дык аповесць, але становяцца затое “у адзін рад з буйнейшымі нашымі мастакамі слова”, як сказаў пра раманіста І. Навуменку кастрыраваны крытык Ф. Куляшоў.

Што яшчэ? У салдаты, мусіць, пакуль не пайду. Ідзе лета, а я яшчэ не ведаю, што буду рабіць, куды дзець жонку, дзяцей і г.д.

Тваё апавяданне я падрыхтаваў, бяды толькі, што так туга ў нас сёлета з месцамі, і я не ведаю, ці пападзе яно ў восьмы нумар. Але не турбуйся асабліва, пішы, дасылай што новае: можа пойдзе разам.

Будзь здарой, стары.

Пішы. Твой Міхась.

25.05.64.



Пісьменнік Мікола Капыловіч. Нарадзіўся на Гомельшчыне ў 1936 годзе. Выдаў шэраг кніг прозы. Цяпер жыве ў Маладзечне. У 60-я гады быў блізка знаёмы з выдатным беларускім празаікам і паэтам Міхасём Стральцовым. Здымак 60-х.

НА КАРЦЕ НАШАЙ ЗЯМЛІ

Вернем страчанае

(Працяг. Пачатак у "Кур'яку" №23, 5)

Урачысты
гімн
залатым
рукам

Наш народ-стваральнік вышэй за ўсё цаніў працу. Нездарма ж на Валожыншчыне адна вёска так і называецца - Праца. Уменне добра працаваць і розныя віды гаспадарчай дзейнасці адлюстраваны ў многіх тапонімах. Народу даводзілася многа будаваць і адбудоўваць пасля набегаў, таму так часта сустракаецца Буда (Маладзечаншчына і Валожыншчына). У Вілейскім раёне ёсць і Будзішчы, і Будзькі, і Будкі. Толькі ў Мінскай вобласці ёсць 4 Гуты, 22 Рудні і тапонімы з коранем -руд-. Рудзішкі ў Ашмянскім раёне маюць у сваім назове ўплыў літоўскай мовы, як і ў слове Рудашаны на Мядзельшчыне.

Ушанавалі нашы продкі ў

назвах вёсак тая прафесія, якія лічылі прэстыжнымі. Гэта Агароднікі, Бондары, Дзегцяры, Ганчары, Дойлідкі, Кадышы, Каўшары, Кавалі, Канюхі, Леснікі, Міснікі, Пекары, Перавознікі, Рыбакі і г. д.

Такім чынам, народ у тапонімах адлюстравуе ўсю шматгранную палітру жыцця, без чаго зямля наша стала б на многа бяднейшай.

Дзе тыя
Вуліцы?

Цудоўная завяздзёнка існавала ў нашага народа - называць вуліцы ў гонар тых паселішчаў, у якія яны выводзілі падарожніка! Яскравым прыкладам гэтай мудрасці продкаў можа служыць былое мястэчка Куранец. Тут да цэнтральнай плошчы промнямі разбегаліся Даўгінаўская, Вілейская, Мядзельская, Сморгонская і Касуцкая вуліцы. Які глыбокі сэнс быў закладзены ў такіх найменнях! Тут і павага да суседзяў, і выгода для зносін.

Выказвалася павага і да жыхароў-небеларусаў, якія здавён пражывалі побач: тут былі і татарская, і яўрэйская вуліцы.

Возьмем суседнюю Вілейку. Цэнтральная вуліца звалася Мінска-Дзвінская, бо выводзіла адным канцом на Мінск, а другім - на Дзвінск (цяперашні Даўгаўпілс). Былі Асіпаўская, Нароцкая, Халапоўская, Парсянская вуліцы, якія адпаведна накіроўвалі ў вёскі Асіпавічы, Нарочу, Халапы, Порсу. Былі ды сплылі.

Спачатку польскія ўлады вынішчалі з памяці беларусаў іх мінулае: перайначвалі вуліцы на свой лад. А з верасня 1939 года савецкія органы цалкам знішчылі старажытныя назвы. Усе гарады сталі з аднолькавымі вуліцамі: Кірава, Свядлова, Савецкімі ды Першамайскімі. Ствараецца ўражанне, што ў нас зусім няма гісторыі, слаўнай мінуўшчыны, няма старажытных гарадоў. Хаця на самой справе Дзяржынск (Койданава, Крутагор'е ў мінулым) старэйшы за Маскву. Але ні адной вуліцы з ранейшай старажытнай назвай мне, на жаль, у ім не паказалі.

Ідзі туды,
не знаю
куды...

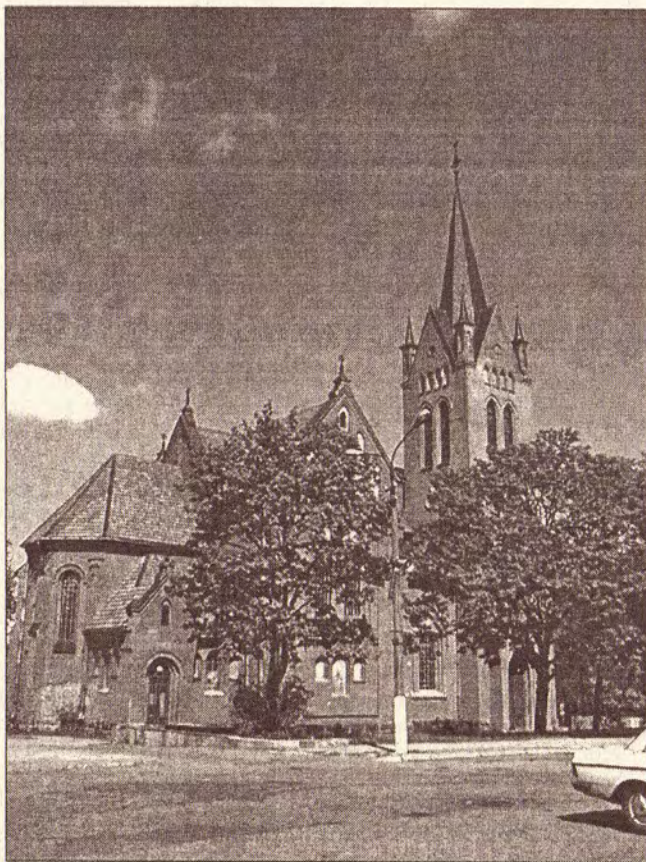
Жывучы ў бабулі ў цудоўнай маляўнічай вёсачцы, мы грыбы збіралі ці ў Пасецы, ці ў Пярэчным Сасонніку. А па чарніцы хадзілі за Бародзіна ў Гіралтава. Арэхамі на зіму запасаліся... ў Косаве! Сенажачкі касілі ў Цагельні, на Прутцы, на Широкай. А поле апрацоўвалі на Хутары, у Лазе.

Ва ўсіх вёсках кожны лес, аселяца, поле ці выган мелі свае непаўторныя найменні.

Цяпер гэта ўсё забываецца, бо старэюць жыхары і пусцеюць вёскі. Я чуў на свае вушы, як старшыня калгаса доўга даводзіў шафёру, дзе выдзелены «дзялкі» і як туды праехаць. Замест таго, каб коратка сказаць, як бывала раней: «За Папавай гарой ля Гарыдаўскага могільніка» гучала невыразнае «Там...»

Аляксандр НАРКЕВІЧ,
Вілейка.

ХРАМЫ

Крыжаўзвіжанскі касцёл
у Вілейцы

ФОТА АЛЯКСАНДРА МАНЦЭВІЧА

Рымска-каталіцкі храм узведзены ў 1913 годзе па праекце архітэктара А.А.Клейна. У верасні таго ж года асвечаны і пачаў працаваць. За час існавання вельмі мала часу выкарыстоўваўся па сваім прамым прызначэнні. Па нашых звестках, ён быў зачынены падчас Першай сусветнай вайны, калі ў прыфрантавой Вілейцы стаялі рускія войскі. Верагодна, такі самы лёс быў у яго і ў часы Другой сусветнай вайны. Пасля вайны касцёл працаваў як звычайны склад харчовых прадуктаў і іншых тавараў гархарчпрамгандлю. З 1978 года пачаліся работы па рэстаўрацыі былога храма. 16 кастрычніка

1988 года за касцельнымі дзвярыма пачала дзейнічаць канцэртна-выставачная зала імя Мікадзіма Сілівановіча. З пачатку дзевяностых будынак зноў пачаў дзейнічаць па сваім прамым прызначэнні. Сёння на цэнтральнай плошчы Вілейкі, якая носіць імя Леніна, месцяцца два хрысціянскія храмы: рымска-каталіцкі касцёл і праваслаўная царква.

Рэдакцыя будзе ўдзячная чытачам за дадатковую інфармацыю па гісторыі гэтага, або іншых храмаў, на нашай зямлі.

Падрыхтаваў
Аляксандр МАНЦЭВІЧ.

КАНФЕРЭНЦЫІ

Чытанні ў Вілейцы

27 мая ў сярэдняй школе №4 г. Вілейкі адбудзецца раённая краязнаўчая канферэнцыя "Першыя Вілейскія чытанні": погляд у мінулае і сучаснасць".

З навуковымі дакладамі на канферэнцыі выступяць навукоўцы Нацыянальнай Акадэміі навук Беларусі, навуковыя супрацоўнікі музея, краязнаўцы горада і раёна, удзел у канферэнцыі прымуць настаўнікі гісторыі школ горада і раёна, хто лічыць, што справа сумлення і патрыятычнага абавязку кожнага жыхара раёна ведаць, любіць і шанаваць гісторыю свайго краю. Па пытаннях па правядзенні канферэнцыі звяртайцеся па тэлефоне (01771)56405.

Вольга КОЛАСАВА,
старшы навуковы супрацоўнік Вілейскага
гісторыка-краязнаўчага музея.

Праграма канферэнцыі

27 мая 1999 г., СШ № 4 г. Вілейкі

11. 00. Адкрыццё канферэнцыі. Прывітальнае слова. Коласава В.А.

Навуковыя даклады ўдзельнікаў канферэнцыі.

1. Чарняўскі М. Першыя людзі на Вілейшчыне.
2. Звяруга Я. Вынікі даследаванняў помнікаў ранняга жалезнага веку на Вілейшчыне.
3. Дучыц Л. Старажытны касцюм Вілейшчыны паводле археалагічных дадзеных.
4. Зайкоўскі Э. Помнікі язычніцтва на Вілейшчыне.
5. Зайцаў А. Гістарычныя камяні Вілейшчыны.
6. Яфімава Н. Гісторыя Вілейкі XVI-XVIII ст. ст. Перапынак.

7. Рогач А. «За нашу і вашу свабоду» (1794-1864 г.г. на Вілейшчыне).

8. Коласава В.М. Сілівановіч, Л. Альпяровіч - мастакі Вілейшчыны.

9. Зубовіч С. Тамаш Зан - рэвалюцыянер і краязнаўца.

10. Будавай А. Развіццё асветы на Вілейшчыне: мінулае і сучаснасць.

11. Кулінковіч Я. Сучасны стан і перспектывы галоўнага гідракалектара Вілейска-Мінскай воднай сістэмы.

12. Скапцова Н. Ніжэйшыя ракападобныя Вілейскага вадасховішча.

13. Цялічына Н. Малюскі біятопаў Вілейскага гідракалектара.

Час для запытанняў і адказаў, дыскусіі і падвядзенне вынікаў канферэнцыі.

ДЭБЮТ

Аляксандр КАМІНСКІ



Нарадзіўся Аляксандр Камінскі ў Крэве ў 1965 годзе. Скончыў мясцовую школу і Мінскі інстытут замежных моваў з чырвоным дыпламам. Працуе настаўнікам французскай мовы ў Крэўскай сярэдняй школе. Цікавіцца археалогіяй, нумізматыкай, краязнаўствам. Вершы піша з дзяцінства. Яны ў яго вобразныя, шчырыя і вельмі лірычныя. Назіральнасць, тонкі густ дазваляюць ствараць непаўторны, уласны свет паэзіі са сваёй тэмай, сваім разуменнем прыгожага і вечнага. Нам, чытачам, застаецца толькі чакаць новых сустрэч з выдатнымі вершамі маладога паэта. Шчаслівай табе дарогі, Алякс!

Успамін пра Крэва

Мястэчка Крэва, павет Ашмянскі.

Час маладосці маіх бацькоў.

Нядзельны ранак. Кірмаш сялянскі

Ля замка, сведкі сівых вякоў.

Шуміць, віруе пад небам Боскім

Кірмаш святочны, як баль п'яны.

Гамоняць людзі, скрыпяць павозкі,

А над касцёлам пяюць званы.

Сягоння ў Крэва з усёй акругі

Зрабіць пакупкі сабраўся люд:

Каго тканіны, каго папругі,

Каго баранкі цікавяць тут.

Тут можна выбраць усё, што трэба.

Навезлі ў Крэва з усіх куткоў

Збаноў, кадушак, прысмакаў, хлеба,

Льняных палотноў, ручнікоў...

І ходзяць важна паміж радамі

Чароды дзядзек і іх кабет.

Сядзелі ў вёсках месяцамі –

Кірмаш стаў шанцам пабачыць свет.

Каго не ўбачыш на гэтым свяце:

Людзей сур'ёзных і разявак.

Каму сягоння сядзіцца ў хаце?

Калі такое – уседзець як?

Вось – прыгажуня. Касіца ў стужках.

Сядзіць на возе, як напаказ.

Напэўна, бацька сваю дачушку

На людзі вывез у першы раз.

Што за адзенне! Тут кожны ахне.

Яшчэ бабулін, відаць, убор.

І хоць крыху ён цвіліло пахне,

Але ж якія фасон ды ўзор!

І ў захапленні ад прыгажосці

Гандляр-гаршэчнік разавіў рот.

А ў гэты момант з цыганаў хтосьці

Глячок пад паху, ды – шыг! – за плот.

А вунь кабета, якая пільна

Быкоў адбрала больш дваццаці,

Каб потым з сынам ажно да Вільні

На перапродаж адвясці.

Сакрэт у бабы ёсць адмысловы

(Яго адкрылі яшчэ дзяды),

Як, прывязаўшы да ног галовы,

Зрабіць быкоў цішэй вады.

А вось – катрыншчык. Тут птах з-за мора

Пісулькі цягне – варожыць лёс.

А ў тых пісульках – ні кроплі гора:

Каханне, шчасце, жыццё без слёз.

І вераць птушцы той добрай людзі.

Але, наўрад ці яе віна

У тым, што шчасця нямнога будзе:

За ім цікуе злы птах – вайна.

ПОСТАЦІ

Адам

Прысвячаецца
Ірыне
Уладзіславаўне
Ніжанкоўскай

Мястэчка

слаўны сын

Яго назвалі Адамам. У гонар першага чалавека. І не памыліліся. Бо сапраўды, у шмат якіх людскіх пачыненнях ён быў першым альбо адным з першых. Адным з першых далучыўся да беларускага нацыянальна-вызваленчага руху і ўсёй душой шчыра служыў яму. Першым з Радашковічаў атрымаў закончаную вышэйшую адукацыю. Першым...

Але давайце ўсё па-парадку. І каб ақунуша ў атмасферу таго, даўно адшумелага жыцця, трэба адкруціць віток гісторыі тады ёсць магчымасць патрапіць у тое старомоднае, але такое спадзейнае XIX стагоддзе, бо менавіта там пачаўся жыццёвы шлях Адама Більзюкевіча. Так склалася, што ў ягоным жыццяпісу больш пытанняў, чым гатовых адказаў. Пра яго не пішуць тоўстыя энцыклапедыі і сальданы даведнікі, пра яго маўчаць беларускія гісторыкі і краязнаўцы, мовазнаўцы і эканамісты. Ён быў і яго няма. Але ён быў, ёсць і навечна застанецца ў гісторыі беларускага грамадска-культурнага Рэнесансу нашага стагоддзя.

Нарадзіўся Адам Більдзюкевіч у мястэчку Радашкавічы ў мяшчанскай сям'і пры самым канцы мінулага стагоддзя. Дакладная дата нараджэння невядомая. Бацькі яго Юзя і Сабіна былі даволі заможныя па тым часе людзі. Акрамя Адама было яшчэ двое дзяцей – сын Стась і дачка Кася. Бацька пражыў адносна кароткае жыццё, нарадзіўся ў 1871 годзе, а ў 1926 годзе яго не стала. У Радашкавічах на старой каталіцкай частцы могілак ён знайшоў свой вечны прытулак, побач пахавання жонкі і старэйшы брат Адама Більдзюкевіча. Улічваючы той факт, што ягоны брат 1893 года нараджэння, то можна меркаваць з пэўнай доляй верагоднасці, што нарадзіўся Адам недзе ў 1895 ці 1896 гадах. Як было сказана на пачатку нашага апавяду, бацькі былі багатыя людзі, мелі 17 гектараў зямлі, некалькі дамоў, шмат коней і кароў. Адася падрастаў гультаватым, ні пра што не думаў быццам хлопчыкам, балазе, быў самы малодшы з дзяцей. Вучыцца таксама не жадаў, больш хацелася займацца галу, бамі, і працягвалася гэта даволі доўга. Пакуль аднойчы бацька не вырашыў выкарыстаць самы апошні, але самы надзейны спосаб уздзянення – добрую лупцюжку. І з таго часу хлопчыка як бы падмянілі. Стаў першым памочнікам бацьку па вядзенню гаспадаркі, тым больш, што старэйшаму брату здароўя бракала – ён з дзяцінства быў хворы на эпілепсію ці, як тады называлі, падучую хваробу. І з вучобай у Адама справа паправілася. У хуткім часе ён стаў лепшым вучнем масцовага Вышэйшага пачатковага чатырохкласнага вучылішча. Дзе працягваў далейшую вучобу, на жаль, не вядома. Па словах былога арандатара Нікадзіма Чараповіча, якому сёлета спаўняецца 97 гадоў, вучыўся ён ці то ў Маскве, ці то ў Петраградзе, у нейкай гімназіі. Чаму так далёка ад роднага краю патрапіў, нікто ўжо дакладна не скажа. Якую вышэйшую навучальную ўстанову скончыў, таксама пакуль што не вядома. Адно можна сказаць з пэўнасцю, што вучыўся ён на эканамічным фа-

культэзе. Якраз там і адчуў сябе беларусам. Адносна гэтага велікай трапіна скажаў Антон Луцкевіч у артыкуле "Беларускі рух", які быў змешчаны ў Новым энцыклапедычным слоўніку Бракаўза і Эфрона: "Нама амаль універсітэцкага горада, дзе б не было беларускіх студэнцкіх гурткоў, прыкметных тымі ці іншымі мэтамі, скіраванымі на працу па адраджэнню беларускага народа".

А Бацькаўшчына кліча

На Бацькаўшчыну вярнуўся недзе на пачатку 20-х гадоў. Жыў у Радашкавічах, якія знаходзіліся ў складзе Польскай дзяржавы. У той час Заходняя Беларусь бурліла. Восенню 1922 года адбыліся выбары ў польскі Сейм і Сенат. Беларусы выступілі адзіным нацыянальным фронтом. І атрымалі перамогу. Ад насельніцтва Краю было выбрана чатырнаццаць чалавек, якія прадстаўлялі практычна ўсе беларускія тагачасныя партыі. Яны ўтварылі Беларускі палітычны клуб – нацыянальную дэпутатскую фракцыю. З іх адзінаццаць чалавек былі прадстаўнікамі Сейма, а менавіта, Б.Тарашкевіч, С.Рак-Міхайлоўскі, П.Мятла, А.Аўсянік, Ф.Ярэміч, С.Баран, У.Каліноўскі, С.Якавук, А.Станкевіч, М.Кахановіч, В.Рагуля, а тры – Сената: В.Багдановіч, А.Назарэўскі і А.Уласаў. Засталося зусім мала часу для паўстання да жніцця Беларускай Сялянска-Роботніцкай Грамады (БСРГ) – самай масавай арганізацыі ў міжваеннай Еўропе.

Заставацца ў баку ад гэтых бурных падзей Адам Більдзюкевіч не меў ніякага ні чалавечага, ні тым больш грамадзянскага права. Глыбока эрудзіраваны, даведчаны, выдатны эканаміст, ён становіцца сакратаром ці, інакш кажучы, дарадцам пры сенатары Аляксандры Уласаве, сваім даўнім знаёмым, землею, патрыёце. На старых даваенных фотаздымках сярод беларускай інтэлігенцы Радашкавічаў часта можна ўбачыць постаць Адама Більдзюкевіча. Крыху вышэй сярэдняга росту, заўсёды элегантна апрануты, з танючымі вусамі на высакародным твары, ён ствараў той прывабны вобраз новага беларускага інтэлігента пачатку XX стагоддзя. Па ўспамінах сучаснікаў, быў чалавекам сур'ёзным, зрэзды часу дапускаючы толькі якія-небудзь жарты, вельмі тактоўным і нешматслоўным. Час быў адказны, а добрых спецыялістаў, сапраўдных прафесіяналаў бракавала ў беларускім патрыятычным асяроддзі, таму ўсюды стараўся паспешы. Пасаду сакратара пры Уласаве сумішчаў з выкладчыцкай працай пры Радашкавіцкай Беларускай гімназіі імя Ф. Скарыны (першага прызыву). Пазней, жывучы ў Вільні, быў сябрам Беларускага навуковага таварыства, на пасяджэннях якога выступаў з рэфератамі на эканамічныя тэмы па пытаннях кааперацыі і хутарызачаі.

А жыццё ў Заходняй Беларусі абстрагася. Польскія ўлады пад рознымі маркамі зачынялі беларускія школы, гімназіі, праводзілася паўсюдная і гвалтоўная паланізацыя, з'явіўся своеасаблівы клас новых прыняцятальнікаў беларускага народа – так званыя аснаднікі. Яны сканцэнтравалі ў сваіх руках найбольшую і найлепшую частку беларускіх зямель, ім ствараліся ўсемагчымыя льготы для набывання крэдытаў, будаўнічага матэрыялу, інвентару. Гэтая шаўвіністычная палітыка польскіх уладаў, іх нежаданне ўлічваць

нацыянальныя правы беларускага народа, прывяло да разыходжання ў Беларускім пасольскім клубе. Яго левая крыло пайшло на супрацоўніцтва з камуністамі і ў хуткім часе быў створаны асобны клуб альбо, інакш кажучы, фракцыя БСРГ. Яе лідэрам стаў Браніслаў Тарашкевіч. Фракцыя адкінула ідэю змагання за незалежную Беларусь, а паставіла за мэту далучыць заходнюю яе частку да Беларускай Савецкай Сацыялістычнай Рэспублікі. Такія планы не стваралі ў значнай часткі нацыянальнай інтэлігенцыі ілюзіі аб магчымасці пабудовы такога кшталту "Беларускага Дому", бо яна не верыла ў шчырасць нацыянальнай палітыкі, якая праводзілася ў СССР. Да такой інтэлігенцыі, якая стала на цвёрдых незалежніцкіх пазіцыях, належаў і Адам Більдзюкевіч. І таму ў канцы 1925 года паўстала ініцыятыўная група, створаная беларускімі пасламі ў польскі Сейм В. Рагулем і Ф. Ярэмчам, якая ставіла за мэту стварэнне Беларускай нацыянальнай партыі парламенцкага тыпу ў супрацьвагу Беларускай Сялянска-Работніцкай Грамадзе. Першае і самае галоўнае іхняе разыходжэнне было ў поглядах на далейшы лёс Беларусі, як нацыянальнай дзяржавы. У сакавіку 1926 года адбылася першая канферэнцыя новастворанай партыі, было выбрана кіраўніцтва, яе Цэнтральны Камітэт. Старшынямі сталі Васіль Рагуля і Фабіян Ярэмч, а віцэ-старшынямі Браніслаў Туронак і Адам Більдзюкевіч. Партыя стала называцца Беларуска-Сялянскі Саюз (БСС). Адам Більдзюкевіч быў адказны за культурна-асветніцкую дзейнасць. У гэты час ён стаў шмат выступаць з грунтоўнымі артыкуламі па пытаннях культуры дзі эканомікі на старонках беларускага пераўдзельнага друку, а найперш, у "Сялянскай Ніве", друкаваным органе БСС.

Летам тако ж года кіраўніцтва Сялянскага Саюза разам з лідэрамі Беларускай Хрысціянскай Дэмакратыі заснавалі Беларускі інстытут гаспадаркі і культуры, сядзіба якога знаходзілася ў Вільні на вуліцы Вострабрамскай, у доме пад нумарам восем. Аўтарытэт і папулярнасць, непахіснасць у сваіх поглядах, усеважыва адукаванасць Адама Більдзюкевіча спатрэбілі і тут. Падчас галасавання большасцю галасоў, а сярод іх былі вельмі вядомыя і паважаныя людзі з асяроддзя нацыянальнай інтэлігенцыі (А.Станкевіч, В.Гадлеускі, В.Рагуля, А.Уласаў), Адам Більдзюкевіч быў абраны першым старшынёй гэтай установы. Даводзілася шмат працаваць, каб ажывіць культурніцкі рух, стварыць яму сацыяльную базу ў выглядзе кааператываў і банкаў, даць другое дыханне бібліятэкам, клубам, школам. Прыблізна ў той жа час ён разам з Браніславам Туронкам і Янам Васілеўскім арганізаваў Беларускі кааператывна-земляробска-прамысловы банк. Імкнуўся ўсюды паспелі і гэта яму ўдавалася.

У лютым 1927 года па ініцыятыве Адама Більдзюкевіча ў Вільні былі адчыненыя кааператывы на гандлёвыя курсы, на якія ўскладаліся вялікія надзеі. Было атрымана больш 60 заяваў, але з прычыны нястачы памяшкання і сродкаў былі прынятыя толькі 30 чалавек, з іх 28 мужчын і 3 кабеты. Чыталіся лекцыі па такіх прадметах як асновы эканомікі, асновы і практыка кааператыву, навука аб гандлі, гандлёвая арыфметыка, бухгалтэрыя, беларуская гандлёвая карэспандэнцыя, польская гандлёвая карэспандэнцыя, таваразнаўства. Усе прадметы за выняткам польскай гандлёвай карэспандэнцыі вяліся на беларускай мове. Кіраваў курсамі сам арганізатар Адам Більдзюкевіч. У “Беларускім календары” за 1928 год чытаем: “Першыя беларускія кааператывы на гандлёвыя курсы закончыліся 21 мая 1927 года. Гэтакім чынам, Беларускі інстытут гаспадаркі і культуры, для беларускай нівы змагання і будавання новага жыцця...”

ця, прыпасобіў тры дзесяткі асоб, якім выпадае на долю быць піянерамі адраджэння беларускай кааперацыі”.

Мусіць тады і узнікла ў Адама Більдзюкевіча задума на асабістым прыкладзе паказаць, як трэба ствараць і расшыраць беларускую сацыяльную базу. У хаўрусе з сястрой Касяй, якая ў той час жыла ў Вільні і працавала настаўніцай, вырашылі яны купіць аўтобус, які б курсіраваў з Радашкавічаў да Вільні. Хоць назваць беднымі іх на той час няк не выпадае (сястра была замужам за маёрам польскага войска), але грошай на пакупку не хапала, і толькі дапамога сяброў з беларускага банка вырашыла гэтае пытанне становіцца. Кандуктарам стаў Нікадзім Чараповіч. Кошт квітка складаў каля 8-10 злотых. Але, мусіць, не лёс быў, каб гэтая справа працягвалася доўга. Праз паўгода яздзі аўтобус сапсавалася, для рамонту спатрэбілася 400 злотых, а грошай такіх не было, ды й адкуль яны маглі ўзяцца. Багатых пасажыраў было няшмат, а сялянства ўвогуле аддавала перавагу хадзьбе, бо грошы былі патрэбныя на іншыя справы. Так і скончылася гэтая задума нічым, хіба што застанецца ў гісторыі своеасаблівым напамінкам пра першы аўтобусны маршрут Радашкавічы-Вільня.

А Радзшавічы Адам Більдзюкевіч любіў. І не толькі таму, што гэта была яго радзіма і вельмі прыгожая мясціна, але і як месца багатай і бурнай беларускай гісторыі. У ім існавала тае існуе і цяпер нейкая непаўторная, выключная, толькі яму належная аўра, дзе вельмі востра адчуваецца пацуючы часовасці і вечнасці, нечага даўно мінулага, але дарагога і блізкага. Утульняе і старасвецкае яно дае магчымасць уладкаваць ўбачыць і адчуць той стары і прыемны подых сёвай даўніны, той далёкай, але незабыўнай Беларусі, якая сілкавала і сілкуе нас духам і верай у лепшую будучыню.

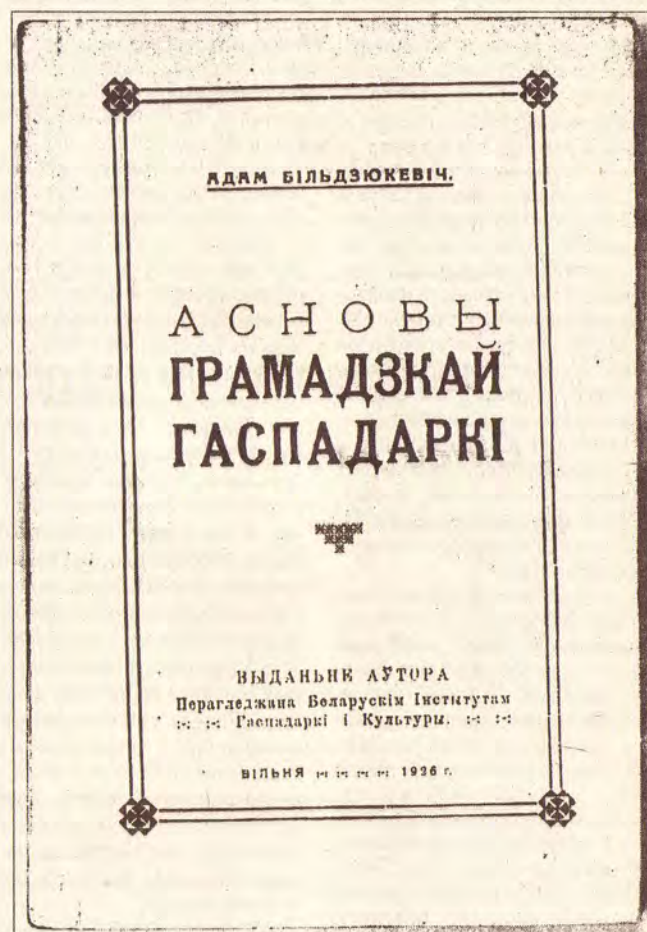
Развітальна песня

У адзін з такіх прыездаў у Радашковічы А.Більдзюкевіч і пачаў працу над кнігай “Асновы грамадскай гаспадаркі”. Яна прызначалася як падручнік “для сярэдніх школ і саманавучання”. Складалася з чатырох раздзелаў: Вытворства, Зварот, Размеркаванне, Гісторыя эканомікі. Мела пяць табліц і тры малюнкi. У прадмове да кнігі аўтар пісаў: “Выпускаючы гэту працу перадусім маю на мэце даць пэўны сістэматычны ўклад скарачонай эканомікі, які можа быць карысны як да лектара, так і для слухачоў гэтага прадмета”. Безумоўна, Адам Більдзюкевіч разумеў, што “у гэтай скромнай працы немагчыма было ўсебакова і падрабязна абняць усе правыя грамадскага жыцця з эканамічнай стараны”, тым не менш кніга напісана такой проста і зразумелай (наколькі гэта дазваляе эканамічная навука) мовай, што, чытаючы яе, не адчуваеш той жудаснай і велізарнай прорвы, якая існуе зараз паміж аўтарам і чытачом пры чытанні аналагічных кніг і падручнікаў, бо такія кнігі апошнім часам пішучы людзі зашораныя і нецікавыя, сухой і шэрай канцэлярскай мовай штампаў і тэрмінаў. У Більдзюкевіча ўсё наадварот. Чысціня мовы, выдатны стыль, даходлівая логіка мыслення, закладзеная ў гэтую

кнігі, ставіць яе ў лік найлепшых дасягненняў беларускай эканамічнай думкі пачатку нашчага стагоддзя. Праца была надрукаваная ў 1926 годзе ў толькі што адчыненай беларускай друкарні імя Ф.Скарыны і была першай кнігай, якая выйшла з варшаватаў гэтай “заслужанай пляцоўкі беларускага адраджэння”. Акрамя гэтай кнігі змястоўныя артыкулы Адама Більзюкевіча можна прачытаць у “Беларускім календары” за 1928–29 гады, у зборніку “З роднае нівы” (1928) ды іншых перыядычных выданнях. Пісаў ён шмат і на розныя тэмы, толькі не ўсё з напісанага дайшло да чытача. І не яго ў гэтым віна. Па словах Нікадзіма Чараловіча, у



Портрет работы Сергея Шустца



Вокладка книги А.Більдзюкевіча.

Адама Більдзюкевіча было шмат розных рукапісаў, якія захоўваліся ў старым і каваным куфры, толькі лёс апошняга, на жаль, невядомы. Нездзе ў канцы 1928, а можа і ў пачатку 1929 года, Більдзюкевіч пабраўся шлюбам з маладой, прыгожай і вельмі абаяльнай дзяўчынай, якая мела імя Тэафілія, паходзіла з Баранавічаў, а па адукацыі была медык. Вянчалася маладая пара ў касцёле святога Мікалая ў Вільні, дзе пастарам быў ксёндз Адам Станкевіч. Ад шлюбам мелі дзвюх дзяўчынак. Стала жылі ў Вільні, але часта, асабліва летам, прызджалі ў Радашкавічы адкуль часта выбіраліся ў вёску Удранку, якая знаходзілася за тры кіламетры ад мястэчка. Там і адпачывалі, маючы нешта накітавалі лепшча...

У канцы 20-х гадоў Адам Більзюкевіч ад актыўнай палітычнай дзейнасці адхілюў. Што сталася таму прычынай – невядома. Можна сямейнае становішча таму віной (існуюць такія меркаванні), а можа і сам не хацеў быць у цэнтры розных палітычных спрэчак і рознагалоссяў, якія мелі месца ў тагачасным беларускім грамадстве. Цяжка сказаць пра гэта адназначна. Але беларускім патрыётам застаўся назаўжды. Той жа Нікадзім Чараповіч і ягоныя родныя сёстры неаднойчы гаварылі, што любімым выразам Адама Більзюкевіча быў: «Кабы жыла Беларусь!» У апошнюю вайну жыў у Раданшавічах, дзе працаваў дырэктарам канторы Цэнтральнага гаспадарчага та

варьства. Адсюль і выехаў летам 1944 года ў Польшчу. Як склаўся яго далейшы лёс? Наважлікі жаль – не ведаю. Але мяркую, што не лепшым чынам. Даходзілі чуткі, што жонка кінула яго, а дзеці адтураліся бацькі. Дажываў свой век у Ольштыне ў Доме састарэлых. Існуюць меркаванні, што ў апошнюю дарогу Адама Більдзюкевіча правёў ягоны сябар юнацтва і зямляк Юзій Будслаўскі...

Калі я першы раз прыехаў збіраць матэрыял пра Адама Більдзюкевіча, у Радзавічаві ішоў снег, пачыналася ранняя лістападаўская завіруха. Былі даволі зімна і неспрытлыя на вуліцы. Але найбольш сцюдзёна было на душы. Прайшло толькі некалькі дзесяцікаў гадоў, як не стала Адама Більдзюкевіча, а ўжо памяць людская (не кажучы пра гістарычную і дзяржаўную) — гэта тэма асобнай гаворкі, ледзьве гэтадае яго прысутнасць на гэтым свеце. І гэта пра таго, хто так шмат зрабіў для сваёй зямлі, сваёй Радзімы. Быў першым старшынёй Беларускага інстытута гаспадаркі і культуры. Напісаў першую кнігу, першы падручнік па эканоміцы ў Заходняй Беларусі. Першым. Ды што там гаварыць. Божа мой, што з намі робіцца, у каго мы ператвараемся, куды мы ідзём? Няўжо іржа абывакаў і беспамяцтва настолькі глыбока раз'ела нашы душы, што вырываца з яе няма ніякай магчымасці і жадання. Няўжо?

Міхась КАЗЛОЎСКИ.

З ГІСТОРЫІ ШКОЛЬНІЦТВА

Галасы разбуджаных птушак

З гісторыі Маладзечанскай настаўніцкай семінарыі

*Я радзіўся за хатай пад плотам,
Дзе з крапіваю шэпчаца вецер.
А мой край — лясны ды балоты
Даражэй мне за ўсё на свеце.*

Алесь Дудар

1864 год. Што ўяўляла сабой Маладзечна тае пары? Гэта было ціхае правінцыйнае невялічкае мястэчка, адрэзанае ад шырокага свету лясамі і балотамі. На той час у Маладзечне жыло 790 чалавек. Поп, пісар, ураднік, якіх цікавіла ў першую чаргу гарэлка і карты, з'яўляліся "носьбітамі адукаванага ды інтэлігентнасці". Толькі што было задушана паўстанне пад кіраўніцтвам Кастуся Каліноўскага, на якое было так шмат надзей і спадзяванняў. Сам кіраўнік паўстання — дыктатар Літвы — скончыў сваё жыццё на шыбеніцы на Лукішскім пляцы. Сотні яго папелінікаў былі павешаны, расстрэляны, тысячы высланы ў далёкую і халодную Сібір. Пачалася татальная русіфікацыя. Край замёр у чаканні.

А ў гэты час у Маладзечне рыхтаваліся да ўрачыстасцяў. 25 чэрвеня 1864 года была заснаваная Маладзечанская настаўніцкая семінарыя, якая стваралася на базе былога павятовага вучылішча. З гэтай нагоды часопіс "Литовские епархиальные ведомости" пісаў: "Выхаванцаў у семінарыі на сённяшні дзень знаходзіцца казённых — дзевятнаццаць, а сваякоштных — пяць. Вялікая частка з іх падае цудоўныя надзеі на светлую будучыню новадчыненскага расадніка рускіх і праваслаўных людзей".

Афіцыйнае адкрыццё семінарыі адбылося 22 лістапада (па новаму стылю) 1864 года. У семінарыю прымаўся юнакі не маладзей 16 гадоў праваслаўнага веравызнання, якія мелі за плячыма пачатковую школу. Для патрэб семінарыі царскі ўрад выдзеліў 6450 рублёў, менавіта такая сума выдзялялася ў мінулым для прагімназіі. Семінарысты вучыліся Закон Божы, гісторыю праваслаўнай царквы, заалогію, батаніку, арыфметыку, геаметрыю, царкоўнаславянскую і расійскую мовы, літаратуру, методыку выкладання, дыдактыку, псіхалогію ды іншыя прадметы. Тэрмін навучання быў спачатку два, а пасля 1907 года — чатыры гады. Ініцыятарам стварэння такога тыпу навучальных устаноў быў папачыцель Віленскай вучэбнай акругі князь

А.П.Шырынскі-Шыхматаў — вядомы русіфікатар і рэакцыянер. У штат семінарыі па інструкцыі ўваходзілі дырэктар, настаўнік Закона Божага, два настаўнікі і настаўнік народнага вучылішча, якое існавала пры настаўніцкай семінарыі. Выхаванцаў дзавалалася прымаць не больш 80 чалавек і на іх утрыманне выдаткоўвалася штогадовая сума ў памеры 11280 рублёў. Каб пераканацца ў тым, наколькі царскі ўрад быў зацікаўлены ў такога тыпу навучальных установах, дастаткова будзе сказаць, што толькі на паздкі па акрузе для набору кандыдатаў было адпушчана 400 рублёў. Асноўнай задачай семінарыі абвешчана "уздым рэлігійна-нацыянальнай самасвядомасці рускага насельніцтва ў Паўночна-Заходнім краі". Адным словам, усё выхаванне трымалася на трох афіцыйных прынцыпах: самадзяржаўе, праваслаўе, народнасць.

Першы настаўніцкі калектыў семінарыі складаўся з наступных асоб: І.А.Забелін (дырэктар), М.Іваноўскі (настаўнік Закона Божага), М.П.Барсаў, І.Л.Малішэўскі, а настаўнікам народнага вучылішча быў Антон Давідовіч. Усе, за выняткам апошняга, мелі вышэйшую адукацыю. У першы клас семінарыі было залічана 49 чалавек. У асноўным гэта былі выхадцы з Гродзеншчыны і Віленшчыны, а восем чалавек непасрэдна з Маладзечна. На працягу першых шасці гадоў Маладзечанская настаўніцкая семінарыя існавала па штатах 1864 года. Праўда, сам будынак семінарыі быў у такім дрэнным стане, што нават стаяла пытанне аб пераводзе навучальнай установы ў г.Саколку на Бела-сточчыне. Але паступова пытанне заглохла і пра гэта больш не ўспаміналі.

17 сакавіка 1870 года былі зацверджаны новыя штаты настаўніцкай семінарыі. Было павышана штатнае утрыманне з ранейшых 11280 рублёў да 14800 рублёў. Маладзечна і далей не заставалася без увагі. Семінарыю не аднойчы наведвалі грамадскія і дзяржаўныя дзеячы тагачаснай Расіі. Бываў тут міністар асветы Дз.А.Тал-

стой, а таксама князь Мяшчэрскі (праўнук гісторыка Карамзіна), які прысвяціў нашаму гораду свой прачулы верш. Што сабой уяўляў будынак настаўніцкай семінарыі? Дадзім слова былым семінарыстам. Іван Адамавіч Міхалёнак успамінаў: "Вучэбны корпус уяўляў сабой масіўнае цаглянае двухпавярховае памяшканне ў выглядзе літары П з уласнай царквой. Тры вялікія аднапавярховыя драўляныя корпусы адводзіліся пад інтэрнаты семінарыстаў. Некалькі драўляных будынкаў меншага памера былі аддзелены пад кватэры для выкладчыкаў, дапаможных службы і майстэрні, асобна стаяў вялікі драўляны будынак пачатковай школы..." Так выглядала семінарская сяліба ў пачатку XX стагоддзя.

Выкладчыкі і навучэнцы семінарыі насілі адметную форму. У 70-х гадах мінулага стагоддзя семінарысты былі апрануты так: кумачовая чырвоная кашуля (косаваротка), сінія штаны-шаравары, запраўленыя ў боты, шынель ці паўфутэрак. У 1907 годзе была ўведзена новая форма. Як пісаў у сваіх успамінах той жа Міхалёнак І.А. у той час навучэнцы выглядалі так: чорная суконная кашуля з дзягій і штаны навулск, чорны шынель з жоўтымі металічнымі гузікамі, чорныя чаравікі. На версе чорнай фуражкі прычаплялася жоўтая металічная стужачка з раздвоенымі канцамі і з трыма металічнымі літарамі МУС. На дзязе былі ж тры самыя літары, што абазначалі "Молодечненская Учительская Семінарыя". А настаўнікі выглядалі інакш. І гэта зразумела. Яны хадзілі ў доўгіх сурдутах са знакамі адрознення ў пятліцах, якія паказвалі на прыналежнасці да таго ці іншага класа табеля аб рангах (калежскі рэгістратар, губернска сакратар, калежскі сакратар, тытуляваны саветнік і калежскі асэсар). Дырэктар і выкладчыкі семінарыі ў сваёй большасці былі выпускнікамі духоўных акадэміяў, але іншы раз патраплялі і тыя, што скончылі ўніверсітэты ці настаўніцкія інстытуты. Абслугоўваючым персаналам у семінарыі былі сяляне з Маладзечна і навакольных вёсак. Паблізу ад семінарыі знаходзілася яўрэйскае нацыянальнае вучылішча,

дзе ў лепшыя часы займалася прыблізна 50 чалавек. Праграма гэтай установы адпавядала вышэйшаму пачатковаму вучылішчу. Ніякіх спрэчак і непаразуменняў паміж навучэнцамі гэтых навучальных устаноў ніколі не было.

У 1860 годзе ў Маладзечне было заснавана пачатковае ўзорнае вучылішча, а з 1865 года яно было далучана да семінарыі і ў ім вялі практычныя заняткі выпускнікі апошняга курса. У яго прымалі хлопчыкаў і дзяўчынак, якія дасягнулі 10-гадовага ўзросту. Там выкладалі расійскую мову, чытапісанне, малюванне, арыфметыку, спеваы і Закон Божы. Існавалі тры класы, дзе займаліся 50-60 чалавек. Некаторыя з вучняў вучылішча пазней становіліся семінарыстамі. Так рыхтаваліся новыя кадры для семінарыі.

За кожны клас семінарысты здавалі пераводныя экзамены. За першы клас — гісторыю старажытнага свету, за другі — гісторыю сярэдніх вякоў і расійскую мову (вусна), за трэці — новую гісторыю і геаграфію, а за чацвёрты клас былі выпускныя экзамены па расійскай мове (дыктант і сачыненне), па арыфметыцы і гісторыі Расіі. Калі хто-небудзь з навучэнцаў не здаваў экзамены з першага разу, то яго пакідалі на другі год альбо давалі пераэкзаменацыю па садове і гародзе. У семінарыі строга сачылі за распрадакам дня. Агульны пад'ём у сем гадзін, малітва, сняданак, заняткі з 8 да 12 гадзін, потым 30-хвілінны перапынак і зноў заняткі да 16 гадзін. Акрамя таго кожны быў павінен адпрацаваць у садзе і гародзе. У сем гадзін вечара ўсе сядалі за падрыхтоўку хатніх заданняў, у 21 гадзіну была вячэра і ў 22 — агульная малітва і адбой. Згадзіцца, што агульны распарадак нагадваў армейскі. Як піша Г.А.Кахановскі, "у адкрытым пры семінарыі інтэрнаце пана-

ваў жорсткі рэжым: усё было разлічана па хвілінах. Семінарысты самі апрацоўвалі зямлю пры семінарыі, былі садоўнікамі, нават царкоўнымі старастамі. Як запісана было ў семінарскім статуте, гэта навучальная ўстанова давала права спадзявання, што яна зробіцца самай жыццёвай рускай установай у краі, складзе моцную апору супраць чужых уплываў на мясцовае сялянства".

На першым этапе станаўлення дырэкцыя не ставіла пытанне аб стварэнні майстэрняў па навучанні семінарыстаў розным рамёствам. Але праз нейкі час падыходы змяніліся. Была адпушчана пэўная сума грошай на стварэнне сталярных майстэрняў. Але іх было недастаткова, каб наладзіць навучанне на добрым узроўні, і таму з 1866 года пачалі вучыцца плесці кошыкі. Спачатку гэтым займаліся жадаючыя, але пазней гэта стала абавязковай нормай, і ў гэтым напрамку некаторыя дасягнулі выдатных вынікаў. З цягам часу пачалі працаваць такарныя і сталярныя майстэрні. І таму не дзіўна, што на акруговай выставе вучнёўскіх работ у Вільні семінарыя была ўзнагароджана заахвочвальнымі прызамі. У 1870 годзе пры семінарыі была заснавана метэаралагічная станцыя. Вось як пісаў пра гэта Генадзь Кахановскі ў сваёй кнізе "Маладзечна": "Яна (станцыя) высылала матэрыялы сваіх назіранняў у Галоўную абсерваторыю ў Пецярбург. Тры разы ў дзень пад кіраўніцтвам настаўніка С.Вігілёва вяліся замеры. Станцыя праіснавала да 1884 года, але на гэтым гісторыя яе не скончылася: яна зноў дзейнічае з 1888 года да 1915 года. (Пасля метэаслужба ў горадзе аднаўлялася на некаторы час у 1925-29 гадах і ў 1954-64 гадах).

(Працяг будзе).

Язэп РОКАШ.

ГАСПАДЫНІ НА ЗАМЕТКУ



ЯК НАЛЕЖЫЦЬ ЧЫСЦІЦЬ МАСЛА, КАБ ЯНО НЕ ГАРЧЭЛА І ЗАХОЎВАЛАСЯ НЕКАЛЬКІ ГАДОЎ

У луджаны кацёл наліваюць гарачай вады ўдвая больш па вазе, чым масла, і кладуць яго туды. На маленькім агні ўвесь час мяшаюць, пакуль масла не растопіцца ў вадзе. Тады знімаюць пасудзіну з агню і ставяць у халодным месцы. Калі масла застыне, робяць у ім маленькую дзірку ля сценкі катла, які нахіляюць, каб вада праз адтуліну адышла і сцякла. Яна будзе амаль белага колеру, гэта значыць што ў масле мелася шмат малочных часцінак. А паколькі за адзін раз масла не можа ачысціцца цалкам, варку трэба паўтарыць тры ці чатыры разы, пакуль вада не зробіцца чыстай і празрыстай. Тады масла соляць і шчыльна-шчыльна ўкладваюць у гаршкі ці кадкі. Старанна закрыты посуд трымаюць у халодным, але не сырм месцы. Льга спадзявацца, што да чатырох гадоў не сапсеуцца масла, зверху залітае моцна пасоленай вадой (ваду трэба пасаліць так, каб укінуць у яе яйка плавала на паверхні). Таму яго добра браць у дарогу.

А хто так, як мы, літвіны, звездаў недахоп масла пасля мору скаціны ў 1844 годзе і хто прадбачлівы, той не ўпусціць магчымасці запасацца ім на некалькі гадоў. Калі расходаваць увесь час масла, прыгатаванае раней, льга захаваць вырабленае пазней як запас на выпадак няшчасця і цяжкага становішча.

З кнігі "Літоўская гаспадыня".

КУФЭРАК 6

Адказы за падрыхтоўку матэрыялаў Міхась Казлоўскі.

У падрыхтоўцы "Куфэрака" да друку прынялі ўдзел Алесь Капуцкі, Анатоль Акулік, Рыгор Мяжуеў, Таіса Трафімава.



На фоне навучальнай установы група семінарыстаў.



Семінарысты. Крайні справа Пятро Зяновіч.

Маладзечна, Вілейка, Сморгонь, Ашмян, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

21-27 мая 1999 года

ПЯТНІЦА, 28 МАЯ

БТ
6.30 Доброе утро!
7.00 Новости
7.10 Доброе утро!
8.15 Политические диалоги
8.40 Потребительская корзина.
9.00 Новости
9.10 Всплеск.
9.50 М/ф
10.05 Уроки Н.Новожиловой
10.30 Усадьба.
11.00 Новости
11.10 Новые имена
11.15 "ВЕТЕР В СПИНУ"
12.00 Сделано в Беларуси.
12.15 Четвертое измерение.
13.00 Новости
13.10 В.Шекспир. "Гамлет"
13.50 Новости
13.55 "БОИШЬСЯ ЛИ ТЫ ТЕМНОТЫ?"
14.00 "Мир через акварельные краски"
16.00 Регион. Передача из Могилева
16.25 "Риски-версия" Телегра
17.00 Новости
17.10 "А музыка звучит..."
17.30 "Шаги на западной границе" Д/Ф
18.10 "ВЕТЕР В СПИНУ"
18.55 Новые имена
19.00 Новости
19.15 "Сегодня с вами..."
19.40 Международные спортивные новости
20.00 Добрый вечер, Беларусь!
20.40 Колыбельная
21.00 Панорама
21.40 События
22.00 "ПЕРЕХВАТ" Х/Ф
23.30 Хит-парад
23.35 Новости
23.45 "ФЛАМИНГО ПРИНОСИТ СЧАСТЬЕ"

ОРТ
8.00 Новости
8.15 "ВО ИМЯ ЛЮБВИ"
9.15 "Человек в маске"
10.00 "Чтобы помнили..."
10.40 "Смак"
11.00 Новости
11.15 "Вместе"
12.25 "Ролан Гаррос" Прямой эфир
13.45 "Однако"
14.00 Новости

СУБОТА, 29 МАЯ

БТ
7.00 Доброе утро!
8.00 "Покорять ветер" Д/Ф
8.15 Столица.
8.40 Потребительская корзина.
9.00 Новости
9.10 Окружающий мир.
9.40 Книгосбор
10.10 "Сегодня с вами..."
10.35 Здоровье.
11.05 Вершина мира.
11.30 Око. О рекламе и не только...
11.55 "Все нормально, мама!"
12.30 Международные спортивные новости
12.50 Усадьба.
13.15 Новые имена
13.20 "ДИНАСТИЯ-2. СЕМЬЯ КОЛБИ"
14.05 Духовный путь А.С.Пушкина
14.30 Олимп
15.00 Новости
15.10 Познай себя. "Что такое нень?"
15.30 "Все мы родом из детства"
16.25 "По заповедным местам Беларуси"
16.50 Новые имена
16.55 Футбол.
18.55 "Это моя работа"
19.20 "Земляки" Калининский район
20.10 Бездельник
20.40 Колыбельная
21.00 Панорама
21.40 "Песню берите с собой"
22.35 "ГОЛУБАЯ БЕЗДНА"
0.30 Хит-парад. Итоги недели

ОРТ
6.50 "ЗАСТАВА В ГОРАХ"
8.25 Слово пастыря. Митрополит Кирилл
8.45 "Домашняя библиотека"
9.00 Новости
9.15 "100%"
9.45 "Утренняя почта"
10.20 "Капалбур"
10.50 "Смак"
11.10 "Жизнь замечательных людей"
11.50 "ПОСЛЕСЛОВИЕ"

МЯДЕЛЯ, 30 МАЯ

БТ
7.00 Доброе утро!
8.00 "К берегам культуры мира"
8.30 Слово Митрополита Филарета
8.40 Потребительская корзина.
9.00 Новости
9.10 М/ф/килуб
9.40 Телебон.
10.30 Турбоектив.
10.55 "Все нормально, мама!"
11.30 Арсенал.
11.55 Международные спортивные новости
12.15 Сделано в Беларуси. Жизнь XXI века
12.30 Новые имена
12.40 "ДИНАСТИЯ-2. СЕМЬЯ КОЛБИ"
12.55 Сельчане. Витебская область
13.50 "Скрипка любви" Спектакль
14.10 Древо жизни.
14.40 Новости
14.50 Формула-1. Гран-при Испании.
17.00 "Это - XXI"
18.00 Силач. Телевизионный спортклуб
18.40 "Зорная ростань"
19.10 Новости
19.15 Стадион
19.40 Колыбельная
20.00 Резонанс
20.50 Телебарометр
21.05 Теленавигатор
21.25 "Синема" "МЕРТВЕЦ"
23.20 Юбилейный концерт
0.15 Премьера песни
0.30 Автопарк

ОРТ
7.00 "Ролан Гаррос"
7.10 "МИРОВОЙ ПАРЕНЬ"
8.30 "Дисней-клуб": "Русалочка"
9.00 Новости
9.15 "Непутевые заметки" Дмитрия Крылова
9.30 "Пока все дома"
10.10 "Утренняя звезда"
11.00 "Армейский магазин"
11.30 "Играй, гармонь любимая!"

14.15 "ЗОЛУШКА" Добрая старая сказка
15.35 М/ф "Капризная принцесса"
16.00 "ВО ИМЯ ЛЮБВИ"
17.00 Новости
17.15 "Джентльмен-шоу"
17.45 "Играй, гармонь любимая!"
18.15 "Здоровье"
18.45 "Поле чудес"
19.45 "Спокойной ночи, малыши!"
20.00 "Время"
20.40 Погода
20.45 "КАРАВАН СМЕРТИ" Боевик.
22.10 "Клуб "Белый попугай"
22.50 "Тема недели"
23.10 "ПОСЛЕДНИЙ ОТСЧЕТ"
0.55 "Ролан Гаррос"

РТР
8.45 "Доброе утро"
6.00, 6.25, 7.00, 7.30, 8.30 Время включений
6.20 "У всех на устах"
6.45 "Программа передач" Телегра
7.15 "Тысяча и один день"
8.15 "Дежурная часть"
8.45 "Товары - почтой"
9.10 "МИЛЕДИ"
10.00 "Вести" v v v
15.15 "Музыка, музыка..."
15.30 "ПЕРВЫЕ ПОЦЕЛУИ"
16.00 "Вести"
16.30 "Башня"
17.00 М/ф "Человек в рамке"
17.15 "Гомеопатия и здоровье"
17.20 "ОТКРЫТАЯ КНИГА"
18.30 "ДА, ГОСПОДИН МИНИСТР"
19.00 "Вести"
19.40 "Подробности"
19.50 "Городок"
20.25 Праздничный концерт
22.40 "Дежурная часть"
22.55 "Вести"
23.25 "Подium д'Арт"
23.55 "Магазин на диване"

НТВ
6.20 "Традиции" Программа о здоровье
6.25, 7.45 "Сегодняшко"
6.35 М/ф
6.45 "Карданный вал"
6.50 "Впрок"

7.25 "Криминал"
7.35 "Большие деньги"
8.10 "ЛЮБОВЬ И ТАЙНЫ САНСЕТ БИЧ"
9.00 "Сегодня"
9.20 "ТОРПЕДОНОСЦЫ" Военная драма
11.00 "Сегодня"
11.30 "Старый телевизор"
13.00 "Сегодня"
13.30 "ДЕТЕКТИВ НЭШ БРИДЖЕС"
14.20 "Сегодняшко" "Красная стрела"
15.00 "Сегодня"
15.30 "ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА"
Фильм 7-й "СОЛЕННЫЙ ВЕТЕРА", 2-я с.
16.40 "Впрок"
16.55 "Футбольный клуб"
17.40 "Криминал"
18.00 "Сегодня"
18.40 "Герой дня"
19.00 "СОЛДАТЫ ГРУППЫ "Z" Боевик.
21.00 "Сегодня"
21.45 "Криминальная Россия"
22.45 "ХЭЛЛОУИН-III" Фильм ужасов.

Культура
7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры
7.25 "Симоны, отец и сын" Д/ф
8.20 "Поклонникам Терпсихоры"
8.35 "Консилиум"
9.00 "АМЕРИКА"
10.15 "Тебе поем, Весна"
10.50 "Российский курьер"
11.40 "После новостей..."
12.00 "Авангардизм"
13.15 "Поклонникам Терпсихоры"
13.45 А.С.Пушкин "Осень..."
14.15 "Время музыки"
14.45 "Истоки" Живая струя серебра"
15.00 Новости
15.10 "Лукоморье"
15.30 "Бернард Шоу"
16.15 "Венецианский карнавал"
17.00 "Страна Фестивалей"
17.30 Новости
17.40 Концерт для фортепиано с оркестром № 24
17.50 "Очевидное - невероятное. Век XXI"
18.20 "Вечер с..."
19.10 "Чудо-сказка"
19.50 "Царская ложа" Габриэла Комплева
20.30 "Власть факта"
20.45 "После новостей..."
21.10 "Классика немого американского кино"
"АМЕРИКА"

9.00 "Сегодня"
9.15 Криминал. "Чистосердечное признание"
9.40 "Впрок"
9.55 "МИГО-ИНОПЛАНЕТАРИИ"
10.25 Телегра "Поймай меня"
11.00 "Сегодня"
11.20 "Профессия-репортер"
11.35 "Своя игра" Составление эрудитов.
12.05 "ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГРАНИЦА"
14.30 Программа Михаила Таратуты
15.00 "Сегодня"
15.15 "ОНА НАПИСАЛА УБИЙСТВО"
16.10 "Суд идет"
17.00 "Я и моя собака"
17.30 "Герой дня без галстука"
18.00 "Сегодня"
18.35 "ПАРИЖСКИЕ ТАЙНЫ"
20.30 "Итого"
21.00 "Сегодня"
21.45 "ДВОЙНОЕ ПОДОЗРЕНИЕ" детектив.
23.30 "Про это"
0.15 "Футбольный клуб"

Культура
9.10 "Читая Библию"
9.20 "Книжный кладезь"
9.35 "Мировая деревня"
9.50 "Под сенью дружных муз" К.Батюшков
10.00 "Вести"
10.10 "ПОДРУГИ"
13.30 "ПРИЯТНОГО АППЕТИТА"
14.00 "На здоровье"
15.10 "ЗАКОН И ПОРЯДОК"
16.00 "Совершенно секретно"
17.00 "Моя семья"
18.00 "Старая квартира"
19.00 "Вести"
19.35 "Черный лебедь, или Храм любви"
21.20 "О БЕДНОМ ГУСЯРЕ ЗАМОЛВИТЕ СЛОВО"
0.00 "Скорость"
0.15 "Зауковая дорожка"

НТВ
7.00 "Сегодня"
7.15 "ЗАПАСНОЙ ИГРОК" Комедия
8.40 "Старый телевизор": "Фитиль"
12.00 "Крестьянские ведомости"
12.30 "Все путешествия команды Кусто"
13.25 "Смехопанорама Евгения Петросяна"
14.00 Новости
14.15 "Клуб путешественников"
15.05 Футбольное обозрение
15.35 "Дисней-клуб": "Тимон и Пумба"
16.00 "Дисней-клуб": "Аладдин"
16.30 "Серебряный шар"
17.15 "Колесо истории"
17.55 "Ералаш"
18.15 "БЕЛЫЕ РОСЫ"
20.00 "Время"
20.35 "ТАРРИ И ХЕНДЕРСОН" Комедия
23.30 Новости культуры
22.50 "Абжур"
23.15 "Ролан Гаррос"
0.05 "ИСПОВЕДЬ СОДЕРЖАНКИ" драма.

РТР
7.00 М/ф "Три лягушонка"
7.25 "Служу Отечеству!"
8.00 "Сельские вести"
8.30 "Почта РТР"
9.00 "Доброе утро, страна!"
9.30 "Аншлаг"
10.00 "Городок"
10.30 "Устами младенца"
11.00 "Русское лото"
11.40 "Мир книг с Леонидом Куравлевым"
11.55 М/ф "Куда идет слоненок"
12.05 "ТАРЗАН. ИСТОРИЯ ПРИКЛЮЧЕНИЙ"
"ТАРЗАН И ОТРАЖЕНИЕ В ОЗЕ ЗЛА"
13.00 "Вести"
13.30 "Федерация"
14.10 "Парламентский час"
15.10 "ЗАКОН И ПОРЯДОК"
16.00 "Диалоги о животных"
17.00 "ДВА ХАРАКТЕРА"
17.15 "Песни вашего века"
19.00 "Зеркало"
19.55 "ДВЕ СТРЕЛЫ. ДЕТЕКТИВ КАМЕННОГО ВЕКА"
21.40 "К-2"
22.35 "Дежурная часть"
23.05 "К-2" "САТАНА" триллер.

Культура
9.10 "Читая Библию" Новый Завет
9.20 "Мировая деревня"
9.30 "БЛИЗНЕЦЫ В ЗООПАРКЕ"
11.00 "Консилиум"
11.25 "Ковчег"
11.55 "Что нового покажет мне Москва?"
12.05 "Дерево от лихорадки" Д/ф
12.30 Литургическая музыка в Московском Кремле
13.00 "Экспедиция ЧИЖ" Большая байга"
13.30, 21.00 Новости культуры
13.45 "Музыка с улыбкой"
14.40 "Семь чудес света" Фильм 4-й
15.35 Поэтический театр Михаила Зозакова.
Борис Пастернак "О, знал бы я..."
16.05 "ЗЕМЛЯ" Кинопоэма посвящена борьбе украинского крестьянства
17.30 Новости
17.35 С.Прокофьев. Симфония № 7

22.20 "Иду не спеша" Художник И.Селиванов
22.35 "Осел и соловей"
8.00 "ШАЛУНЬЯ"
9.00 "Из жизни женщины"
9.30 "ЧИСТО АНГЛИЙСКИЕ УБИЙСТВА"
10.30 "КИБЕРДЖЕК"
12.20 М/ф "Мы идем искать"
12.30 "Национальный интерес"
13.00 М/ф
13.30 "ТИХИЕ ВОДЫ"
14.30 "ДОМ УИМЗИ"
15.00 М/ф "Волшебник из страны Оз"
16.00 "ПРИЗНАНИЯ ЮНОСТИ"
16.30 "ШАЛУНЬЯ"
17.30 "От первого лица"
18.00 "Из жизни женщины"
18.30 "УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ"
19.30 "Звездная вечеринка" Кабаре
20.30 "ИНТУИЦИЯ"
21.30 "Музыкальный антракт"
21.40 "Глобальные новости"
21.45 "ЦЕПЬ" Боевик.
23.40 "Лучшие матчи НХЛ" "Кубок Стэнли.
Матчи плей-офф
0.55 "От первого лица"

ТВ-6
5.55 "День за днем"
7.45 "Дорожный патруль" Расследование
8.00 ТСН-6.
8.10 "Те Кто"
8.25 "СВ шоу"
8.50 "Спасибо за покупки!"
9.00 "ДИНАСТИЯ II. СЕМЬЯ КОЛБИ"
10.00 ТСН-6.
10.10 "Наша музыка" Группа "Лицей"
11.10 "БАВИЛОН 5"
12.00 ТСН-6.
12.10 "День за днем"
14.00 ТСН-6.
14.10 "Знак качества"
14.20 "Спасибо за покупки!"
14.45 "ДИКАЯ РОЗА"
15.35 "КЕЛЛИ" А
16.00 ДИСК-канал. Познавательно-
16.30 "В мире людей"
17.00 ТСН-6.
17.20 "Дорожный патруль"
17.35 "ТРЕЙС В ОГНЕ I"

22.10 "ЛЮБИТЬ"
ТНТ
7.00 "Хрустальный лабиринт"
8.00 "ПРИКОСНОВЕНИЕ АНГЕЛА"
9.00 М/ф "Детская власть"
9.30 "ОЧЕВИДЕЦ" "КОШКИ"
10.00 "ПОТРЯСАЮЩИЙ БЕРЕНДЕЕВ"
11.15 М/ф
12.00 "Открытые небеса" Д/ф
13.00 "Пылгивые умы"
13.30 "Хрустальный лабиринт"
14.30 "Европейская футбольная неделя"
16.00 "ВСЕ ЛЮБЯТ РЭЙМОНДА"
16.30 "СИКВЕСТ"
17.30 М/ф для взрослых
18.00 "Суэта вокруг роуля"
18.30 "ПРИКОСНОВЕНИЕ АНГЕЛА"
19.30 "Однажды вечером"
20.30 "ИНТУИЦИЯ"
21.30 "Глобальные новости"
21.35 "35 м/с" Передача о кино
22.05 "ПСЫ-2. ПОСЛЕДНЯЯ КРОВЬ" Боевик.
0.05 "Встреча с..." Валерий Леонтьев
1.05 "ВСЕ ЛЮБЯТ РЭЙМОНДА"
ТВ-6
7.05 "Дорожный патруль"
7.20 "Утро продленного дня" М/ф
7.35 М/ф
8.00 "ДАЛЕКИЕ ШАТРЫ"
8.55 "ТАИНСТВЕННЫЙ ОСТРОВ"
9.25 "Чердачок" Юмористическое шоу.
9.45 Путешествия с "Национальным географическим обществом" "Удивительная жизнь воды и ила"
10.45 ДИСК-канал
11.15 "Спасибо за покупки!"
11.30 "Мое кино"
13.05 "О.С.П.-Студия"
14.00 "Это - Жиринковский!"
14.25 "ВОЗВРАЩЕНИЕ НА ОСТРОВ СОКРОВИЩ"
15.25 "Формула здоровья"
15.35 "Я сама": "Доченька, ну в чем я виновата!"
16.30 "ЧЕХОВ И Ко": "РАССКАЗ ГОСПОЖИ N", "ЖИТЕЙСКИЕ НЕВЗГОДЫ", "Мысли-
Тель"

НТВ
18.05 "Телесуфлер"
18.20 "Судьба, судьбою, о судьбе" "Дом в Матеевской" Д/ф
19.30 "Чудо-сказка"
19.45 "Наташа"
21.20 "С потолка"
21.45 Музыкальный антракт
21.55 "ЛЕТО ЛЮБВИ"

ТНТ
7.00 "Хрустальный лабиринт"
8.00 "ПРИКОСНОВЕНИЕ АНГЕЛА"
9.00 М/ф "Детская власть"
9.30 "ОЧЕВИДЕЦ" 2-я с. "ПТИЦЫ"
10.00 "ОЛЕСЯ" Мелодрама
11.35 М/ф "Планета сюрпризов"
11.50 "Открытые небеса" Д/ф
13.00 "Кино, кино, кино"
13.30 "Хрустальный лабиринт"
14.30 "Суперхоткей. Неделя НХЛ"
15.30 "Футбольный клуб"
16.00 "ВСЕ ЛЮБЯТ РЭЙМОНДА"
16.30 "СИКВЕСТ"
17.30 М/ф
18.00 "Стриж и другие..."
18.30 "ПРИКОСНОВЕНИЕ АНГЕЛА"
19.30 "Встреча с..." Вячеслав Добрынин
20.30 "ИНТУИЦИЯ"
21.30 "Однажды вечером"
22.30 Кабаре "Звездная вечеринка"
23.30 "Глобальные новости"
23.35 "ВСЕ ЛЮБЯТ РЭЙМОНДА"

ТВ-6
7.05 "Дорожный патруль"
7.20 "Утро продленного дня" М/ф
7.35 М/ф "Сказки братьев Гримм"
8.00 "ДАЛЕКИЕ ШАТРЫ"
9.00 "ТАИНСТВЕННЫЙ ОСТРОВ"
9.25 ДИСК-канал.
10.00 "Пальчики облизнешь"
10.25 "Канон" Религиозная программа.
11.00 Шесть новостей недели
11.25 "Спасибо за покупки!"
11.40 "Кинескоп"
13.00 М/ф "Топчуба", "Воробышка"

18.00 "ШОУ БЕННИ ХИЛЛА"
19.00 Новости дня
19.30 "Скандалы недели"
20.05 "Обоз" Ведущий - Отар Кушанашвили
20.55 "СОЛДАТЫ В КОЖАНЫХ КУРТКАХ"
22.45 "Дорожный патруль"
22.55 Шесть новостей дня.
23.10 "Те Кто"
23.25 "Радио хит" Новости из мира радио
0.30 "ТРЕЙС В ОГНЕ I"

ТВ-ЦЕНТР
4.55 "Навигатор"
5.30 "Мир вашему дому"
6.00 М/ф "Копилка"
6.15 "Навигатор"
8.25 "Слободка" Телегра
8.35 "Деловая Москва"
8.45 "Доходное место"
8.55 Новости
10.00 "Страна советов"
9.15 "ХОЛОДНЫЙ ДОМ"
10.10 "Оставайтесь с нами!"
10.20 "История цирка"
10.55 Новости
11.00 "ФЕРЕНЦ ЛИСТ"
12.25 "Раста, малыши!"
12.40 "Петровка, 38"
12.55 Новости
13.30 "Интернет-кафе"
13.55 "Галерея Бориса Ноткина"
14.25 "Пестрая лента"
14.55 Новости
15.30 "БЕЗМОЛВНЫЙ СВИДЕТЕЛЬ"
16.25 "ШОУ КОСБИ"
16.55 Новости
17.15 "Деловая Москва"
17.30 "Регионы: прямая речь"
18.05 "ЛОЖЬ ВО СПАСЕНИЕ"
18.55 Вечерние новости
19.30 "НАРУШЕННАЯ ТИШИНА" Триллер.
21.15 "Времечко"
21.45 "Пресс-экспресс"
22.00 "Третья кнопка" Семейно-развлекательная интерактивная программа
23.05 "Петровка, 38"
23.20 "Премьерные новости"
23.30 "ЗОДЧИЙ ТЕНЕЙ" Фильм ужасов.

АСТ
5.00 Программа М/ф
5.30 "Факт"
5.40 "МАЛЕНЬКАЯ СЕНОРИТА"

7.45 "На караул!"
8.00 "Петровка, 38"
8.20 "ДИК ТОРГИН"
8.45 "Витамин роста"
9.40 М/ф "Бременские музыканты"
10.00 "Оставайтесь с нами!"
10.10 "Архитектурная галерея"
10.25 "За Садовым кольцом"
10.50 "Подушаем вместе!"
11.15 М/ф
11.50 "СЛАДКИЙ СОК ВНУТРИ ТРАВЫ"
12.55 Новости
13.10 "Футбол в диалогах"
13.55 "Формула-1" Гран-при Испании.
15.05 М/ф "Вовка-тренажер"
15.15 Пушкинский дом. "Русский бунт"
15.40 "Оставайтесь с нами!"
15.55 "Формула 3000"
17.30 "Музей кино"
18.00 "МАКАЙВЕР"
18.55 Вечерние новости
19.30 "ОНАССИС" Мелодрама
22.50 "Слово и дело"
23.15 "Поздний ужин"
23.30 "Базар"

ТВ-ЦЕНТР
7.45 "На караул!"
8.00 "Петровка, 38"
8.20 "ДИК ТОРГИН"
8.45 "Витамин роста"
9.40 М/ф "Бременские музыканты"
10.00 "Оставайтесь с нами!"
10.10 "Архитектурная галерея"
10.25 "За Садовым кольцом"
10.50 "Подушаем вместе!"
11.15 М/ф
11.50 "СЛАДКИЙ СОК ВНУТРИ ТРАВЫ"
12.55 Новости
13.10 "Футбол в диалогах"
13.55 "Формула-1" Гран-при Испании.
15.05 М/ф "Вовка-тренажер"
15.15 Пушкинский дом. "Русский бунт"
15.40 "Оставайтесь с нами!"
15.55 "Формула 3000"
17.30 "Музей кино"
18.00 "МАКАЙВЕР"
18.55 Вечерние новости
19.30 "ОНАССИС" Мелодрама
22.50 "Слово и дело"
23.15 "Поздний ужин"
23.30 "Базар"

АСТ
5.00 "Спорт без границ"

ИМЯНИНЫ: Пр. Еўдэіі, Ефрасіні, Ангроніка, Сцяпана. Кат. Фелікса, Ферынанда, Яна

13.25 "Рихтер непокоренный" 2-я часть
14.45 "Любимь - смотри" Видеоклипы
15.00 "Звезды о звездах" Людмила Зыкина.
15.25 "Спасибо за покупки!"
15.40 "Мужской клуб": "Толстяк"
16.35 "Катастрофы недели"
17.30 "Дорожный патруль"
17.45 "Любимь - смотри" Видеоклипы
18.00 "БИС".
18.30 "Вы - очевидец" Ведущий - Иван Усачев
19.00 "Обозреватель".
20.00 "ЛЕДИ ЗАБЫВАЕТ" Детектив.
21.45 "Наша музыка" Владимир Асимов
22.30 "ДРУГАЯ АМЕРИКА"
0.05 "Эра Володея" с Иваном Кононовым

ТВ-ЦЕНТР
7.50 "Первостратитель"
8.00 "Бездомные домовые"
8.20 "ДИК ТОРГИН"
8.45 канал "Витамин роста": "Не моргай!", "У нас в гостях "Аистенок", "Хорошие книжки для девочки и мальчишки"
9.45 М/ф "По следам бременских музыкантов"
10.05 "Оставайтесь с нами!"
10.15 "Квадратные метры"
10.30 "21 кабинет"
10.55 "КУШЕТКА В НЬЮ-ЙОРКЕ" Комедия.
12.50 Погода на неделю
12.55 Новости
13.10 "ВДНХ: новая версия"
13.45 "Облако 9"
14.50 "Формула-1" Гран-при Испании.
17.00 Новости
17.10 "АЛЫЕ МАКИ ИССЫК-КУЛЯ"
18.55 "Особая лапка"
19.35 "Оставайтесь с нами!"
19.50 "УЛОВЛЕНИЕ НА БЕРЕГ" Лирическая киноповесть.
21.30 "День седьмой"
22.10 "ПРАКТИКА"
23.00 "Ночное ранцевое"
23.45 "Постскриптум"
0.15 "ОЖЕРЕЛЬЕ ИЗ ВОЛЧЬИХ ЗУБОВ"

АСТ

5.00 "Спорт на планете"
5.30 "Факт"
5.40 М/ф
6.20 "ПОСЛЕДНЯЯ ОСЕНЬ"
7.30 "В эти дни: Много лет назад"
8.00 "Страна "Фестивалей"
8.25 "ФАНТАСТИЧЕСКАЯ ТЕТУШКА"
9.20 М/ф
9.45 "Музыкальная жизнь"
10.00 "Вояж без саговяжа"
10.40 "Аистенок" час
11.45 М/ф "Золотая липа"
11.55 "Я Вас люблю!"
12.10 "На пороге века"
12.35 "МАЛЕНЬКИЕ ТРАГЕДИИ"
14.00 "Кинопанорама. Встречи"
14.25 "Вас приглашает оперетта"
15.20 "ЛЕКАРСТВО ПРОТИВ СТРАХА"
17.00 "Музыкальный вернисаж"
17.25 "Близкое далекое"
17.55 "Галерея" Художник В. Боровиковский
18.00 "ТРАФИНА ШЕРЕМЕТЕВА"
18.40 "Музыкальная жизнь"
19.35 "В эти дни: Много лет назад"
20.00 "Спорт на планете"
20.30 "Факт"
20.40 "В прямом эфире"
20.50 "Постфактум"
21.00 "Дом актера"
21.30 "Звезды музыкального кино"
21.45 "ТИБЕЛЬ 31-ГО ОТДЕЛА" 2-я с..
23.00 "Музыкальный вернисаж" В. Леонтьев
23.30 "Факт"
23.40 Фильм-спектакль "Правда хорошо, а счастье лучше"
0.45 "Музыкальная жизнь"
1.35 "Галерея" Художник В. Боровиковский
1.45 "Вояж без саговяжа"
2.00 "Кумиры экрана" А. Кузнецов. Ведущая К. Лучко
2.30 "Факт"
2.40 "В прямом эфире"
2.50 "Постфактум"
3.00 "Я Вас люблю!"
3.15 "КОРОЛИ И КАПУСТА"
4.25 "Классика. Избранное" Дмитрий Шостакович

Вышэйшая ліга

Бледны цень «Дынама»

15.05. ФК «Маладзечна» – «Дынама» (Мінск) 1:2
2000 гледачоў, галоўны арбітр В. Сухавараў (Орша)

9 Яўсеенка	10 Даніленка
4 С. Кабельскі (кап.)	
8 Шамшорык	6 Жукоўскі
	(Плют, 78)
11 Дзёрбан (Зрыбненка, 62)	
7 Паўлавец	
2 Рагуновіч	5 Д. Кабельскі
3 Вайтовіч	
1 Васілеўскі	

Галы: Плют (90); Трапачкін (40), Храпоўскі (89).
Папярэджанні: С. Кабельскі, Вайтовіч.
Лепшы: С. Кабельскі.
Запасныя: Дзюковіч, Бычкоўскі, Мурашка, Пясецкі, Молаш.

Перад матчам

36,8 % апытаных беларусычыхаў выразылі, што перамогуць маладзечанцы. Столькі ж паставіла на гасцей. Астатнія 26,4 % апытаных прадказалі нічыю. Дакладны вынік матча не атрымаў ніхто. Нагульні прысутнічаў галоўны трэнер зборнай Беларусі па фут-зале і каманды «Атлант» (Мінск) Сяргей Сафонаў. Я дадаў яму некалькі пытанняў:

- Як будзе лік сёння?
- Нічыя.
- Якім чынам вы апынуліся ў Маладзечне?
- Быў на жараб’ёўцы турніра «Беразінскае-99». У сённяшнім матчы цікава будзе паглядзець на Арыёма Чылаўскага, выхаванца «Атланта». Дарэчы, многія футбалісты гулялі за нашу каманду. Напрыклад, былыя гульцы «Маладзечна» Аляксандры Клімовіч і Андросік, Аляксей Крывіцкі.

Матч

Як мінчане, так і маладзечанцы не збіраліся саступаць. У першым тайме было шмат адзінаборстваў. Самым прыкметным у складзе гасцей быў Сяргей Кавальчук. Ён паспяваў удзельнічаць і ў абароне і на пазіцыі паўабаронцы. Што тычыцца гаспадароў, то ў атацы стварылі нешта спрабавалі Сяргей Кабельскі, Аляксандр Даніленка і Вячаслаў Дзёрбан. Павел Яўсеенка быў неспрыяльным.

Запамінальны контрвыпад маладзечанцы правялі на 27 хвіліне, калі Даніленка пасля кросу палевым фланцам зрабіў навед у штрафную пляцоўку. Там Яўсеенка ў падзенні не змог адправіць мяч у сетку. Удала дзейнічаў Аляксандр Васілеўскі, але нечаканы гол перакрэсліў усё.

З першых хвілін другога тайма футбалісты «Маладзечна» пайшлі ў паход на вароты Сафонава, але іх намаганні былі дарэзнымі. Васілеўскі працягнуў лавіць «бомбы». Яго выдатная рэакцыя пераходзіла Асіповічу скарыстаць рэальную магчымасць для ўзяцця варот.

У сярэдзіне другой паловы сустрачкі маладзечанцы зрабілі яшчэ адну спробу аднавіць раўнавагу, калі Сяргей Кабельскі з вуглавога закінуў мяч на Івана Зрыбненку. Той праскочыў паміж абаронцаў і стрэліў у

вароты, аднак чорна-белы «клубок» праскакаў побач са штангай.

У дынамаўцаў амаль нічога не паказаў Аляксандр Вяжэвіч. Не дапамагла яму і маральная падтрымка жонкі Алены, якая прысутнічала на матчы. На другі прагушчаны мяч маладзечанцы адказалі голам метраў з 25 Паўла Плютэ ў далёкі вугал варот Сафонава.

Юлія ВАНСЛАЎ.

Пасля матча

Юлія Ванслаў і Сяргей Гайковіч правялі масіраваную атаку на тренераў каманд, гульцоў, вядомых гасцей матча.

Юрый Курніенін (галоўны трэнер «Дынама») спачатку адмовіўся нешта гаварыць – наадгад невяразная атрымалася гульня. Але затым пракаментаваў вынік:

– Перамогу мы заслужылі. Нікога з сваіх футбалістаў не магу адзначыць, бо на вынік гуляе каманда, а не асобныя гульцы.

– За кошт чаго «Дынама» было сёння мацней?

– Мы прасталішы падрыхтаваныя па ўсіх кампанентах гульні.

– Што скажае пра дзеянні паўабаронцаў? Прыкладам, Аляксей Вергасенка, які два гады таму ў «Маладзечне» не праходзіў у асноўны склад.

– У нас шмат хворых гульцоў, якраз з гэтай лініі. А вылучаць альбо крытыкаваць некага не буду. Трэба хача б прагледзець відэазапіс. У прынцыпе, усе павінны гуляць мацней.

Аляксандр Вяжэвіч:

– Сяргей Кабельскі не даў згуляць, яго хацелі б?

– Гэта я не даў яму згуляць. Яго ж спецыяльна паставілі ў абарону, каб атакаваў з глыбіні.

– Ацаніце мінулагодняе і цяперашняе «Маладзечна», тады ж «Дынама» тут выйграла 3:0.

– Летась мы былі лепш падрыхтаваныя. А што тычыцца «Маладзечна», то каманда выглядае слабей. Мала калібрэзнага, камбінацыйнага. Дзейнічаюць у першую чаргу за кошт стараннасці, барацьбы. А яшчэ дрэннае поле. Хлопцы часцяком памыліліся пры прыёме мяча.

Сяргей Кабельскі:

– Што скажае пра супрацьстаянне з Вяжэвічам?

– Ён згуляў нядрэнна. Калі нам

«Дынама»



Сяргей Кабельскі сёлета гуляе вельмі стабільна.

ФОТА СЯРГЕЯ КАПЫЛОВА.

забівалі першы гол, штурхануў мяне ў спіну грамадзіна. Калі б не гэты фол, напэўна, я паспеў бы да мяча першым. Судзіць прапусціў момант, дапамог дынамаўцам адкрыць лік.

– Наперадзе ў каманды дзве выязныя гульні. Гэта добра ці дрэнна?

– Мы на выездзе лепш гуляем. Там палі лепшыя. У Маладзечне ж проста брыдкае, з кожным годам усё горш і горш. Нідзе ў вышэйшай лізе такога няма. Жалка гуляць у камбінацыйнай футболе.

– Аднак дома ўжо цэлы год не выйгралі. Напэўна, справа не толькі ў полі?

– Так, трэба выйграваць. Нейкай атуры дамажэй не хапае, ці што. Проста так год дома нельга не выйграваць. А галоўнае ўсё ж такі поле.

Барыс Лазарчук:

– Футбалістам нашай каманды не хапае падрыхтоўкі. Магчыма, некалькім не хапае і досведу. Каб выйграваць ці атрымліваць нічыю вынік у такіх матчах, трэба працягваць характар і майстэрства. Чаму Яўсеенка згуляў бледна? Магчыма, сапернік удзяліў яму належную ўвагу. Магчыма, у яго невялікі спад у гульні.

– Пракаментуйце першы прапушчаны гол.

– Выскоквае згуляць верхавы мяч Сяргей Кабельскі, а атрымлівае такі штуршок у спіну, што яго ажно прагнула. Трапачкіна павінен быў

трымаць Шамшорык. І трымаў жа. Напэўна, палічыў, што будзе спыненне гульні за парушэнне правілаў і выключыўся з барацьбы. Вось, калі ласка, гол.

– У цэнтры поля «Дынама» выглядала лепш. Вы Дзёрбана замянілі. Дарэчы, у яго не першы год лішняя вага. У чым справа?

– Так, мы саступілі сярэдзіну. Вячаслаў сёння шмат памылаўся дапускаў. А што тычыцца вагі, мае значэнне канстытуцыя цела, хача, натуральна, трэба працаваць над сабой. Будзем разбірацца.

Міхаіл Вяртэнка (галоўны трэнер зборнай Беларусі па футболе):

– Востра атакавалі як адны, так і другія. У першым тайме дынамаўцы дзейнічалі больш мабільна, а ў другім яны гулялі на кантраатаках. Ініцыятыва перайшла да маладзечанцаў, але прынесла поспех тактыка мінчан. Мяркую, што «Дынама» паступова будзе даваць у гульні.

– Як хутка за нацыянальную зборную будзе выступаць Міхаіл Макоўскі?

– Каб гуляць за нацыянальную зборную, трэба гуляць у асноўным складзе сваёй каманды і стабільна гуляць за маладзечанскую зборную. Браты абое талантлівыя, але цяпер, магчыма, у іх знікла цікавасць да футбола. Я чакаю, калі яны дададуць у гульні.

Юлія ВАНСЛАЎ.

Вынікі 6-га тура:

Тарпеда-Кадзіна-Славя 0:0, Дынама (Бр)-Белшына 2:0, Лакаматыў-96-Тарпеда-МАЗ 2:0, Свіслач-Дах-Нёман-Белкард 0:1, Нафтан-Дэвон-Днепр-Трансмаш 1:2, Гомель-Шахцёр 1:0, Ліда БАТЭ 0:4.

Бамбардзір: Ку-тузаў (БАТЭ)-6

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

КАМАНДА	АЧКІ
1. БАТЭ	16
2. «Днепр-Трансмаш»	14
3. ФК «Гомель»	14
4. «Славія»	13
5. «Дынама» (Бр)	13
6. «Нёман-Белкард»	11
7. «Лакаматыў-96»	11
8. «Дынама» (Мн)	10
9. «Шахцёр»	9
10. «Белшына»	8
11. ФК «Ліда»	7
12. «Тарпеда»-МАЗ	3
13. ФК «МАЛАДЗЕЧНА»	2
14. «Тарпеда-Кадзіна»	2
15. «Нафтан-Дэвон»	1
16. «Свіслач-Дах»	0

Суб’ектыўна

А ты хто такі?

Прэзідэнт Беразінскага на матч маладзечанцаў з мінчанамі зазіраў галоўны трэнер краіны Міхаіл Вергасенка. Асабліва ў ім няма нічога. Вось толькі службовы мікрафутбус яго на стадыён не прапусцілі: – Нельга! У нас тут органы... – Я сам «орган»! – вядомы футбаліст не вытрымаў і вылез з машыны.

– Падпалкоўнік Вергасенка! Аказалася, што адрозніваць прапусціць не хацелі і яго. Затое на гасцявой трыбуне было багата людзей з прапускаямі і без, у асноўным, азербайджанцаў. І прыватныя машыны на стадыёне былі.

А, можа, так і трэба?

Сямён РАБІНОВІЧ.

Міні-футбол

Запрашаюць беразінцы

БЕРАЗІНСКАЕ. На прэзентацыі чарговага турніру па міні-футболе «Беразінскае-99» прайшла жараб’ёўка падгруп.

У падгрупе «А» выступаць жодзінскі «БелАЗ», маладзечанскі ЗІМК, лідскі «Элеўціст» і вілейская «Будзэтал».

Падгрупу «Б» склалі маладзечанскі «УніКаб», беразінскі «Металур», «Маяк» з Украіны і мінскі «Атлант».

Адначасова міжнароднае турніру, які ў пяты раз праводзіцца ў пасёлку, добры прызава фонд. Удзельнікі і гасцей чакае добра падрыхтаваная, разнастайная праграма.

Дзмітрый ХАРЫТОНАЎ.

На вялікі жаль, з прычыны недахопу месца на спартыўнай паласе адсутнічаюць сёння «Таталізатар» і «Футболпрагноз». У наступным нумары будуць змешчаны матчы для прагнозаў абодвух конкурсаў і складыв падгруп другога (усяго заявіліся 36 каманд).

Другая ліга

Старт на зайздрасць

Бярэзіна (Бабруйск) – Забудова 0:2

Галы: Чарнел (12, 81).

Склад: Анохін, Чарнел (М. Мятліцкі, 83), Гулевіч, Саковіч (Карыцька, 46), Івашкевіч, Д. Ваўчок, Рыгавіч (Татун, 77), Касцюкевіч (кап.), Дараховіч, Нядзелька (Півавар, 56), Д. Мятліцкі (Макрыцкі, 46).

Напачатку гульні Аляксандр Чарнел ударам метраў з 18 закінуў мяч за спіну галкіперу гаспадароў, які «страціў вароты». Аляксандр Гармаза сказаў, што пасля гола яго футбалісты супакоіліся, магчыма, палічылі, што дабіцца перамогі будзе нескладана. Яўген Анохін памыліўся ў прастай сітуацыі, а потым у адчайным кідку ўсё ж дастаў налініі варотаў мяч, які крыху затрымаўся ў лужыне. А быў момант, калі наш

галкіпер выратаваў каманду, калі парыраваў небяспечны далёкі удар.

Пасля перапынку чысцінцы зноў правялі сябе камандай другога тайма. Маглі шмат забіваць. Вострымі былі падачы вуглавых у выкананні Дзмітрыя Ваўчка, да якіх падключыўся Алег Гулевіч. А Чарнел апыраў абаронцаў і галкіпера на куце варагарскай, калі Віталей Макрыцкі пятай накіраваў туды мяч пасля аута. (Дарэчы, Аляксандр трэці матч запар выходзіць пад №2 і вызначаецца забітымі гатамі, прычым у апошніх сустрэчах ажно двама. Раней «двойку» насіў на спіне Дзмітрый Нядзелька, а цяпер паправіўся пасля траўмы і ўзяў сабе іншы нумар. Гэта да слова аб прыкметах у спорце).

Днепр-2 (Магілёў) – Сморгонь 0:2

Галы: Каўрыга (61, пен.; 74).

Склад: Канпелька, Васілеўскі, Шагойка, Макей, Юркевіч (кап.), Красоўскі, Дукса, Якубішкі, Каўрыга (Карабінскі, 80), Апяцёнак (Курак, 75), Відук (Жабінскі, 85).

Перамога сморгонцаў заканамерная. Упэўнена дзейнічалі ўсе футбалісты. Хача забіць удалося толькі пасля перапынку. Спачатку Віталей Відук забіў у штрафной, і Уладзіслаў Каўрыга рэалізаваў пенальці. Потым ён абакраў апошняга абаронцу ды прыгожым ударам накіраваў мяч міма галкіпера.

Перад другім кругам «Сморгонь» можа адмовіцца ад фарм-клубаўскага статусу і рэальна змагацца за выхад у першую лігу. Але кіраўнік каманды Сяргей Новік гаворыць, што такая задача пакуль не стаіць. Усё ж галоўна-

нае – проста радаваць свайго гледача ды найграваць мясцовую моладзь. Ёсць праблемы і фінансавыя.

Іншыя вынікі 4-га тура.

Свіслач-Дах-2-АФВіС-РШВСМ 0:2, Азяркі-Лакаматыў 3:0, Верас-РВАР 0:2, Тракстар-Змена-БАТЭ 0:1.

1. Забудова	12
2. Змена-БАТЭ	10
3. Сморгонь (-1)	9
4. РВАР	9
5. Азяркі	8
6. Лакаматыў	7
7. АФВіС-РШВСМ	7
8. Тракстар (-1)	4
9. Свіслач-Дах-2	1
10. Булаўнік (-1)	1
11. Верас (-1)	0
12. Бярэзіна	0
13. Днепр-2	0

Бамбардзіры: Чарнел-5, Каўрыга-4.

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

Говядзіна, птушка, яныч, сыры, масла, кабачкі, капуста.

Прыглашаем на супрацоўніцтва рэгіянальных прадстаўніцель Тел./факс (017) 226-42-42, 226-42-43, 229-29-93

Купим долги

К агропромышленного комплекса

ІНСТЫТУТ КІРАВАННЯ І ПРАДПРЫМАЛЬНІЦТВА. Здайсненне сваю дзейнасць на падставе ліцэнзіі № 10 Міндукацыі РБ ад 17.06.1993 г. Інстытут створаны ў 1991 годзе. Першы выпуск адбыўся ў 1995 годзе. Выпускнікі інстытута атрымліваюць:

- дыплом аб вышэйшай адукацыі ўстаноўленага ўзору;
- дыплом Нездзяржаўнага інстытута кіравання і прадпрымальніцтва, МАЛАДЗЕЧАНСКІ ФІЛІАЛ ІНСТЫТУТА АБ’ЯВЛЯЕ ПРЫЁМ СТУДЭНТАў НА 1999/2000 вучэбны год на заочнае адзяленне па спецыяльнасцях:

1. МЕНЕДЖМЕНТ (кваліфікацыя – эканаміст-менеджэр);
2. БУХГАЛТАРСКІ УЛІК, АНАЛІЗ І АУДЫТ (кваліфікацыя – эканаміст);
3. ПРАВАЗНАЎСТВА (кваліфікацыя – юрыст).

УМОВЫ ПРЫЁМУ

Залічэнне ў інстытут адбываецца па выніках прадметнай гутаркі (тэсціравання):

- па матэматыцы і замежнай мове – на факультэты менеджмент і ўлікова-эканамічны;
- па гісторыі Беларусі і замежнай мове на юрыдычны факультэт.

Абітурыенты, якія скончылі сярэднія навучальныя ўстановы з сярэднім балам 4,5 і вышэй, могуць быць залічаны па за курсу. Асобы з сярэдняй спецыяльнай і вышэйшай адукацыяй, якая адпавядае профілю інстытута, могуць быць залічаны па выніках гутаркі на 2 курс.

Тэрмін навучання – 5-5,5 год.

Навучанне платнае.

Выкладанне ў інстытуце здзяйсняецца высокакваліфікаванымі спецыялістамі з Мінска.

ДАКУМЕНТЫ НЕАБХОДНЫЯ ДЛЯ ПАСТУПЛЕННЯ:

1. Заява.
2. Дакумент аб адукацыі (подпіліны).
3. 4 фота 3х4.
4. Медыцынская даведка па форме 086-у.
5. Выписка з працоўнай кніжкі.

АДРАС МАЛАДЗЕЧАНСКАГА ФІЛІАЛА ІНСТЫТУТА КІРАВАННЯ І ПРАДПРЫМАЛЬНІЦТВА: 222310, г. Маладзечна, вул. Машэрава, 3 (2 паверх). Даведкі па тэлефоне 70010.

Прададзім оптам МУКУ ПШАНІЧНУЮ в/г, 1г., 2г., ВОТРУБ’Е ПШАНІЧНАЕ, КАНДЫТАРСКІЯ ВЫРАБЫ ў асартыменце вытворчасці фабрык РБ.

Купім ПШАНІЦУ ХАРЧОВУЮ.

Патрабуйце спецыяліста з вопытам работы ў камерцыйнай структуры на пасаду галоўнага бухгалтара з навыкамі работы на камп’ютэры.

☎ 30236, 30229 (Маладзечна)

Вырабляем на італьянскім абсталяванні па лепшых еўрапейскіх тэхналогіях

ПЯСОЧНАЕ ПЯЧЭННЕ

ААТ «Юніком». Тэлефануйце, будзем радыя. Тэл. у Маладзечне 70447, 30236, 30229.

СПРАВЫ ГРАШОВЫЯ

19 мая 1999 г.

1. Курсы валют НБРБ:
Долар 248000
Марка Герм. .. 135651,05
Літ 61974,44
Рас. руб. 10000
Злоты 63370,38
Еўра 265310,40

2. "Вулічныя" курсы
куплі-продажу долараў:
440000 — 450000

ВЕНТЫЛЯТАРЫ

прамысловыя

КАЛАРЫФЕРЫ
КАРБІД КАЛЬЦЫЮ

са складу ў Мінску і Маладзечне

ААТ тэл./факс у Маладзечне
"Спарт" 71872, 68763.

ООО "ЭРПАТОР"

СВЕТИЛЬНИКИ лю, псх, рху, нлю

автоматические выключатели А, АЕ, АД, АМ

магнитные пускатели ПМЕ, ПМЛ, ПМА 3

ВРУ, ЩД, ОЩВ, ШР, ЯРП

кобель, провод

рубильники ПД, Р, РС, ВР

Комплектом электротехнические заказы

тел. (017) 286-12-92, 286-12-93

Падлягае абавязковай сертыфікацыі.

Для прафесійных музыкантаў і ама-
таў. Дыскеты з запісам рускіх і
замежных выканаўцаў у фармаце
midi. Апошнія паступленні. Можам
фармаваць выканаўцаў па вашай
заўс. Сур'езная апрацоўка му-
зыкальнага суправаджэння з асоб-
най раздрукоўкай тэкстаў песень.
Рэфераты, курсавыя работы, па лю-
бым прадмеце, на любую тэму.
Пакаліце свае заўс. па тэл. у
Сморгоні 51413 (з 8⁰⁰ да 22⁰⁰). Па-
длягае абавязковай сертыфікацыі.

Дыспетчар, прапануе
ЗАГРУЗКУ ЛЮБОГА АУ-
ТАТАНСПОРТУ на базе і
аб'ёму. Рэйсы па СНД, Расіі,
краінах Балтыі і Еўропы.
ЗАГРУЗКА НА КРУГА-
РЭЙС. Пакідаеце свае
заўс. па тэл. у Сморгоні
51413 (з 8⁰⁰ да 22⁰⁰). Ліц. АЕ
№ 5-1119 выд. МТК з 08.02.1999 г. па
07.02.2004 г.

Арганізацыя аказвае паслугі
па нарэзцы шкла. Т. у Ма-
ладзечне 63422, 63425.

ДСП, ФАНЕРА
Магчымая дастаўка
Т. (01773) 7-13-88
Падлягае абавязковай сертыфікацыі

ПАПЕРА:
Афсет № 1
Газетная 48/60, 84, 126
(Кандапога)
Мехавая "А" (Крафт)
(01773) 54971

Усе віды паслуг. Таўна, якасць,
хутка. Выклік фатографа на дом.
Фотакарткі з некалькімі неста-
таваў заказчыка (кадрыраванне, ма-
штэбаванне), фоталістыка ўрачы-
стасцяў, выраб партрэтаў, фотаме-
дальнае для помнікаў Маладзечна,
вул. Хмяльніцкага 10, т. 70403.

ФІРМЕННЫ МАГАЗІН БІШК
"БЕЛШЫНА" РЭАЛІЗУЕ
ШЫНЫ
Шырокі асартымент,
б/н разлік, пад заказ.
Прадаем шланг
палівачны
Маладзечна,
вул. Ф. Скарыны, 8,
тэл. 65767, 65975.
Падлягае абавязковай сертыфікацыі

МАЛАДЗЕЧАНСКІ ЦЭНТР
СТАНДАРТЫЗАЦЫІ І
МЕТРАЛОГІІ выконвае
каліброўку ПАДЗЕМНЫХ
рэзервуараў метадам
наліву вады.
Тэлефон у Маладзечне
31818.

Спецадзеньне, спецаб'ект,
аўтазапчасткі.
Тэл./факс у Маладзечне 63110
Падлягае абавязковай сертыфікацыі

Прадаецца
МУКА жытняя
Тэл. у Маладзечне 35388
(раб.), 33682 (дам.).

Маладзечанскі вагарамонт-
ны ўчастак Упраўлення пус-
ка-наладчальных работ ВА "АГ-
РАСПЕЦМАНТАЖ" выконвае
работы па рамонце і выпра-
ваванню з клеймаваннем:
● Тэхнічных манометраў.
● Электрантактных манометраў на месцы
эксплуатацыі.
Тэл. у Маладзечне 53923.
Ліц. № 715 выд. Дзяржстандартам з
23.04.1999г. па 23.04.2004 г.

ПРАДПРЫЕМСТВА
ЗАПРАШАЕ НА
РАБОТУ

высокакваліфікаваных
тынкаўшчыкаў для высока-
аплатай работы, бляха-
роў, цесляроў, газаэлект-
разваршчыка.
Тэл. у Маладзечне 75101.

Заўсёды ў продажы
тэлевізары
горизонт
Тэл. у Маладзечне
71785
Вул. Б. Хмяльніцкага, 3
Гарантыя 25 месяцаў
Падлягае абавязковай
сертыфікацыі.

ООО "Лесэп" **покупаєт:**
ЛЕС-КРУТЯК
хвойных пород
ДОСКУ
обрезную и необрезную
Тел. (017) 228-54-40, 250-85-96
т/ф 228-52-41
г. Мінск, ул. Ольшавскаго, 20

ПАТРАБУЮЦЦА
НА РАБОТУ:

ПМК-2 ПБА "Каапбуд"
тэрмінова патрабуюцца:
✓начальнік ПТА,
✓галоўны механік-энер-
гетык,
✓экскаватаршчык,
✓муляр, ✓цясляр,
✓страхар,
✓кладальшчык-дыспет-
ч
Звяртацца па адрасе: г. Ма-
ладзечна, вул. Л.-Роменс-
кая, 153. Тэл. 71464.

Дзяржаўнаму
прадпрыемству
"Аграсувязьэлектроніка"
ПАТРАБУЮЦЦА:
■ ГАЛОЎНЫ ІНЖЫНЕР
на конкурснай аснове.
■ НАЧАЛЬНІК
ВЫТВОРЧАГА ўчастка
з вышэйшай адукацыяй.
Тэл. у Маладзечне 32704,
32742.

Расінаму газасілкаваму аб-
яднанню прадпрыемстваў гра-
мадскага харчавання Малад-
зечанскага райспажыўсаюза
НА ПАСТАЯННУЮ РАБО-
ТУ ПАТРАБУЮЦЦА:
повары ў сталовую ўёска Га-
радок, Хажава, Лебедзева, у
кафе г. Радашковічы, у рэста-
ран в. Заскавічы, прадаўцы ў
бар г. Радашковічы, в. Крас-
нае, кухонная рабочая стано-
вай в. Краснае, кандытар у
кандытарскі цэх г.
Радашковічы, грузчык
Тэлефон у Маладзечне 31900.

Прадаем ШЫФЕР 8-хвалевы.
Тэл. у Маладзечне 20162, 20470.
Падлягае абавязковай сертыфікацыі

Арганізацыя
рэалізуе оптам і
дробным оптам:
● КАНДЫТАРСКІЯ
ВЫРАБЫ фабрыкі
"Спарт",
● ЦЫГАРЭТЫ
Гродзенскай тытунёвай
фабрыкі,
● ТАСОЛ А 40М (5л.).
Тэл. у Маладзечне 32671,
32753.
Падлягае абавязковай
сертыфікацыі.

РОЗНАЕ

ПРАДАМ

● Прыхожую Нарачанка, стоп-
кнігу. Усё новае. Т. у Малад-
зечне 71388.
● Новую пральную машыну
Індэзіт, 330 у. а. Т. у Малад-
зечне 53721.
● Скрыпку 1/2 з футаралам і
смычком. Т. у Маладзечне
32532.
● Дубовы паркет 400х50. Т. у
Маладзечне 71109.
● Касава апарат Мікра-101 або
памяняю на будматэрыялы. Т.
у Вілейцы 57938.
● Клавішы Ямаха-PSS-51, 200
у. а. Т. у Астравіцы 22928.
● Цяпіцы арачныя,
металічныя, плёначныя, 4х6,
5х10. Т. у Маладзечне 65166.
● ВЕЛАСІПЕДЫ! ДАРОЖНЫЯ,
ДАМСКІЯ, СКЛАДАННЫЯ. ОП-
ТАМ І ў РОЗНІЦУ. НЯДОРА-
ГА. ДАСТАЎКА ПА ГОРАДЗЕ
БЯСПЛАТНА. МАГЧЫМАЯ
ДАСТАЎКА ў ІНШЫЯ ГАРА-
ДЫ І ВЕСКІ. ТАВАР СЕРТЫФІ-
КАВАНЫ. ТЭЛЕФАНАВАЦЬ У
ЛЮБЫ ЧАС. Т. у Сморгоні
33658.
● Мяккі вугал. Т. у Маладзеч-
не 61529.
● НОВАЯ МЭБЛЯ з дастаўкай.
Т. у Маладзечне 36396. Падля-
гае абавязковай сертыфікацыі.
● Шыфер, халадзільнік,
маразільнік. Т. у Маладзечне
34855.
● ВЕЛАСІПЕДЫ! ДАРОЖНЫЯ,
ДАМСКІЯ, СКЛАДАННЫЯ. ОП-
ТАМ І ў РОЗНІЦУ. НЯДОРА-
ГА. ДАСТАЎКА ПА ГОРАДЗЕ
БЯСПЛАТНА. МАГЧЫМАЯ
ДАСТАЎКА ў ІНШЫЯ ГАРА-
ДЫ І ВЕСКІ. ТАВАР СЕРТЫФІ-
КАВАНЫ. ПП № 2002 ад 1996
г. ТЭЛЕФАНАВАЦЬ У ЛЮБЫ
ЧАС. Т. у Маладзечне 52738.
● Альбом "The Wall" групы
"Pink Floyd", 2 CD, нядорага,
або абмяняю. Т. у Маладзечне
39482.
● Неабразную дошку, 50 мм.
Т. у Вілейцы 55849.
● Дойную казу і двух казля-
нят. Т. у Вілейцы 52274.
● Тэлефоны Русь-23ст, нядо-
рага і надзейна. Т. у Малад-
зечне 69766. Падлягае абавяз-
ковай сертыфікацыі.
● Кухню, ва ўпакоўцы, вытв.
Італіі. Т. у Маладзечне 69517.
● Універсальную каляску. Т. у
Маладзечне 63209.
● Шчанят французскага буль-
дога. Т. у Маладзечне 75377
(пасля 17⁰⁰).
● 486 камп'ютэр, каляровы
манітор, мыш, ч/б прынтэр
"Алівецкі" JP-170. Т. у Малад-
зечне 36631.
● Мяккі вугал, тэрмінова. Т. у
Маладзечне 76948.
● Станок дрэваапрацоўчы МП
8-876. Т. у Вілейцы 55493.
● Шчанят рызеншнэўцэра. Т.
у Маладзечне 63368.
● Халадзільнік, маразільнік,
новыя. Т. у Маладзечне 35357.
● Халадзільнік Атлант. Т. у
Вілейцы 58436.
● Персідскіх кацянятаў крэма-
вага і блакітнага акрасу. Т. у
Вілейцы 57184.
● БЛАНКІ бухаліку. вялікі
ВЫБАР. СМОРГОНЬ, вул. Тан-
кістаў, тэл. (8-01592) 33077.
● Відэакамеру Panasonic
M9000, радыётэлефон
Panasonic з антэнай. Т. у Ма-
ладзечне 71352.
● Ч/б тэлевізар Верас 31WT-
410Е/Д, 18 млн. руб. (торг).
Т. у Маладзечне 75039.
● Піяніна Беларусь. Т. у Ма-
ладзечне 79148.
● Касава апарат. Т. у Малад-
зечне 68337 (пасля 18⁰⁰).
● Калонкі радыётэхніка С-30.
Т. у Маладзечне 30664.
● Секцыю, у добрым стане,
25000000 руб. Т. у Маладзеч-
не 68337 (пасля 18⁰⁰).
● Пліту газавую Брэст, новую,

РОЗНАЕ

ва ўпакоўцы. Т. у Маладзечне
68775.
● Атлант з адзінарнай каме-
рай, высокі. Т. у Маладзечне
39700.
● Пену мантажную; сілікон;
эмаль для аднаўлення ваннаў.
Т. у Маладзечне 63927, 51215.
● В/п Айва, нядорага. Т. у
Маладзечне 61203.
● TK Panasonic DDD-a, ВПП
Panasonic NV-SR 55. Т. у Ма-
ладзечне 74729.
● Кабылу, 5 год, 220 у. а.;
жарабя, 1 год, 140 у. а. Т. у
Маладзечне 97768.
● Акваланг, гідракасіум, па-
латку гандлёвую, 6/у. Т. у
Маладзечне 70918.
● Піяніна Беларусь, 6/у. Т. у
Маладзечне 20230.
● Каня 5 год; ГАЗ-52; ГАЗ-24
(г. п. Крывічы). Т. у Мядзеле
43650.
● Тэрмінова сартавую бульбу;
кухню новую; шыны 320х508
(2 штукі). Т. у Маладзечне
21035 (з 18⁰⁰).
● Халадзільнік, ДСП, фанеру.
Т. у Маладзечне 99857.
● Піяніна Украіна, 1991 г. в.;
клавішы Ямаха PSR-520. Т. у
Маладзечне 99743.
● Лінолеум; вась для прычэ-
па; прычэпное, 6/у. Т. у Ма-
ладзечне 50755.
● Старадаўнія тульскія сама-
вары, 2 шт. Т. у Сморгоні
51895.
● Шчанятаў чаў-чаў, з выдат-
ным радаводам. Т. у Сморгоні
36777.
● Кабылу, 5 год. Вілейскі р-н,
Куранецкі с/с, в. Асавец. Іра.
● Халадзільнік, газавую пліту,
новыя, будматэрыялы. Т. у
Вілейцы 57475.
● ДОШКУ ПОЛА; ПРЫЧЭП
КАМАЗ. Т. у Маладзечне
71316, 71044.
● Відэакамеру, 6/у; TV
Panasonic, 6/у; TV Верас -
каляровы, 37 см. Т. у Вілейцы
58844.
● Кларнет. Т. у Вілейцы 57022.
● Машыну пральную Занусі,
Італія; аўташыны R13, 14, 15 па
1 пары, усе 6/у, нядорага. Т.
у Маладзечне 53721.
● Пральную машыну-аўтамат,
6/у, вытв. Германія. РАМОНТ.
Т. у Маладзечне 60525, 66787.
КУПЛЮ
● АРГАНІЗАЦЫЯ ЗАКУПЛЯЕ:
багун-траву (багульник), 50
тыс. р. за 1 кг, бязровавыя
пупышкі, 600 тыс. р. за 1 кг,
браткі (Іван-да-Мар'я), 110
тыс. р. за 1 кг і іншыя лекавыя
травы. Даведзі па тэл. у Ма-
ладзечне 31919, 31921.
● ФІРМУ. Т. у Маладзечне
70476 (з 8⁰⁰ да 17⁰⁰).
● Дзіцячы спартыўны вугалок.
Т. у Маладзечне 34855.
● Прадпрыемства, фірму. Т. у
Мінску 2787316.
● Бетонаяшалку 0.25 м³. Т. у
Маладзечне 62914.
МЯНЯЮ
● Тэлевідаапаратуру на ква-
тэру, дом, з даплатай. Т. у
Мінску 716059.
ЗГУБЛЕНА
● Дыплом Новаполацкага
палітэхнічнага інстытута за №
KB 128744 на імя Шаравіч
Наталлі Вячаславаўны лічыць
неспраўдным.
● Пячаткі ПП Кірмеля А. М. і
ПП "Алексія" лічыць
неспраўднымі.
● Пасведчанне інваліда №
09385205 на імя Сакалоўскага
Паўла Паўлавіча лічыць неспра-
ўдным.
ІНШАЕ
● Прыгатаем для любой ура-
чыстасці святочны стол. Т. у
Маладзечне 67736.
● Найму двух чалавек з
будуёнічымі спецыяльнасцямі
для работы ў раёне воз. На-
рач. Т. у Маладзечне 63623 (з
8⁰⁰ да 16⁰⁰), 65656 (пасля 20⁰⁰).
● АНГЛІЙСКАЯ, НЯМЕЦКАЯ
МОВЫ: КАНТРОЛЬНЫЯ, РЭ-
ПЕТЫТАРСТВА. Т. у Малад-
зечне 32998.
● Тэрмінова патрабуюцца пра-
даўцы (аклад ад 10000000) і
грузчыкі (з/пл ад 6000000). Т.
у Маладзечне 61928, 64205.
● Выконваю ПРАЕКТЫ ЭЛЕКТ-
РААБСТАЛЯВАННЯ жылых,
грамадскіх, вытворчых буды-
нкаў. Т. у Маладзечне 79310.
Ліц. № 6813 выд. Мін.
будуёніцтва і архітэктуры РБ з
5.08.1996 г. па 5.08.2001 г.
● ПОМНІКІ. ГАБРА, МАРМУ-
РОВАЯ КРОШКА, НЯДОРАГА.
Т. у Маладзечне 71986 (пасля
19⁰⁰).
● Фірме патрабуюцца бухгал-
тар. Т. у Маладзечне 69915.

ВІНШАВАНКІ

Віншуем Іллю са святам! Же-
лаем быць всегда весёлым, бат-
дэжноврэмем, праводзіць, знайсці
дэжноврэмем і жаніцца, і нас на
свадзьбу прыгласіць. 9-Ж, СШ
№ 4, г. Вілейка.

Віншую Сашу з 17-годдзем!
Жадаю шчасця, здароўя, по-
спехаў ва ўсіх справах, а так-
сама ўзаемага кахання.
Вілейскі р-н, в. Асіпавічы.

Віншуем дарагую жонку і маці
Тацяну Казіміраўну
Шчарбачэвіч з днём нарад-
жэння! Жадаем здароўя, ся-
мейнага шчасця і мора
сяброўскіх усмешак. Муж і
дзетка, якія цябе любяць.

ВІНШУЕМ КАМАНДУ ВІЛЕ-
ЙСКАГА ГВА ЖКГ, ЯКАЯ
ЗАНЯЛА ІІІ МЕСЦА НА АБ-
ЛАСНЫХ СПАБОРНІЦТВАХ
ПА ВАЛЕЙБОЛУ ў КРУГЛАГО-
ДАВАЙ СПАРТАКІАДЗЕ
МІНСКАГА АБКОМА ПРАЎСА-
ЮЗА РАБОТНИКАЎ МЯСЦО-
ВАЙ ПРАМЫСЛОВАСЦІ І КА-
МУНАЛЬНА-БЫТАВЫХ ПРАД-
ПРЫЕМСТВАЎ, ЯКІЯ АД-
БЫЛІСЯ ў МІНСКУ 13 і 14 МАЯ
1999 г. АДМІНІСТРАЦЫЯ І
ПРАФКОМ ГВА ЖКГ.

Дарагая Наташа! Віншуем з
днём нараджэння! Жадаем
моцнага здароўя, шчасця, ка-
хання, сямейнага дабрабыту.
Сям'я Когаляў.

Мілая дачушка! Сярдэчна
віншуем цябе з 18-годдзем!
Жадаем табе поспехаў у вучо-
бе і працы, быць каханай і
кахаць, шчасця, веселасці. З
любоўю да цябе мама, брат і
ўсе родныя.

Дарагая наша мама! Віншуем
цябе з днём нараджэння. Мы
жадаем табе шчасця, бабалеі,
здароўя моцнага, поспехаў і
самас галоўнае - доўгага-доў-
гага жыцця на зямлі. Твая дачка
Валенціна і ўся сям'я
Драгуноў.

Дзіма Лубнеўскі! Сёння табе
24. Няхай збудзецца, аб чым
марыш, вер у поспех, чым
даражым, няхай захавацца.
Родныя і блізкія.

Віншую з днём нараджэння
Тамару Мусскую. Жадаю моц-
нага здароўя, сямейнага даб-
рабыту, шчасця ў жыцці.
Мікалай.

ВІНШАВАНКІ

Віншуем з 17-годдзем Сашу
Свірыду з мядзельскай вёскі
Сваткі. Дарагі Саша, жада-
ем табе здароўя, поспехаў у
вучобе, добрага настрою, слу-
хаўся бацькоў! Васюты,
Зюбы.

Віншуем з днём
нараджэння
Мікалая
Дзмітрыевіча Са-
калоўскага! Жа-
даем моцнага зда-
роўя, шчасця,
доўгіх гадоў жыц-
ця і ўсяго самага
на лепшага.
Зяць, дачка,
унікі.

ЗНАЁМСТВЫ

Жанчына, 32/158 з дзіцём,
пазнаёміцца з прыстойным,
працавітым, гаспадарлівым, доб-
рым мужчынам для сур'ёзных
адносінаў. Ёсць жыллё. Судзімых
прашу не пісаць. Маладзечна-6,
п/п 737133.

Пазнаёмлюся з мужчынам 30-40
год, без жыллёвых праблем. Пра-
сябе: 25/175, ёсць дзіця, 2 года.
Маладзечна-6, д/з п/п МС 0284158.
Мне 42, для сур'ёзных адносінаў
пазнаёмлюся з жанчынай да 35
год, разведзены, забяспечаны.
Маладзечна-6, п/п 553516.

Мужчына, 40 год, без шк/зв, з
жылём, пазнаёміцца з жанчы-
най, якая была бы годна жыць на
вёсцы. Т. у Вілейцы 49291.

Пазнаёмлюся з мужчынам, які
раней не быў у шлюбе, да 33 год.
Мне 31, ёсць школьніца. Фота і
поўны адрас абавязкова. Малад-
зечна-6, д/з п/п МС № 0248679.

Жанчына, леў, ёсць схільнасць да
паўнаты, створыць сям'ю з муж-
чынам, які не быў раней у шлюбе,
да 35 год і маладзечна. Фота і поўны
адрас абавязкова. Маладзечна-6,
д/з п/п № 045197.

Праблемы рэалізацыі форм
непасрэднай дэмакратыі ў
гарадах Мінскай вобласці
Пад такой назвай 23 мая г.г.
адбудзецца семінар ў музевы-
чышчы г. Маладзечна (Па-
чатак у 11.00). Семінар пра-
водзіць Мінская сацыяльна-
эканамічная асацыяцыя "На-
шпа сталіца".

КУПОН
для бясплатнай
аб'явы

Бесплатна змяшчаюцца аб'я-
вы толькі ў рубрыцы "Зна-
ёмствы" і віншаванкі аб'ё-
мам да 15 слоў. Анонімныя
купоны не разглядаюцца.
Пішыце, калі ласка, разбор-
ліва.

Прозвішча, імя, адрас (не для друку):

Маладзечна, Вілейка, Сморгонь, Ашмян, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

21—27 мая 1999 года

НАДВОР'Е НА ВЫХАДНІЯ

22.05 23.05

МІНСК

+17°C-+22°C +16°C-+21°C

ВІЛЬНЯ

+16°C-+21°C +9°C-+14°C

ТРАНСПАРТ

ПРАДАМ

● Форд-Сіеру, 1500 у. а. Т. у Маладзечне 30030, 51863.

● Форд-Скорпіе, 2.5 Д, 1988 г. в., цана 3000 у. а.; Мерседэс-608 D, 1983 г. в., цана 3500 у. а., торг. Т. у Вілейцы 52925.

● Причэп 1.5 тону, 1 вось, толькі з Германіі. Т. у Вілейцы 57118.

● Форд-Арыен, 1989 г. в., дызель. Т. у Маладзечне 39649.

● Аўдзі-200, 1987-88 г. в., поўны электрапакет, кандыцыянер, ABS, СКУРАНЫ САЛОН, МНОГАЕ ІНШАЕ, ВЫДАТНЫ СТАН. Т. у Вілейцы 55493.

● А/м Форд-Сіеру, 2.3, дызель, 1989 г. в. Т. у Маладзечне 35798 (у любы час).

● VW-Гольф-2, дызель, 1987 г. в., 1800 у. а.; Мазда-626, дызель, 1989 г. в., 2600 у. а.; BMW-323, 1985 г. в., 2000 у. а.; Аўдзі-100, дызель, 1985 г. в. Тэл. (01772) 54824.

● BA3-21013, 1980 г. в., у добрым стане. Т. у Маладзечне 35798 (Сяргей).

● ФВ Гольф, 89 г. в., 1.6 бензін, шэры металік, 3300 у. а. Т. у Маладзечне 31575.

● Мерседэс-Бенц-380, 1984 г. в., ёсць усё, акрамя скуры. Т. у Маладзечне 66549.

● ФВ-Джэту-2, дызель, 1985-86 г. в. Т. у Маладзечне 33980.

● Аўдзі-100, 1987 г. в., 1.8 Б. Т. у Маладзечне 36665.

● Фольксваген-Гольф-2, 1987 г. в., турбадызель, 3 дзвярэй. Т. у Вілейцы 56984.

● Аўтамабіль Ford-Sierra, 1986-87 г. в., 1.8 л., чырвоны і сіні, 5-КПП і аўтамат. Т. у Вілейцы 53871.

● Форд-Сіеру, хэтчбек, бензін, 1983 г. в., 5 дзвярэй, сіні металік, чохлы, магнітола, добры стан, 1850 у. а. Т. у Вілейцы 55765.

● Нядорага Вольва-340. Т. у Вілейцы 45376.

● А/м Опель-Амегу, 1989 г. в., дызель, аб'ём 2.3, растаможаны; гараж ГСК-3. Т. у Вілейцы 53836.

● ГАЗ-2410, 1986 г. в., Т. у Вілейцы 57805 (пасля 2100), т. у Мінску 145610.

● Аўдзі-100, 1986 г. в., інжэктар. Т. у Вілейцы 56103.

● А/м Опель-Кадэт, 1985 г. в., 1.3, чырвоны, 4 дзвярэй, 1300 у. а. Т. у Маладзечне 61782.

● Трактар Т-25; камбайн Нива. Т. у Валожыне 47189.

● Ранэ-Кліо, 1991 г. в., аб'ём 1.2, 5 дзвярэй, чорны, 3300 у. а. Т. у Маладзечне 69270.

● Фольксваген-Гольф-ІІ, 1986 г. в., на літоўскай рэгістрацыі. Т. у Маладзечне 50753.

● Мерседэс-250Е, бензін, па запчастках. Т. у Астравцы 21794.

● Опель-Кадэт, 1.6 Gti, 1987-88 г. в. Т. у Маладзечне 34342, 60022.

● ІЖ-Комбі, б-76, ГАЗ, нядорага. Т. у Маладзечне 52327.

● ІЖ-Комбі, б-76, ГАЗ, нядорага. Т. у Маладзечне 52327.

● Запчасткі б/у да Масквіча-412. Т. у Маладзечне 66552 (зі 18 да 2000).

● Аўдзі-80, 1.6 дызель, 1986 г. в. Т. у Маладзечне 50128.

● Опель-Аскону, 1986 г. в., дызель, 1600 у. а. Т. у Мядзеле 50661.

● З/ч да Форда-Эскорта, 1983 г. в., бензін, ёсць дакументы. Т. у Маладзечне 31860.

● Причэп, тэнтаваны, 6 тон. Т. у Маладзечне 50445 (дам.), 33577 (раб.).

● Аўдзі-100, 1985 г. в., цёмна-сіні, растаможаны, цана дагаворная. Т. у Маладзечне 53506.

● Міцубісі-Ланцэр, 1990 г. в., 1.8 Д. Т. у Вілейцы 48285.

● Аўтамабіль Опель-Камадорэ, 1982 г. в. Т. у Вілейцы 58436.

● Причэп Зубраня. Т. у Вілейцы 58436.

● Трактар Т-16. Т. у Вілейцы 64428.

● Фольксваген-Джэту-2, 1985-86 г. в., 1.6 дызель, 2600 у. а. Т. у Вілейцы 55197, 56601.

● А/м ФВ-Джэту, дызель, 1989 г. в., 2.04.1999 г. з Германіі, пр. 160 тыс. км., 2900 у. а., Т. у Маладзечне 51859.

● Форд-Сіеру, 1989 г. в., газ-бензін. Т. у Маладзечне 53791 (пасля 18°).

● Трактар Т-16, Т-40, п/прычэп 12т. 12 м. Т. у Маладзечне 77728, 65580.

● А/м Опель-Аскону, 1987 г. в., 1.6 л., карычневый, бензін, салон люкс, спойлеры, люк, выдатны тэхнічны стан. Т. у Вілейцы 53603.

● ГАЗ-24, 1984 г. в.; BA3-2108, нядорага. Т. у Маладзечне 77728, 65580.

● Вольва-740, 1986 г. в., бензін, торг магчымы; ёмістасць 3 т. - 150 у. а. Т. у Маладзечне 52620.

● Форд-Фіесту, 1979 г. в., аварыйны кузаў, за 350 у. а. або куплю на з/ч. Т. у Маладзечне 32646.

● БМВ-518 і, 1982-83 г. в., нядорага. Т. у Маладзечне 65210.

● А/м Таёту-Старлет, 1989 г. в., 1.1 л., 5 л. на 100 км, добры стан, 100% растаможаны, 1700 у. а., торг. Т. у Вілейцы 56388 (пасля 18°).

● BA3-968, 1979 г. в., не на хаду. Т. у Маладзечне 53063.

● Прадам аб памяншы на БУС а/м Мерседэс-230 TE, 1983 г. в., ідэальны стан, скураны салон. Прадаецца: радыятар да М-123 дызель, рэзсоры да прычэпа Зубраня, новыя; лодка джуралева, разборную Малютка-2; аквалангі. Т. у Маладзечне 63498.

● Новы, узмоцнены прычэп да л/а Беларусі. Т. у Маладзечне 42928, 53315.

● А/м Мерседэс-190Е, 1986 г. в., бензін, у добрым стане. Т. у Маладзечне 63176.

● З/ч да Рэно-21 ТД, лодку рызанаю. Т. у Маладзечне 73704.

● А/м Опель-Аскону, 1979 г. в., 650 у. а. Звяртацца: вул. Ф. Скарыны, д. 17 пак. 102.

● Матацыкл Днепр-11. Т. у Маладзечне 51500 (з 14°).

● BA3-2102, 1979 г. в. Т. у Маладзечне 68776.

● VW-Транспарцёр, турбадызель, 1987 г. в., 1600 м³. Т. у Маладзечне 74108.

● BA3-21061, 1987 г. в.; ГАРАЖ У КААП. № 12; БРУС 50x120; СПАДАРОЖНИКАВУ АНТЭНУ. Т. у Маладзечне 77339.

● BA3-2101, бензін, газ. Т. у Маладзечне 51115.

● Мерседэс-190 D., 1985 г. в., 165 т. км, зялёны, тэрмінова, цана дагаворная. Т. у Маладзечне 42381.

● А/м Альфа-Рамза, 1991 г. в., 2.0 турбадызель-ітэркулпер, растаможаны, 2600 у. а. Т. у Маладзечне 33591.

● VW-Джэту, 1986 г. в., 1.3 л., газ-бензін, 1 месяц у РБ. Т. у Маладзечне 63548.

● А/м Мерседэс-280 і, 1980 г. в., ц/з, сігналізацыя, ABS, камп'ютэр. Т. у Маладзечне 50747.

● Аўтамабіль Мерседэс-190, 1986-87 г. в., інжэктар, у выдатным стане, тэрмінова. Т. у Маладзечне 34186.

● А/м Вольва-740, 1985 г. в., 2.3 інжэктар; Фіят-Рэгату, 1986 г. в., 1.7 дызель. Т. у Маладзечне 36655.

● МА3-54329, 1991 г. в. + п/п імпартны, 3 восі, 76 м³. Т. у Маладзечне 34662.

● Масквіч-2140, 1985 г. в., у добрым стане. Т. у Маладзечне 67694.

● BA3-21063, 1990 г. в. Т. у Маладзечне 53858 (пасля 20°).

● Джып Ісідзу-Тропер, 2.2 турбадызель, нядорага. Т. у Маладзечне 71496.

● BA3-2102, 1985 г. в., капрамонт рухавіка 1999 г., бензін А-76, 750 у. а. Т. у Маладзечне 32265 (пасля 17°).

● Матацыкл ММВ3, 1992 г. в. Т. у Маладзечне 30304, 74531.

● Тэрмінова, танны VW-Гольф-1, 1983 г. в., на хаду. Т. у Маладзечне 31869.

● Матацыкл Мінскі; швейная машына Зінгер, 6/у. Т. у Маладзечне 50379.

● BA3-2101, 1977 г. в., капрамонт у 1997 г. Т. у Маладзечне 95044 (Радзюковіч).

● А/м Мазда-626, 1987 г. в., белы, 2.0, карбюратор, седан, добры стан. Т. у Сморгоні 92225.

● М-412, 1990 г. в. Т. у Сморгоні 34382 (уначары), 53414.

● VW-Джэту, 1991 г. в., бензін, растаможаны. Т. у Сморгоні 33480 (з 19°).

● Тэрмінова нядорага Форд-Сіеру, 1983 г. в. Т. у Вілейцы 56145.

● Аўтамабіль Nissan-Sani, 1988 г. в. Т. у Вілейцы 53436.

● З/ч кузаўня да Мерседэса-116 кузаў, прычэпнае да Мерседэса-190. Т. у Маладзечне 53641.

● Аўдзі-100, 1987 г. в., карбюратор; ПЕЖО-405, 1989 г. в., дызель, цэны дагаворныя. Т. у Вілейцы 59017 або 58677.

● Масквіч-412. Т. у Вілейцы 56220.

● З/ч Опеля-Кадэта, седан, 1986 г. в., 1.6 дызель; гапоўка БМВ-524. Т. у Вілейцы 54680 (з 18° да 20°).

● BA3-21063, у выдатным стане, 1988 г. в.; з/часкі да BA3, 40 к. с., рухавік, КПП; жалезны аўтафургон, прычэп. Т. у Вілейцы 53579.

● Форд-Скорпіе, 2.0, 1992 г. в., панель дрэва, велюр, 4800 у. а., або мяншая на дызель, можна аварыйны або з няспраўным рухавіком. Т. у Вілейцы 57118.

● Аўтамабіль Форд-Сіера, 2.3 Д., 1986 г. в. Т. у Вілейцы 55120.

● Форд-Транзіт, 1993 г. в., 2.5 дызель, г/у руля, грузавы, кароткая база, белы. Т. у Вілейцы 58657.

● Аўтамабіль Мазда-626, 2.0, дызель, 1988-89 г. в., седан, белы, 3700 у. а. Т. у Маладзечне 62832.

● Вольва-340, 1986 г. в., 1.6 дызель, пасля капрамонта, белая. Т. у Маладзечне 99264.

● Гольф-2, 1989 г. в., 1.6 Д., 5 дзвярэй, 3500 у. а. Т. у Мядзеле 54575.

● А/м Камаз-5410, 1988 г. в., пасля рамонта, цана дагаворная. Т. у Маладзечне 50776.

● А/м Форд-Сіера, універсал, 1989 г. в., 2200 у. а., белы. Т. у Маладзечне 68491.

● Опель-Рэкрд, 1982 г. в., 650 у. а.; ФВ-Джэту-2, 2 дзвярэй, 1984 г. в., 1450 у. а. Т. у Маладзечне 37534, 32568.

● Новы прычэп да легкавога аўтамабіля, нядорага. Т. у Маладзечне 71984.

● Рухавік АЗ3А 968М. Т. у Маладзечне 22367.

● З/ч б/у ФВ-Пасат, Гольф-1; БМВ-320; Форд-Фіеста; Опель-Аскона, Рэкрд. Т. у Маладзечне 32568.

● BA3-21053, 1994 г. в., 21053, 1992 г. в.; 21061, 1994 г. в., нядорага. Т. у Маладзечне 32568, 37534.

● BA3-21043, 1985 г. в., 1200 у. а.; BA3-21013, 1984 г. в., 950 у. а.; магчымы торг. Т. у Маладзечне 67430, 62100.

● Гольф-2, 1989 г. в., 1.3 Б., ідэальны, 2100 у. а., торг. Т. у Маладзечне 42525.

● Тэрмінова і танна VW-Гольф-1, 1983 г. в., на хаду. Т. у Маладзечне 31869.

● Матацыкл Мінскі; швейная машына Зінгер, 6/у. Т. у Маладзечне 50379.

КУПЛЮ

● МТЗ-82, 6/у. Т. у Мінску 583464.

● Причэп л/а. Т. у Вілейцы 57997.

МЯНЯЮ

● BA3-21061, 1981 г. в., на ГАЗ-24-2410, добры стан, пасля 1980 г. в., колер пажадана белы. Т. у Вілейцы 56105-0.

● Арганізацыя РАФ грузапашажырскай, 1995 г. в. на ІЖ-нікан. Т. у Вілейцы 55132.

● М/а ФВ-Транспарцёр, 1987 г. в., 1.6 Д на МТЗ-80, 82. Т. у Маладзечне 93168.

ПАСЛУГІ

● Акажу нядорага паслугі ў куплі аўтамабіля ў Германіі. Тэл. (01772) 54824.

● У Літву за а/м. Усе паслугі. Т. у Маладзечне 77995 (уначары).

● За а/м у Германію, прыганы пад заказ. Т. у Маладзечне 60082, 32374.

● Вазьму спадарожнікаў у РП за а/м. Выбар, суправаджэнне. Т. у Маладзечне 62701.

НЕРУХОМАСЦЬ

ПРАДАМ

● Катэдж у Вілейцы. Т. у Вілейцы 54239, у Маладзечне 41423.

● Ілготную чаргу на 3-пакаёвую кватэру. Т. у Маладзечне 77035.

● Дачу на Вілейскім вадасховішчы. Т. у Вілейцы 57452.

● Дом з прысядзібным участкам, в. Вархушка, Цюрлеўскай с/с. Т. у Маладзечне 33871.

● **ДОМ (ГАРАЖ, УЧАСТАК 0.1 га, ПАБЛІЗУ РАЧУЛКА) у в. ЗАСКАВІЧЫ. Т. у Маладзечне 37781.**

● 3-пакаёвую кватэру на курорце Нарач (воз. Нарач), новая, без засялення, падвал, балкон. Тэл. (8-297) 47999.

● Драўляны дом, 6x10, 1.5 км ад возера Нарач (курорт Нарач), сад, 18 сотак. Тэл. (8-297) 47999.

● Дом у в. Гародок Маладзечанскага р-на, 15 сотак. Т. у Вілейцы 52203.

● Участак 0.15 га з фундаментам і зрубам 10x9 м². Т. у Вілейцы 55047 (пасля 16°).

● **ГАРАЖ у ГК № 24 (29 м²). Т. у Маладзечне 37781.**

● Дом за 9000 у. а., 90 м², 8 сотак, гаспабудовы. Т. у Астравцы 22811.

● Дачу, р-н Лазаўца, нядорага. Т. у Маладзечне 30030, 51863.

● 2-пакаёвую кватэру, 8 паверх, цагляны, каля Дома быту, Будаўнікоў, новая, незаселеная. Т. у Мінску 611106, т. у Маладзечне 60224.

● Участак 19 сот., з фундаментам пад 2 гаражы, з падваламі, электрычнасць, водаправод, газ на суседняй вуліцы, 2100 у. а. Т. у Мінску 448179.

● Дачны ўчастак з фундаментам у в. Селінаўка. Т. у Маладзечне 54633, 71218.

● Дом або абмен на кватэру. Т. у Маладзечне 98041.

● Дом у в. Зямодры, Куранецкі с/с. Т. у Вілейцы 56984.

● 3-пакаёвую кватэру. Т. у Вілейцы 59028.

● Дом з выгодамі ў Вілейцы. Т. у Вілейцы 53070.

● Дом, 3 пакоі, кухня, цагляная веранда, 50 сотак зямлі. Т. у Маладзечне 34563.

● Дом, в. Ільва, Вілейскі р-н, гаспабудовы, сад, 28 сот. зямлі. Т. у Маладзечне 50014.

● Дом у Журэвічах, нядорага. Т. у Маладзечне 32960, 29227 (пасля 17°).

● Зруб, новы, 8x8, 1.5 паверх, з прыбудовай 7x7, піламатэрыялы, шыфер. Т. у Вілейцы 69257 (пасля 20°).

● **ГАРАЖ У ВІЛЕЙЦЫ, КААП. № 4, 6x6, 3 ПАДВАЛАМ 6x6. Т. у Вілейцы 55493.**

● Тэрмінова, 1-пакаёвую кватэру ў Валожыне. Т. у Валожыне 58818, т. у Маладзечне 50445.

● Добры, драўляны дом у Лебедзеве; ўчастак з нуднымі цыклам у Маладзечне (р-н ЗПМ). Т. у Маладзечне 37626.

● 2-пакаёвую кватэру, 4 паверх, цагляны, 49/29.5/6.5. Т. у Маладзечне 53557.

● Цагляны дом без у/р, з рыдэятарам ацяплення, электраправодка, ўчастак 20 сотак, хлел, сад, в. Лыцавічы, Вілейскага р-на, 2 км Вішнеўскае возера. Т. у Вілейцы 44296.

● Драўляны дом, 10x6, у в. Іванцавічы, ўчастак 15 сотак. Звяртацца: Вілейка, вул. Чайкоўскага, 66.

● Дом, побач Вішнеўскае, Свірскае возеры. Т. у Вілейцы 49268.

● Дом пад знос, 6х9, у Пастаўскім р-не. Т. у Вілейцы 58411.

● 2-пакаёвую кватэру, гараж. Т. у Вілейцы 53545, 54596.

● Дом у вёсцы, або памяншы на аўтамабіль. Т. у Маладзечне 65756.

● **ЗРУБ 6x8, цана памяркоўная. Т. у Вілейцы 57959.**

● Драўляны дом пад знос, 8х9. Т. у Маладзечне 36840.

● 2-пакаёвую кватэру ў 6-м мікрааёне. Тэл. (8-02330) 22902.

● 1-пакаёвую кватэру ў цэнтры. Т. у Маладзечне 67717.

● **ПАЎДОМА З УЧАСТКАМ. Т. у Маладзечне 63312.**

● 3-пакаёвую кватэру ў г. п. Радзюковічы. Т. у Маладзечне 95715, т. у Мінску 217993.

● 2-пакаёвую кватэру. Т. у Маладзечне 77064.

● Зямельны ўчастак. Т. у Маладзечне 79148.

● Прыватываны ўчастак, 0.12 га, у раёне могілак. Т. у Маладзечне 28155.

● Дачу каля прыпынку Дубравы, 6 сотак. Дом 3x5, вада, электрычнасць, ахова. Т. у Мінску 637184 (Валерыя Іванавіч).

● Дом, 8/9, новы, цагляны, з участкам (Валожын, р-н маславозада) і 3-пакаёвую кватэру, 62/39/9.5, 2 паверх, тэлефон, гараж, у цэнтры Валожына. Усе прыватыванае. Прадам па сроднай цане, памяншы на Маладзечна, разгледжу варыянты. Т. у Валожыне 54493, т. у Маладзечне 76336.

● Дачу, Чарчонава, р. Вілія. Т. у Маладзечне 67392.

● Драўляны дом у вёсцы (тынкаваны), 6x11 м, 30 сотак, сад, гаспабудовы, 25 км ад Маладзечна, за 1900 у. а. Т. у Маладзечне 29567 (з 19° да 21°).

● Тэрмінова 3-пакаёвую кватэру, 40 м², у Крывічах. Т. у Мядзеле 43272.

● 1-пакаёвую кватэру. Т. у Маладзечне 73822.

● Зямельны ўчастак у в. Раманы, 0.12 га з гаспабудовай, танна, 15 хвілін ад э.п. цягніка. Т. у Мінску 682542 (з 10° да 20°), акрамя выхадных.

● 3-пакаёвую кватэру ў Астравцы. Т. у Астравцы 20137.

● Капітальны гараж у ГК № 17 (р-н Зямелева, каля СТА). Т. у Сморгоні 36754.

● Катэдж, 75% гатоўнасці. Т. у Сморгоні 32429 (з 9° да 18°), 51639 (з 18° і па выхадных).

● Дом у в. Ручыца, 14 км ад Вілейкі. Т. у Сморгоні 92220.

● 3-пакаёвую кватэру, гараж, дачу. Т. у Сморгоні 31903.

● Дачу ў в. Алянец. Т. у Сморгоні 52897.

● 1-пакаёвую кватэру, у цэнтры Сморгоні. Т. у Сморгоні 34326.

● Дом у маляўнічым месцы, побач лес, рэчка, в. Заскавічы. Т. у Сморгоні 36864.

● 3-пакаёвую кватэру, 1/9, прыватываную, за 7500 у. а. Т. у Сморгоні 36133.

● Дом, у вёска Баравічы, 10 км ад Вілейкі. Т. у Вілейцы 53222.

● Дом, у Віцебскай вобласці. Т. у Мядзеле 55129.

● 2-пакаёвую кватэру ў в. Любань. Т. у Вілейцы 57045.

● Дом у Вілейцы, вул. Чкалава 16. Т. у Вілейцы 58245.

● Дом у Вайдзены, 12 км ад Вілейкі, 20 сотак, сад, цыпляца, гаспабудовы. Т. у Вілейцы 57433.

● Дом у Вілейскім р-не або мяншы на жыллё у Бранску. Т. у Вілейцы 45246.

● Драўляны недабудаваны дом, з хлева. Ёсць матэрыялы. Т. у Вілейцы 58253 (пасля 17°).

● 3-пакаёвую кватэру, 58/25 м², у 6-мікрааёне, 2 паверх 9-павярховага цаглянага дома, 10700 у. а. Т. у Маладзечне 68693 (раб.), 64816 (пасля 17°).

● Дом; 2-ураўневы, 0.25 га, гараж, 10x12.5, падведзены газ, 1.5 км ад Маладзечна (Цюрлі). Т. у Маладзечне 70813 (раб.), 73906 (дам.).

● Дом. Нядорага. Т. у Вілейцы 57115.

КУПЛЮ

● 1-пакаёвую кватэру ў Маладзечне або ў Сморгоні, не першы і не апошні паверхі, з балконам, лоджыяй. Т. у Маладзечне 50224.

● Месца пад гараж у цэнтры. Т. у Маладзечне 69517.

МЯНЯЮ

● 2-пакаёвую кватэру на 3-пакаёвую кватэру. Т. у Маладзечне 71109, 71381.

● 3-пакаёвую кватэру з усімі выгодамі ў цэнтры горада Бабруйска на 3-пакаёвую ў Маладзечне. Т. у Маладзечне 37636.

● **ПРЫВАТНЫ ДОМ У МАЛАДЗЕЧНІ (ЦЭНТР, 25 СОТАК, ГАСПАБУДОВЫ, САД, ТЭЛЕФОН) У МАЛАДЗЕЧНІ АБО ПРАДАМ. Тэл. у Мінску 291882 (удзень), 355638 (уначары).**

● Дом, 7 км ад Вілейкі на а/м або прадам за 600 у. а. Т. у Маладзечне 77684 (раб.), 60453 (дам.), Жана.

● 1/3 дома, аўтамабіль на 2-пакаёвую кватэру. Вілейка, вул. Кастрычніцкая, 23-41.

● Гараж у ГК № 24 (р-н ПМК-32) на любы іншы ў цэнтры, з даплатай. Т. у Маладзечне 62334, 53941.

● Прыватны дом з усімі г/п на 2-3-пакаёвую кватэру. Т. у Сморгоні 21960.

● 1-пакаёвую кватэру ў Маладзечне на Мінск. Т. у Маладзечне 64605.

● Гараж, кааператыў 5, на аўтамабіль або прадам. Т. у Маладзечне 76604.

ЗДАМ

● 2-пакаёвую кватэру ў Вілейцы. Т. у Маладзечне 53580.

● Пакой для 2 дзяўчат у Мінску, вул. Казіца. Т. у Маладзечне 50379.

НАЙМУ

● 2-пакаёвую кватэру ў Маладзечне, з тэлефонам. Т. у Маладзечне 34855.

ПАСЛУГІ

ДЛЯ МАЛАДЫХ

● Музычнае суправаджэнне вяселля. Т. у Маладзечне 60427, 77428.

● Музычнае суправаджэнне вяселля. Т. у Маладзечне 70532.

● **ВЯСЕЛЬНЫЯ УБОРЫ:** модныя, элегантныя, навішныя фасоны. Пракат, продаж. Т. у Маладзечне 39293.

● Мілья нявесты! Толькі ў нас і толькі для вас усё самае лепшае. Прапануем каронавыя вясельныя ўборы і аксесуары. Т. у Маладзечне 64110, 26308.

● Салон для маладых "Шарм". Маладзечна, вул. В. Гасцінец, 72, тэл. 50362.

● **САЛОН ДЛЯ МАЛАДЫХ "РАК-САЛАНА"** прапануе: вясельныя ўборы, аксесуары, дзіцячае адзенне да першай споведзі. Гасцінца "Маладзечна", 1 паверх, тэл. у Маладзечне 51070.

● **Вялікі выбар ВЯСЕЛЬНЫХ і ВЯЧЭРНЫХ убораў. Т. у Маладзечне 50825.**

ГРУЗАПЕРАВОЗКІ

● Грузаперавозкі РБ і СНД, м/а Мерседэс, да 2 т. Ліц АА № 1-5577 МТІК ад 21.05.98 па 19.08.99. Т. у Маладзечне 67533, 62336.

ІНШАЕ

● Аблцоўка пліткай. Т. у Маладзечне 76298.

● Кладу печы, камяны. Т. у Вілейцы